

AS X2 – PS X2 – WLC X2

Analitiche/di precisione



MANUALE D'USO



Index Srl

Via Pascoli 91

21044 Cavaria con Premezzo (VA)

Tel. 0331 212721

P. IVA 03726850120

Sito internet: www.indexcom.eu

Email: info@indexcom.eu

Se stai leggendo questo, significa che sei destinato a raggiungere il successo. Hai acquistato un dispositivo che è stato progettato e prodotto per darti anni di servizio. Congratulazioni e grazie per aver selezionato il prodotto RADWAG.

Indice

1. Informazioni generali	7
1.1. Dimensioni	7
1.2. Connettori	8
1.3. Cavi di connessione – Diagrammi	9
1.4. Uso previsto	9
1.5. Precauzioni	9
1.6. Condizioni di garanzia	10
1.7. Supervisione sui parametri metrologici	10
1.8. Significato manuale d'uso	11
1.9. Bilanciare la formazione degli utenti	11
2. Trasporto e stoccaggio	11
2.1. Elenco di controllo per la consegna	11
2.2. Pacchetto	11
3. Disimballaggio e installazione	11
3.1. Luogo di utilizzo e assemblaggio	11
3.2. Elenco componenti di consegna standard	11
3.3. Impostazioni	13
3.4. Attività di manutenzione	14
3.5. Accensione del dispositivo	17
3.6. Tempo di stabilizzazione della temperatura	17
3.7. Connessione dell'hardware aggiuntivo	17
4. Start-up	17
5. Tastiera - Funzioni pulsanti	18
6. Schermata iniziale in modalità pesatura	18
7. Menu Bilancia operativo	20
7.1. Immissione del menu bilancia	20
7.2. Scorrimento dello schermo	20
7.3. Elenco tasti soft	21
7.4. Funzioni software di esecuzione	21
7.5. Torna alla modalità di pesatura	22
7.6. Configurazione pulsanti, etichette e campi di testo	23
7.6.1. Tasti di scelta rapida	25
7.6.2. Etichette	28
7.6.3. Campi di testo	30
7.6.4. Grafici a barre	32
8. Operazione di pesatura	33
8.1. Buona pratica di pesatura	33
8.2. Registrazione	34
8.3. Unità	35
8.4. Selezione unità di pesatura	35
8.5. Unità di pesatura Accessibilità	36
8.6. Inizia selezione unità	36
8.7. Unità definita dall'utente	37
8.8. Azzeramento bilancia	37
8.9. Bilanciere Zanne	37
8.10. Profilo di pesatura	39

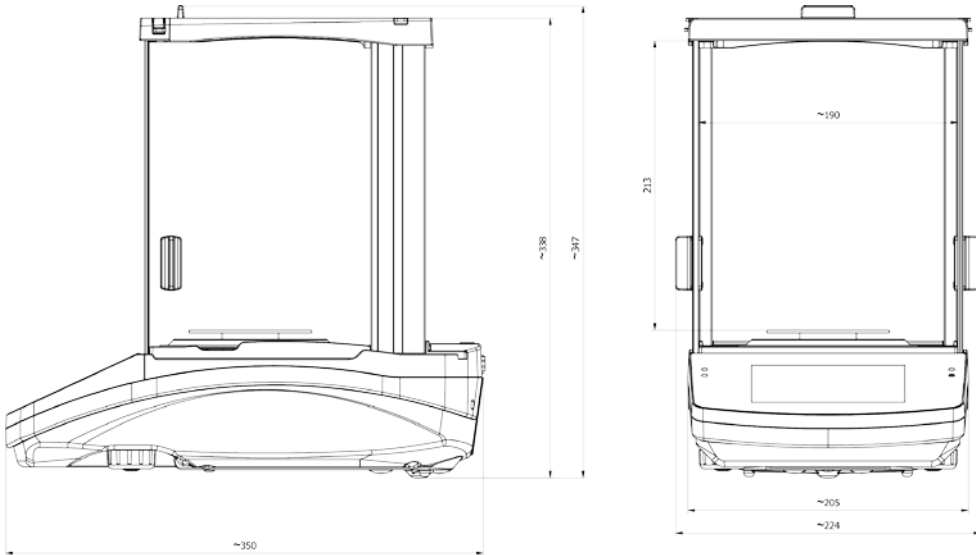
8.11. Impostazioni modalità di lettura	40
8.12. Sensori di prossimità	41
8.13. AUTOTARA.....	42
8.14. Modalità di stampa	42
8.15. Peso minimo campione	43
8.16. Cooperazione con i titolari	45
8.17. Bilance a doppia gamma e peso	45
9. Parametri vari	46
10. Adeguamento	51
10.1. Regolazione interna.....	51
10.2. Regolazione esterna	51
10.3. Regolazione utente	52
10.4. Prova di regolazione.....	52
10.5. Regolazione automatica	52
10.6. Tempo di regolazione automatica	52
10.7. Stampa report.....	52
11. Determinazione del contenuto di stampa	53
11.1. Relazione di adeguamento.....	53
11.2. Intestazione, piè di pagina, stampe GLP	54
11.3. Stampe non standard	56
11.3.1. Inserimento di testi	56
11.4. Variabili.....	60
12. Modalità di lavoro – Informazioni generali	61
12.1. Accessibilità delle modalità di lavoro	62
12.2. Esecuzione della modalità di lavoro	62
12.3. Parametri relativi a una modalità di lavoro	62
13. Conteggio parti	63
13.1. Impostazioni supplementari per la modalità di conteggio delle parti	63
13.2. Conteggio ricambi - Tasti di scelta rapida.....	64
13.3. Impostazione della massa di riferimento immettendo la massa della parte determinata	64
13.4. Impostazione della massa di riferimento mediante la determinazione della massa della parte	65
13.5. Acquisizione della massa delle parti da un database	66
13.6. Procedura di conteggio delle parti.....	66
14. Controllo peso	67
14.1. Impostazioni supplementari per la modalità di controllo peso	67
14.2. Controllo peso - Tasti di scelta rapida	68
14.3. Utilizzo delle soglie di controllo peso	68
15. Dosaggio	69
15.1. Impostazioni supplementari per la modalità di dosaggio	69
15.2. Dosaggio - Tasti di scelta rapida.....	69
15.3. Utilizzo del database del prodotto per l'operazione di dosaggio	70
16. Percentuale di peso	71
16.1. Impostazioni supplementari per la modalità di pesatura percentuale	71
16.2. Pesatura percentuale - Tasti di scelta rapida.....	71

16.3. Confronto tra campione e massa di riferimento	71
17. Densità dei solidi.....	74
17.1. Impostazioni supplementari per la modalità densità solidi.....	76
17.2. Densità solidi - Tasti veloci di scelta	76
17.3. Determinazione densità solidi	76
18. Densità dei liquidi	78
18.1. Impostazioni supplementari per la modalità densità liquidi.....	78
18.2. Densità liquidi - Tasti di scelta rapida	79
18.3. Determinazione della densità dei liquidi	79
19. Animali del peso.....	80
19.1. Impostazioni supplementari per la modalità di pesatura animale.....	80
19.2. Pesatura animale - Tasti di scelta rapida	81
20. Statistiche	82
20.1. Impostazioni supplementari per la modalità statistica	83
20.2. Statistiche - Tasti di scelta rapida	83
20.3. Parametri per serie di misure.....	83
21. Picco di attesa	84
21.1. Impostazioni supplementari per la modalità picco di attesa	84
21.2. Picco di attesa - Tasti di scelta rapida.....	84
21.3. Mezzi di funzionamento.....	84
22. Formulazioni	85
22.1. Impostazioni supplementari per la modalità formulazioni	86
22.2. Formulazioni - Tasti di scelta rapida	86
22.3. Aggiunta della formulazione al database delle formulazioni	86
22.4. Utilizzo di formulazioni per pesare	88
22.5. Rapporto formulazioni eseguite	93
23. Aggiunta.....	94
23.1. Impostazioni supplementari per l'aggiunta della modalità	94
23.2. Aggiunta - Tasti di scelta rapida	94
23.3. Mezzi di esercizio	94
24. CONTROLLO MERCI CONFEZIONATE	96
24.1. Avvio modalità PGC.....	96
24.2. Impostazioni controllo	96
24.3. Impostazioni locali modalità PGC	97
24.4. Modifica del prodotto per il processo di controllo	98
24.5. Procedura di avvio del controllo	99
24.6. Procedura di interruzione del controllo.....	101
24.7. Ripristino del controllo interrotto, Power Loss Case.....	101
24.8. Controllo medio non distruttivo della tara	101
24.9. Controllo vuoto-completo non distruttivo	106
24.10. Controllo distruttivo vuoto-pieno e pieno vuoto.....	107
24.11. Controllo conforme ai criteri interni.....	107
24.12. Relazioni	108
25. Banche dati	109
25.1. Operazioni connesse al database	109
25.2. Prodotti.....	111
25.3. Operatori.....	111

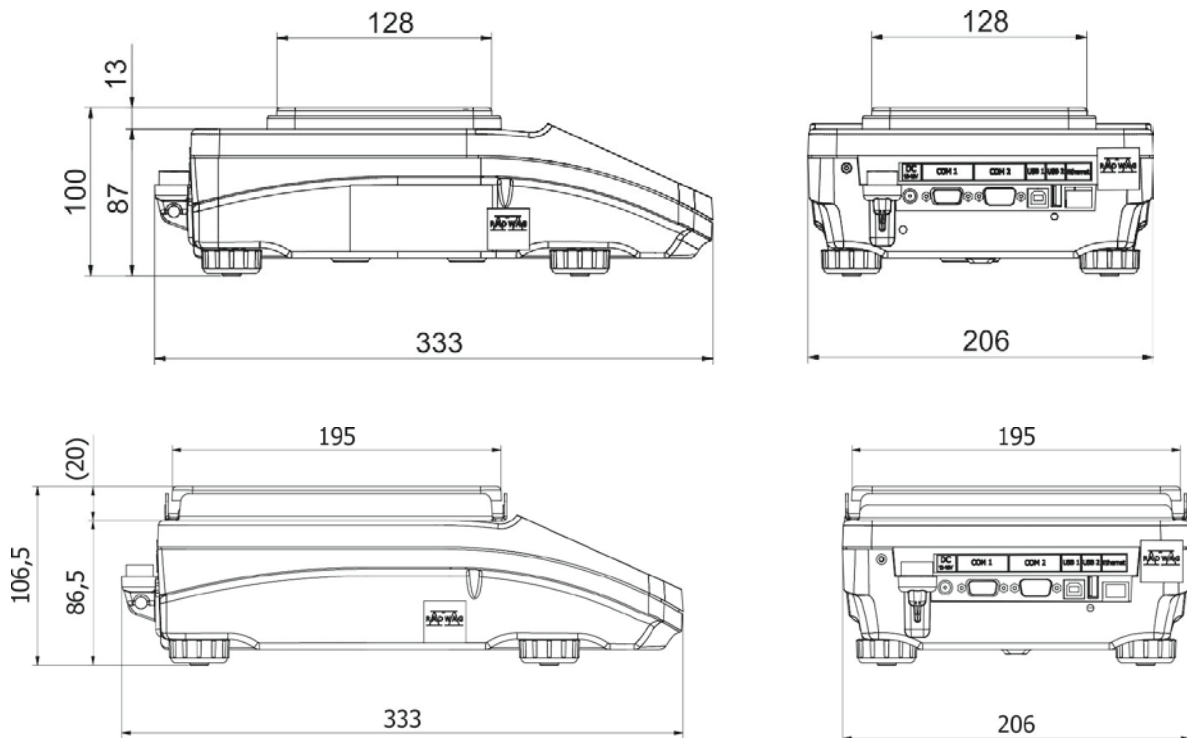
25.4. Imballaggio.....	112
25.5. Clienti	112
25.6. Formulazioni	112
25.7. Relazioni formulazioni.....	113
25.8. Condizioni ambientali	113
25.9. Pesi record	113
25.10. Alibi.....	114
25.11. Rapporti di controllo	114
25.12. Media Tares	115
26. Comunicazione	n. 116
26.1. Rs	232
Ports Setting	116
26.2. Impostazioni	porta
ETHERNET	116
26.3. Impostazioni porta	
Wi-Fi	116
26.4. PORTE USB	119
27. Periferiche	122
27.1. Computer	122
27.2. Stampante.....	124
27.3. Registrazione dei dati di misurazione su un'unità flash USB.....	127
27.4. Display aggiuntivo	128
27.5. Lettore di codici a barre	128
27.6. Pulsanti esterni.....	128
27.7. Modulo Condizioni Ambientali.....	129
28. Condizioni ambientali	130
29. Protocollo di comunicazione.....	132
29.1. Lista dei comandi.....	132
29.2. Formato risposta.....	133
29.3. Stampa manuale/Stampa automatica	144
30. Periferiche	145
31. Messaggi di errore.....	145
32. Equipaggiamento aggiuntivo	146
33. Dati di bilanciamento	146

1. INFORMAZIONI GENERALI

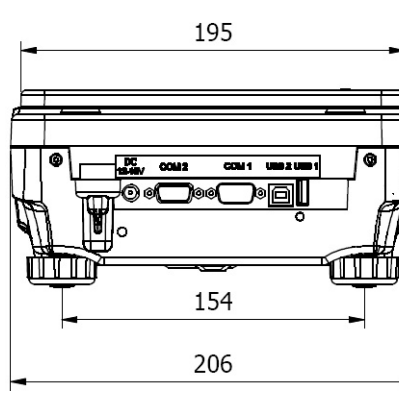
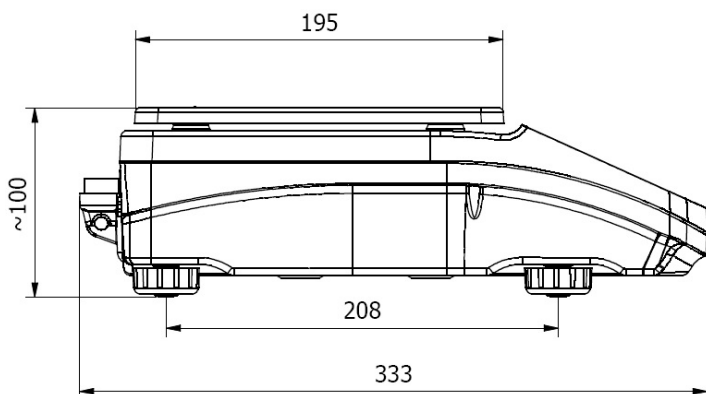
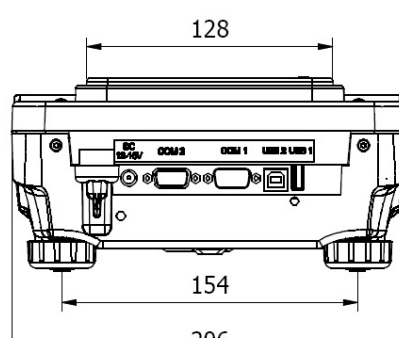
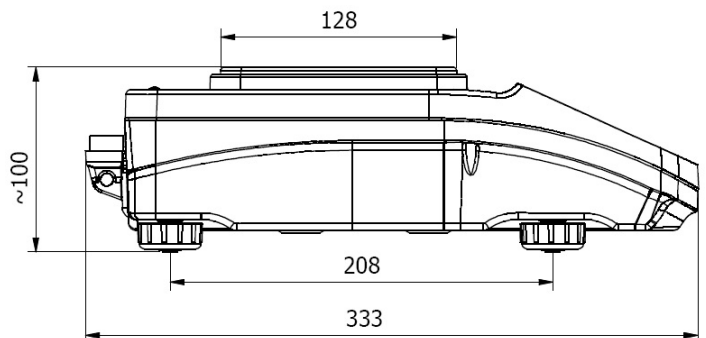
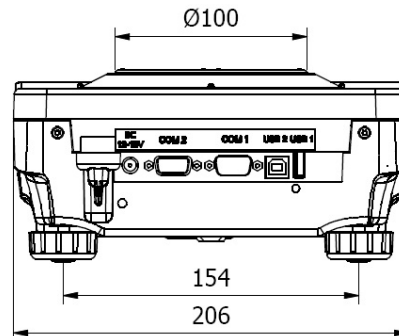
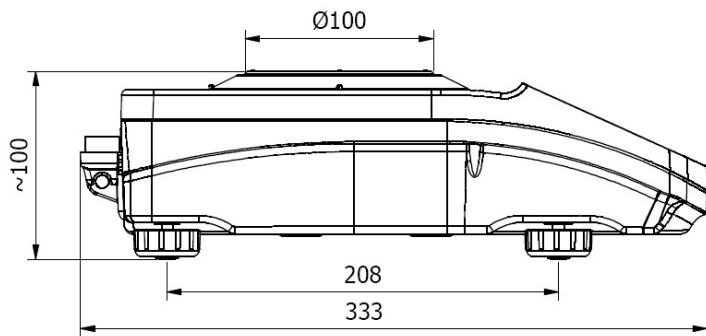
1.1. Dimensioni SERIE AS X2 PLUS



Serie PS X2

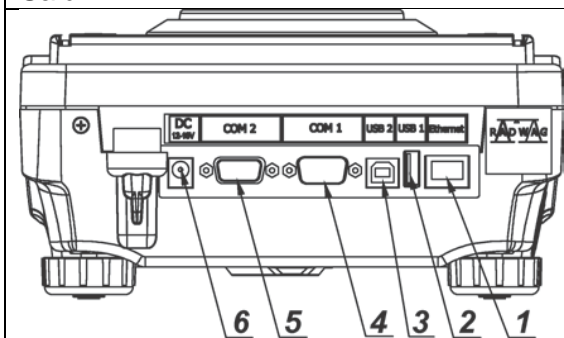


Serie WLC X2

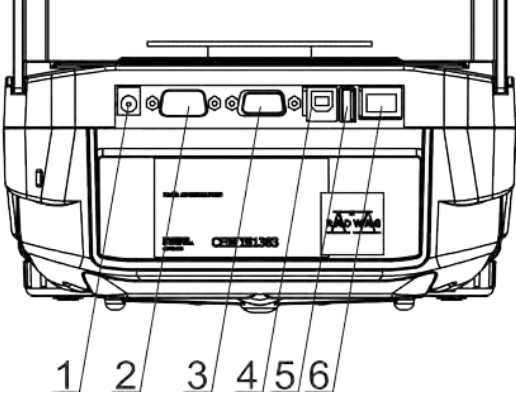


1.2. CONNETTORI

Saldi X2



1. Connettore Ethernet RJ45
2. USB 1, connettore di tipo A
3. USB 2, connettore di tipo B
4. Connettore COM 1
5. Connettore COM 2
6. Presa di alimentazione

AS X2. PLUS	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sedile alimentatore 2. Connettore DB9/M (pulsanti esterni) 3. Connettore COM 1 (ad esempio stampante) 4. Connettore USB 2 di tipo B (ad esempio computer) 5. Connettore USB 1 di tipo A (ad esempio tastiera del computer) 6. Connettore Ethernet RJ45

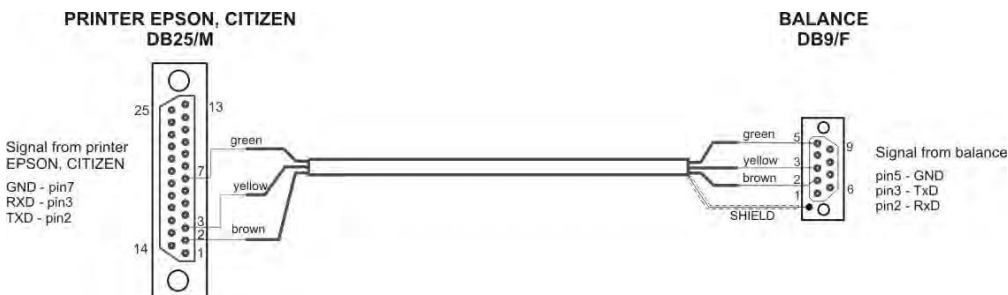
1.3. CAVI DI CONNESSIONE - DIAGRAMMI

cautela!

Il cavo "Ethernet-scale" è un cavo di rete standard terminato con RJ45 su entrambe le estremità.



Scala - cavo del computer (RS232)



Scala - cavo della stampante (EPSON)

1.4. DESTINAZIONE D'USO

Le bilance della serie X2 sono progettate per fornire misurazioni accurate dei carichi pesati, eseguiti in condizioni di laboratorio.

1.5. Precauzioni

- Prima del primo utilizzo, si consiglia vivamente di leggere attentamente questo manuale d'uso e di utilizzare la bilancia come previsto.
- Non utilizzare il pannello touch utilizzando utensili affilati (coltello, cacciavite, ecc.).
- Durante il caricamento della bilancia assicurarsi che i carichi siano posizionati al centro della pesatura.
- Caricare la pesatura con carichi il cui peso lordo non supera il campo di misura dello strumento (capacità massima).
- Non lasciare carichi pesanti sul piatto per un periodo di tempo più lungo.
- In caso di guasto, scollegare immediatamente lo strumento dalla rete.
- I saldi da dismessa dovrebbero essere disattivati in conformità con le norme giuridiche valide.
- Non utilizzare la bilancia in aree in pericolo di esplosione. La serie X2 non è progettata per funzionare nelle zone EX.

nota:

Questa apparecchiatura è stata testata e risulta conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della parte 15 delle regole FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro l'interferenza dannosa in un impianto residenziale. Questa apparecchiatura genera usi e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a cercare di evitare l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

nota:

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle regole FCC. L'operazione è subordinata alle due condizioni seguenti:

- (1) questo dispositivo potrebbe non causare interferenze dannose e
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare il funzionamento indesiderato.

nota:

Il beneficiario non è responsabile per eventuali modifiche o modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità. Tali modifiche potrebbero invalidare l'autorità dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

1.6. CONDIZIONI DI GARANZIA

- A. RADWAG si sente obbligato a riparare o scambiare tutti gli elementi che sembrano difettosi per produzione o per costruzione,
- B. La definizione di difetti di origine poco chiari e i mezzi per la loro eliminazione possono essere realizzati solo con l'assistenza di rappresentanti del produttore e degli utenti,
- C. RADWAG non si assume alcuna responsabilità per difetti o perdite derivanti da prestazioni non autorizzate o inadeguate dei processi di produzione o di servizio,
- D. La garanzia non copre:
 - difetti meccanici causati dallo sfruttamento del prodotto diversi dal previsto, difetti di origine termica e chimica, difetti causati da fulmini, sovratensione nella rete elettrica o altri eventi casuali,
 - difetti di pesatura se viene utilizzato in contrasto con l'uso previsto,
 - difetti di bilanciamento, se il servizio dichiara di rimuovere o distruggere adesivi protettivi che fissano l'alloggiamento della bilancia contro l'accesso non autorizzato,
 - difetti meccanici o difetti causati da liquidi e usura naturale,
 - difetti di bilanciamento causati da impostazioni inappropriate o da guasti al cablaggio elettrico,
 - difetti causati dal sovraccarico del sistema di misura meccanico,
 - attività di manutenzione (pulizia).
- E. La perdita di garanzia avviene se:
 - una riparazione viene effettuata al di fuori dell'ufficio vendite RADWAG o del punto di assistenza autorizzato,
 - servizio rivendica intrusione nella costruzione meccanica o elettronica da parte di persone non autorizzate,
 - un'altra versione del sistema operativo è installata in un bilanciamento,
 - la bilancia non porta adesivi protettivi aziendali.
- F. Le condizioni di garanzia dettagliate sono elencate su una scheda di assistenza.

1.7. SUPERVISIONE SUI PARAMETRI METROLOGICI

I parametri metrologici di un bilanciamento devono essere controllati da un utente in intervalli di tempo determinati. La frequenza di ispezione è condizionata da condizioni ambientali in cui viene utilizzato un equilibrio, tipo di processi eseguiti e sistema di gestione della qualità adottato.

1.8. SIGNIFICATO MANUALE D'USO

È molto importante leggere attentamente il manuale d'uso prima di accendere e avviare l'operazione di bilanciamento, anche se si ha esperienza e si è già lavorato con questo tipo di bilanciamento.

1.9. BILANCIARE LA FORMAZIONE DEGLI UTENTI

La bilancia deve essere utilizzata e supervisionata solo da utenti formati ed esperti in questo tipo di strumenti di pesatura.

2. TRASPORTO E MAGAZZINAGGIO

2.1. ELENCO DI CONTROLLO PER LA CONSEGNA

Al momento della consegna è necessario controllare il pacco, assicurarsi che il pacco non porti segni di danni.

2.2. PACCO

Conserva tutti gli elementi del pacchetto se il dispositivo dovesse essere trasportato in futuro. Ricorda che solo la confezione originale può essere utilizzata per scopi di spedizione. Prima dell'imballaggio disaccoppiare eventuali cavi, rimuovere eventuali componenti separabili (pesatura, scudi, inserti). Imballare i componenti del dispositivo in una confezione originale. L'imballaggio originale protegge l'apparecchiatura da potenziali danni durante il trasporto.

3. DISIMBALLAGGIO E INSTALLAZIONE

Tagliare il nastro adesivo. Togliere il dispositivo dalla confezione. Aprire la scatola degli accessori, estorsori dai componenti del dispositivo.

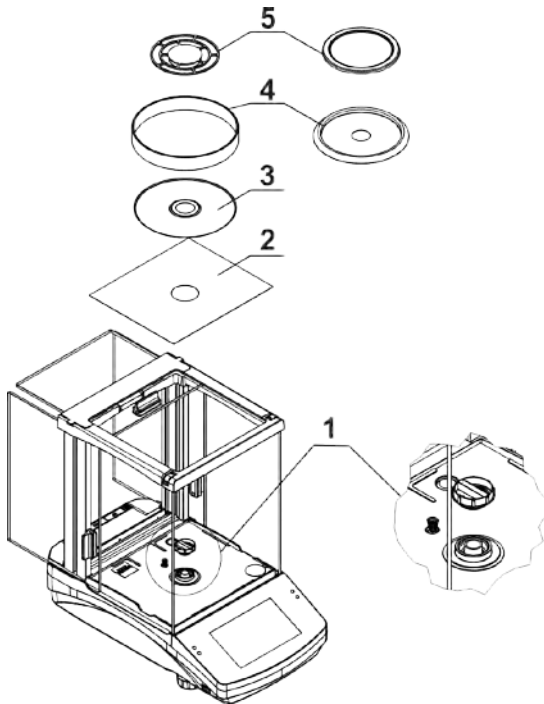
3.1. LUOGO D'USO E MONTAGGIO

- La bilancia deve essere conservata e utilizzata in luoghi liberi da vibrazioni e scosse, senza movimento dell'aria e polvere.
- La temperatura dell'aria ambiente non deve superare l'intervallo di: +10 °C ÷ +40°C.
- L'umidità relativa ambiente non deve superare l'80%.
- Durante il funzionamento della bilancia, la temperatura ambiente nel soggiorno di pesatura non deve cambiare rapidamente.
- La bilancia deve essere posizionata su una scrivania stabile della consolle a parete o su un tavolo di lavoro stabile che non sia influenzato da vibrazioni e distante da fonti di calore.
- Prendere precauzioni speciali quando si pesano oggetti magnetici, poiché parte della bilancia è un forte magnete. In caso di pesatura di tali carichi, utilizzare l'opzione di pesatura sotto la bacinella, che rimuove il carico pesato dall'area influenzata dal magnete della bilancia. Il gancio per la pesatura sotto la bacinella è installato nella base della bilancia.

3.2. ELENCO DEI COMPONENTI DI CONSEGNA STANDARD

- bilancia
- inserto inferiore (esclusivamente *bilancia AS*)
- anello di centraggio (esclusivamente *bilancia AS*)
- piatto di pesatura, piatto a lavoro aperto per AS con d=0,01/0,1 mg esclusivamente
- (saldi AS e PS, d=0,001g, esclusivamente).
- fornitore di energia

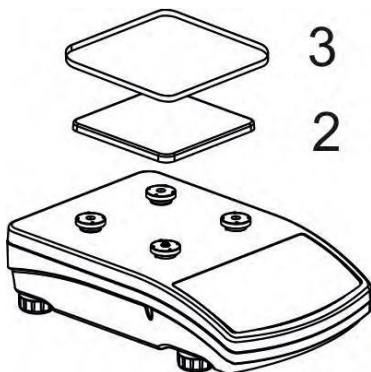
AS X2. PLUS



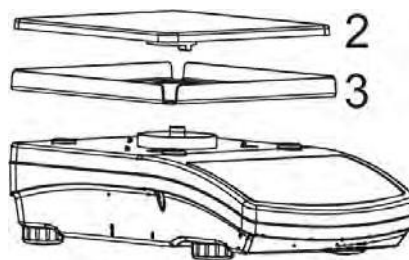
- rimuovere un blocco di trasporto (1) - premere delicatamente il blocco di trasporto e ruotarlo di conseguenza per <INIZIA >, tenere il blocco del trasporto nel caso in cui la bilancia venga trasportata in futuro.
- Installare i componenti seguendo il diagramma precedente:
 - inserto inferiore (2),
 - anello di centraggio [lato rilievo verso l'alto] (3),
 - pesatura (4),
 - scudo d'aria (5).

cautela! La bilancia AS con $d=0,01/01mg$ è dotata di 2 piatti di pesatura (standard e open-work). Ricordarsi di calibrare il bilanciamento al momento della modifica dei piatti.

PS 200/2000.X2-PS 1000.X2

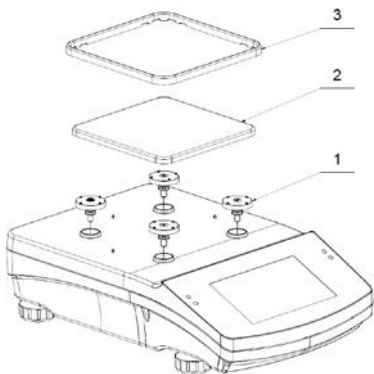


PS 2100.X2-PS 10100.X2

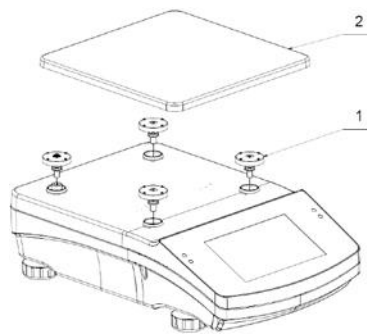


- rimuovere il nastro che protegge la molla di messa a terra, situato su uno dei mandelli di gomma
- installare i componenti seguendo il diagramma precedente:
 - pesatura (2),
 - scudo di sforno (3).

WLC X2, 128x128 mm



WLC X2, 195x195 mm



- rimuovere il nastro che protegge la molla di messa a terra, situato su uno dei mandelli di gomma (1)
- installare i componenti seguendo il diagramma precedente:
 - pesatura (2),
 - scudo di vetro (3).

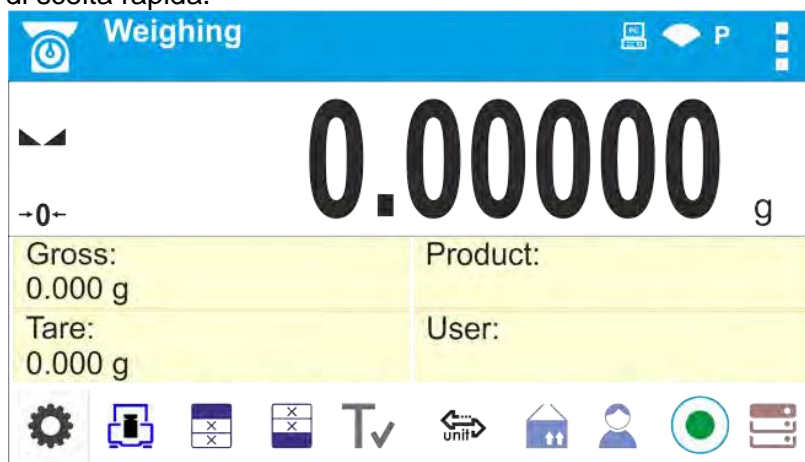
3.3. Impostazioni





OK


È necessario livellare la bilancia prima di collegarlo alla rete. Per livellare la bilancia girare i piedi fino a quando una bolla d'aria prende posizione centrale.

La bilancia deve poggiare saldamente su una superficie, ciascuno dei piedi deve essere sostenuto. X2. Le bilance della serie PLUS sono dotate di sistema AutoLEVEL che consente il monitoraggio del livello di bilanciamento. Il monitoraggio del livello viene eseguito ininterrottamente nel corso dell'operazione di bilanciamento. Lo stato del livello viene segnalato con un rispettivo pittogramma, visualizzato nell'angolo in basso a destra dello schermo del pannello operativo, sulla barra degli strumenti dei tasti di scelta rapida.



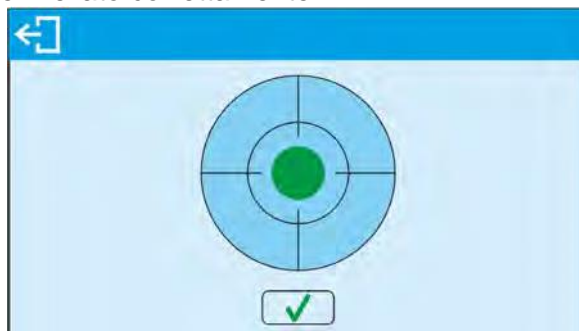
Il sistema monitora lo stato del livello di bilanciamento. In caso di deviazione del livello, la posizione del marcatore di livello viene visualizzata sullo schermo ( livellamento corretto, livellamento errato ) e/o viene attivato il rispettivo allarme. L'impostazione del livello di bilanciamento procede.

Procedura di livellamento:

- Premere  di stato del livello di visualizzazione situato nella parte superiore del display.
- Viene visualizzato il pannello di controllo della funzione di livello. Accanto all'indicatore di livello, i pittogrammi dei piedi del bilanciamento vengono visualizzati con la direzione suggerita della loro rotazione.



- Livellare la bilancia ruotando i piedi a sinistra/a destra, seguire i pittogrammi, il marcatore di livello si muove verso il centro del cerchio.
- Quando il marcatore assume una posizione centrale, il suo colore passa dal rosso al verde: la bilancia viene livellato correttamente.



Passare alla schermata iniziale.

3.4. ATTIVITÀ DI MANUTENZIONE

1. Smontaggio di una pesata e di altri componenti rimovibili (i componenti differiscono a seconda del tipo di bilancia – vedere la sezione *Disimballaggio* e installazione). Fare attenzione mentre si staccano i componenti in modo da non causare danni al meccanismo di bilanciamento.
2. Utilizzando l'aspirapolvere portatile rimuovere la polvere dalla camera di pesatura.
3. Utilizzando un panno di flanella secco parti di vetro pulito (il detergente delicato può essere applicato se non contiene sostanze abrasive) - per le istruzioni di smontaggio dello scudo di sforno vai alla sezione successiva di questo manuale.
4. Utilizzando un panno di flanella secco, i componenti smontati puliti (detergente delicato possono essere applicati se non contiene sostanze abrasive).

cautela!

La pulizia dello scudo di sforno durante l'installazione potrebbe causare danni al sistema di misurazione.

Al fine di facilitare la pulizia dei vetri di scudi di sforno in vetro, è consentito rimuoverli seguendo le istruzioni seguenti.

Pulizia dei componenti ABS:

Per pulire le superfici asciutte ed evitare il malumore utilizzare panni puliti non coloranti in cellulosa o cotone. È possibile utilizzare una soluzione di acqua e detergente (sapone, detersivo per piatti, detergente per vetri). Strofinare delicatamente la superficie pulita e lasciarla asciugare. Ripetere il processo di pulizia, se necessario.

Nel caso in cui la contaminazione sia difficile da rimuovere, ad esempio adesivo, gomma, resina, residui di schiuma di poliuretano ecc., è possibile utilizzare uno speciale detergente a base di una miscela di idrocarburi alifatici che non dissolvono la plastica. Prima di utilizzare il detergente per tutte le superfici si consiglia di eseguire test. Non utilizzare prodotti contenenti sostanze abrasive.

Pulizia dei vetri dello scudo di sforno:

Selezionare dissolvente a seconda di uno sporco. Non immergere mai i vetri in soluzioni alcaline poiché interagiscono con il vetro e possono causare danni. Non utilizzare sostanze abrasive.

Per lo sporco organico utilizzare prima l'acetone, quindi utilizzare acqua o detergente. Per altro sporco organico utilizzare soluzioni di acido diluito (sali solubili di acido cloridrico o nitrico) o soluzioni di base (base di ammonio o sodio).

Per rimuovere gli ACIDI utilizzare solvente protofilico (carbonato di sodio), per rimuovere BASE utilizzare solvente protogenico (acido minerale di varie concentrazioni).

In caso di contaminazione pesante utilizzare pennello o detergente, tuttavia, evitare detersivi contenenti molecole grandi e dure che potrebbero potenzialmente graffiare i vetri.

Utilizzare spazzola morbida con manico in legno o plastica esclusivamente per evitare rischio di graffi. Non usare la spazzola a filo.

Al termine del processo di pulizia sciacquare prima il pannello utilizzando acqua corrente, distillata successivamente.

Il risciacquo è una fase di processo di pulizia necessaria che consente di rimuovere sapone rimanente, detersivi e altri detersivi dai vetri prima della loro reinstallazione.

Evitare di asciugare i vetri utilizzando carta assorbente o circolazione forzata dell'aria poiché alcune fibre, grani o contaminazioni di altro tipo potrebbero permeare nei vetri causando così errori di pesatura.

Non si devono utilizzare essiccatori durante l'essiccazione degli utensili in vetro di misura.

È un trattamento frequente lasciare asciugare i componenti in vetro su un rack. Pulizia dei componenti in acciaio inossidabile:

Evitare di utilizzare detersivi contenenti sostanze chimiche corrosive, ad esempio candeggina (contenente cloro). Non utilizzare sostanze abrasive. Rimuovere sempre lo sporco utilizzando un panno in microfibra per evitare danni al rivestimento protettivo.

In caso di manutenzione giornaliera:

1. Rimuovere lo sporco utilizzando un panno immerso in acqua tiepida.
2. Per ottenere i migliori risultati, aggiungere un po' di detersivo per piatti.

Pulizia dei componenti verniciati a polvere:

Per la fase di pulizia preliminare è necessaria acqua corrente o spugna bagnata con grandi fori, questo ti aiuterà a rimuovere lo sporco sciolto e pesante.

Non utilizzare detersivi contenenti sostanze abrasive.

Successivamente utilizzando panno e soluzione di acqua detergente (sapone, lavastoviglie liquido) strofinare delicatamente la superficie pulita.

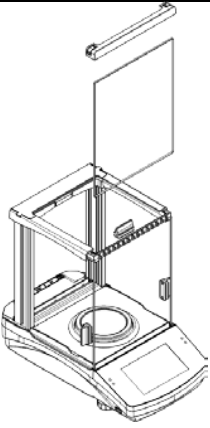
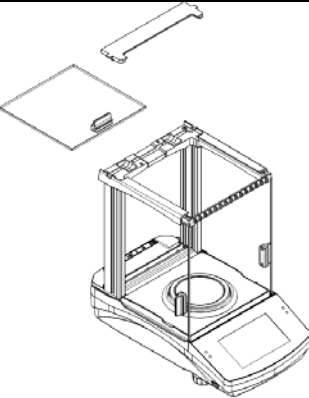
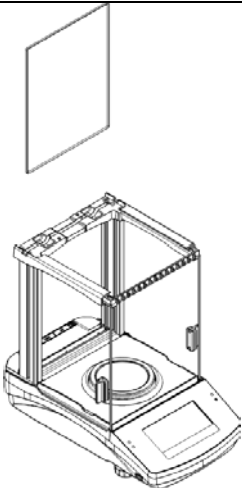
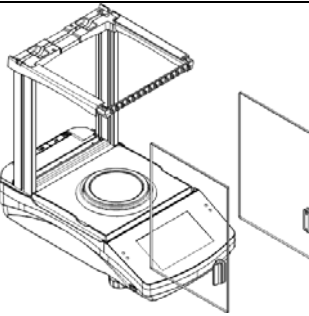
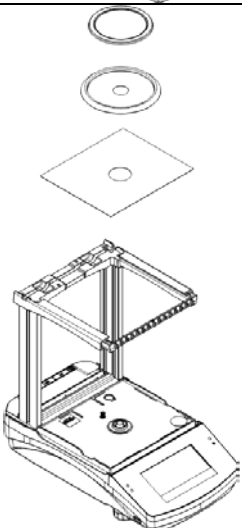
Evitare di utilizzare detergente senza acqua poiché può causare danni alla superficie pulita, si prega di tenere presente che una grande quantità di acqua mescolata con detergente è consigliata.

Pulizia dei componenti in alluminio:

Durante la pulizia dei componenti in alluminio utilizzare prodotti acidi per natura, ad esempio aceto di spirito, limone. Non utilizzare sostanze abrasive. Evitare di usare il pennello duro, questo può causare graffi. Si consiglia di utilizzare il panno.

Durante la lucidatura della superficie utilizzare movimenti circolari. Utilizzare un panno pulito e asciutto

AS X2. Saldi serie PLUS; passaggi di smontaggio:

	<p>Staccare la parte anteriore del telaio ed estrarlo.</p>		<p>Scollegare la parte posteriore del telaio ed estrarlo.</p>
	<p>Rimuovere il riquadro posteriore della camera.</p>		<p>Rimuovere il riquadro sinistro e quello destro.</p>
	<p>Smontare con cura il piatto, lo scudo di sforno e l'inserito inferiore.</p>		


Pulire la camera di pesatura e i vetri. Tutte le operazioni devono essere fatte con attenzione. Prestare particolare attenzione al punto in cui è installata la pesatura; sporco e altri piccoli elementi potrebbero entrare nella costruzione del bilanciamento attraverso questa apertura. Ciò potrebbe causare un funzionamento errato dello strumento. Al termine della manutenzione eseguire lo stesso insieme di azioni in ordine inverso. Prestare particolare attenzione ai riquadri sinistro e destro, unendoli sul lato corretto del bilanciamento.

3.5. ALIMENTAZIONE DEL DISPOSITIVO

La bilancia può essere collegata alla rete solo con un adattatore di alimentazione fornito di serie con il particolare modello. L'alimentazione nominale dell'alimentatore (specificata sulla piastra dati dell'adattatore di alimentazione) deve essere compatibile con l'alimentazione della rete.

Collegare il bilanciamento alla rete: collegare l'adattatore di alimentazione alla presa, quindi collegare il connettore alla porta situata sul retro dell'alloggiamento della bilancia.

Il test dell'unità video avviene subito dopo aver collegato la bilancia alla potenza, tutti gli elementi e i pittogrammi vengono retroilluminati per un breve periodo. Successivamente, viene visualizzato il nome e il numero del programma, l'indicazione arriva a ZERO (l'unità di lettura visualizzata dipende dalla bilancia). Durante l'inizio del bilanciamento, si verifica il test di un meccanismo di regolazione della massa interna (posizione singola ed elevazione della regolazione di massa interna).

Se l'indicazione è diversa da zero, premere il  pulsante.

cautela!

Se la bilancia è "verificata", la regolazione automatica avviene subito dopo l'accensione del bilanciamento.

3.6. TEMPO DI STABILIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA.

Prima di iniziare i processi di misurazione, è necessario attendere che la bilancia raggiunga la stabilizzazione termica.


Per i saldi che sono stati conservati a temperature molto più basse prima di collegarsi alla rete (ad esempio durante il periodo invernale), il periodo di stabilizzazione termica deve richiedere almeno 4 ore per i saldi PS e WLC e 8 ore per i saldi AS. Durante la stabilizzazione termica, le indicazioni su un pannello di visualizzazione possono cambiare. Si raccomanda che le variazioni di temperatura ambiente al luogo di utilizzo fossero insignificanti (lente al cambiamento).

La stabilizzazione termica si applica anche al sistema di monitoraggio del livello di AS X2. Plus saldi.

3.7. CONNESSIONE DI HARDWARE AGGIUNTIVO


Utilizzare solo accessori e apparecchiature periferiche consigliate dal produttore. Il bilanciamento deve essere scollegato dalla rete prima di collegare o scollegare eventuali periferiche (stampante, pc, tastiera del computer). Al momento del collegamento delle periferiche, collegare il bilanciamento alla rete.

4. Avvio

- Collegare l'adattatore di alimentazione a una presa, quindi collegare il connettore alla porta situata sul retro dell'alloggiamento.
- Pulsante  di pressione situato nell'angolo in alto a destra del terminale.
- Attendere il completamento della procedura di avvio, la schermata iniziale del software di bilanciamento viene visualizzata automaticamente.
- La bilancia viene eseguita senza l'accesso dell'utente. Per avviare l'operazione è necessario eseguire la procedura di registrazione (per una procedura di registrazione dettagliata leggere le sezioni successive di questo manuale d'uso).

cautela!









Ricordarsi di iniziare la bilancia senza carico sulla pesatura.

Conformemente alle bilance standard verificate EN 45515, il valore di massa non può essere inferiore a -20e. Se il valore di indicazione è inferiore a -20e, < Massa a > vengono visualizzate informazioni. Premere  CTRL per azzerare la bilancia.

5. TASTIERA - FUNZIONI PULSANTI



bottoni panoramic

-  Premere per attivare/disattivare il bilanciamento
-  Premere per azzerare la bilancia
-  Premere su Tara la bilancia
-  Premere per inviare la misurazione a una stampante o a un computer
-  Tasto funzione <Esc>, premere per abbandonare le modifiche ai parametri o uscire al livello di menu precedente
-  Tasto funzione <Home>, premere per uscire dalla schermata iniziale
-   Sensori di prossimità programmabili, premere per consentire il funzionamento di funzioni liberamente selezionate

6. SCHERMATA INIZIALE DELLA MODALITÀ DI PESATURA



La schermata iniziale del software di bilanciamento può essere suddivisa in 4 sezioni:

- Sezione superiore che visualizza i dati sulla modalità di lavoro attiva (pittogramma e nome), dati metrologicamente importanti e pulsante che abilita la selezione delle funzioni disponibili per una particolare modalità di lavoro.

Weighing

Max 220 g; Min 1 mg; d=0.1 mg g; e=1 mg; T=-220 g

Nella barra superiore vengono visualizzate le informazioni seguenti:

	Modalità di lavoro name e simbolo.
	Simbolo che informa che la comunicazione wireless è in soluzione di tempo.
	Simbolo che informa che la comunicazione con un'unità flash USB è aperta.
	Simbolo che informa che la tastiera del PC è connessa.
	Simbolo che informa che la stampante è collegata tramite USB.
	Simbolo che informa che la comunicazione con un computer PC è in mente.
	Simbolo che informa che i dati vengono salvati nella memoria illigra dell'umidità.
	Simbolo che informa che la funzione ACAI in modalità Conteggio parti è attivo.
	Simbolo che informa che l'illigra di umidità si collega con E2R sistema.
	Simbolo che informa che il profilo di pesatura è attivo.

- Sezione che presenta il risultato della pesata.

-0-

0.0000

g

- Sezione comprendente informazioni supplementari sulle operazioni attualmente eseguite e pulsanti funzione.

Gross: 0.000 g	Product: Test product 01
Tare: 0.000 g	User: Kowalski Jan

cautela!

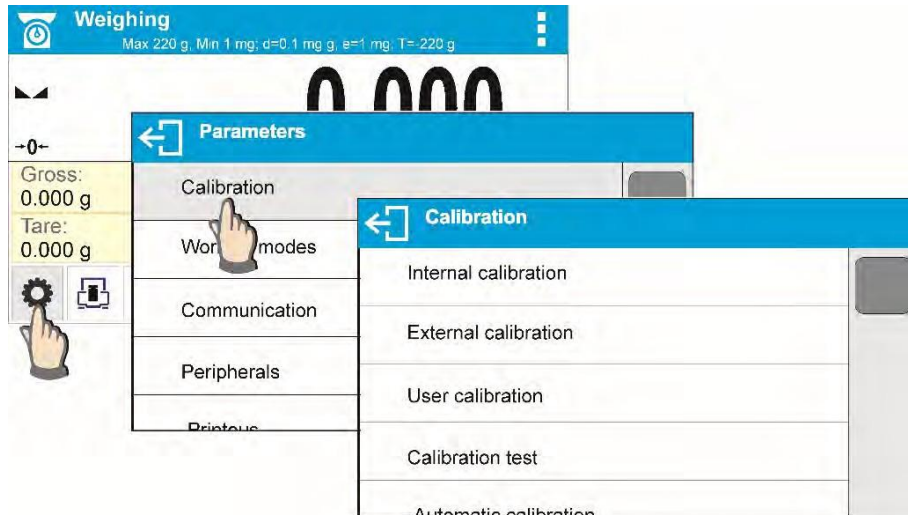
I dati e i pulsanti contenuti nell'area di lavoro sono liberamente configurabili. Per informazioni dettagliate sulla configurazione dei dati e dei pulsanti fare riferimento alla sezione 7 del presente manuale d'uso.


7. MENU BILANCIA OPERATIVO

Il funzionamento del menu del software di bilanciamento è intuitivo e semplice. Il pannello touch semplifica il funzionamento del software. Premendo un tasto funzione, un tasto soft key o un'area sul display si avvia una funzione o un processo assegnato

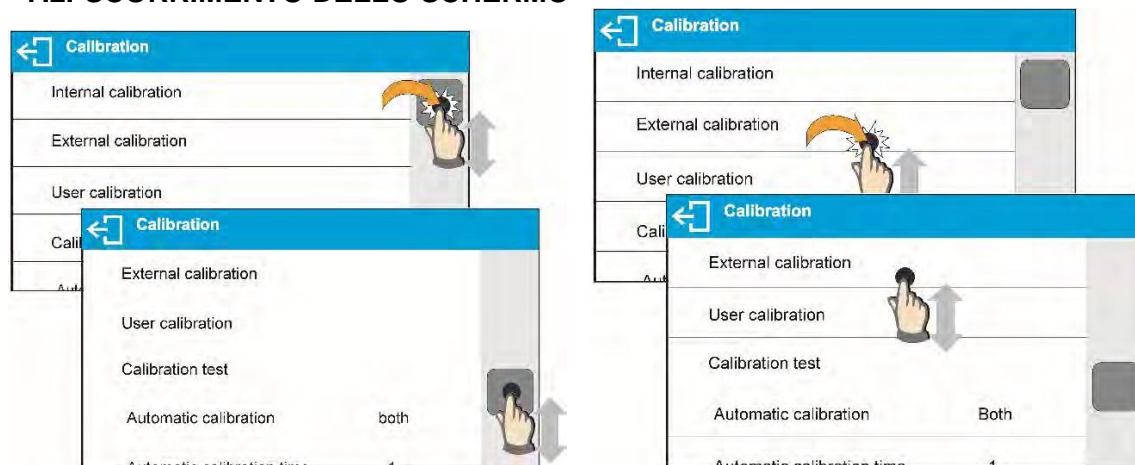
Anche il funzionamento touch screen è possibilmente si indossano i guanti.

7.1. IMMISSIONE DEL MENU BILANCIA





Per immettere il menu bilancia, premere  <PARAMETERS>. Facendo clic su qualsiasi pulsante compreso all'interno della sezione informativo, o facendo clic su qualsiasi pulsante con un particolare nome di parametro, si ha il cambio di colore. Questo per scopi di segnalazione. Se a una determinata area è assegnata una funzione o un'azione, viene eseguita automaticamente facendo clic (ad esempio una procedura di rettifica), viene visualizzata rispettivamente una particolare finestra con parametri o un elenco di impostazioni appropriate.

7.2. SCORRIMENTO DELLO SCHERMO



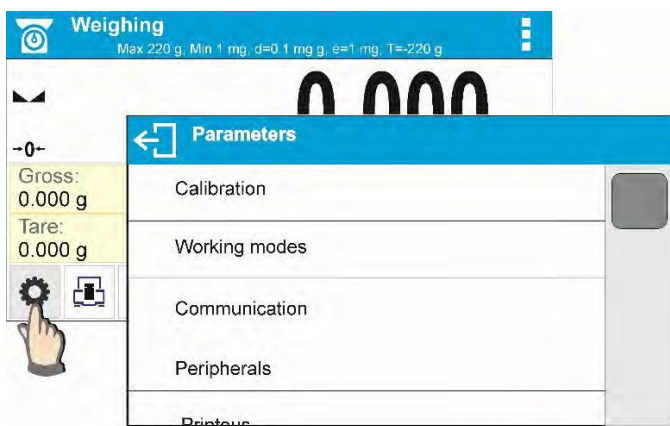
Esistono due metodi per scorrere lo schermo della finestra dei parametri. Il primo richiede di premere, tenere premuto e scorrere verso l'alto o verso il basso la barra di scorrimento situata a sinistra. Il secondo richiede di premere, tenere premuto e scorrere verso l'alto o verso il basso qualsiasi punto della finestra visualizzata.

7.3. ELENCO TASTI SOFT KEY

	Premere per inserire il menu principale.		Premere per cancellare il campo di modifica.
	Premere per scorrere il menu "su", o "giù".		Premere per abilitare/disabilitare una tastiera su schermo.
	Premere per confermare le modifiche.		Premere per esportare i database (tasto attivo quando si collega un'unità penna).
	Premere per dimettersi dal modulo che introduce modifiche alle funzioni.		Premere per importare database (tasto attivo quando si collega un'unità penna).
	Premere per aggiungere un nuovo record a un database.		Premere per cercare una particolare voce di database per nome.
	Premere per stampare un particolare record da un database.		Premere per cercare una particolare voce di database per codice.
	Premere per selezionare le variabili, fuori dall'elenco, per una stampa.		Premere per eliminare il contenuto del database

7.4. FUNZIONI SOFTWARE DI ESECUZIONE

- Tasto di accesso rapido,



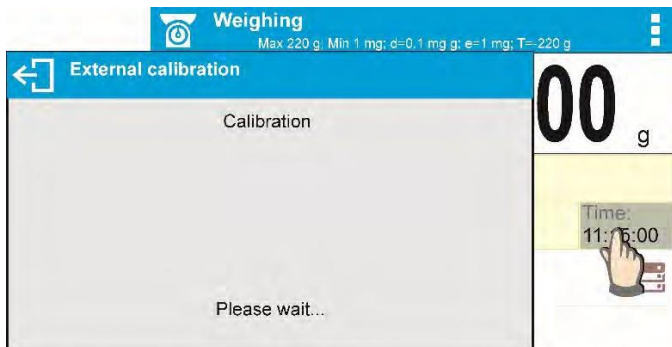
Premere per immettere l'impostazione dei parametri.

- etichetta



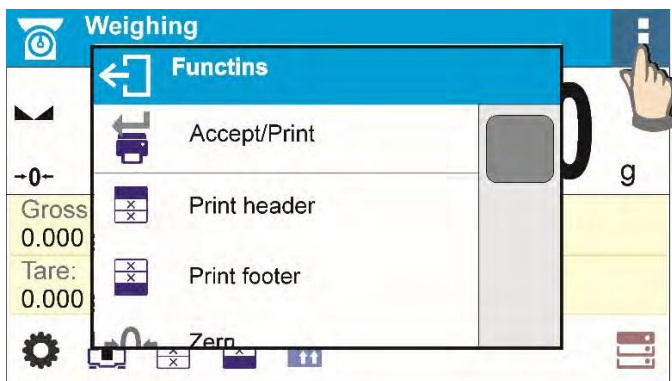
Premere per immettere il valore della tara.

- Campo di testo con funzione assegnata,



Premere per sviluppare un'operazione di regolazione interna (la funzione di regolazione interna è assegnata al campo di testo).

- Selezioni di funzioni pittogramma,



Premere per selezionare la rispettiva funzione dall'elenco che comprende le funzioni disponibili per una particolare modalità di lavoro.


cautela!

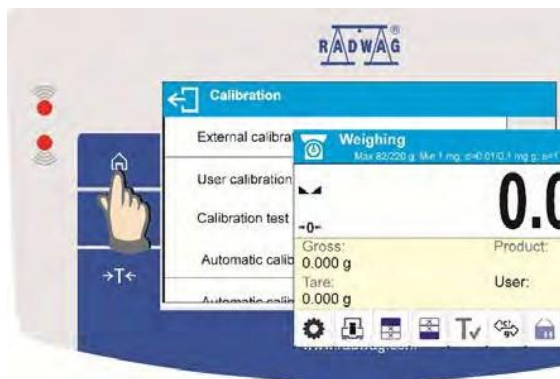
Per istruzioni sulla configurazione di pulsanti, etichette e campi di testo, fare riferimento alla sezione 7.6 di questo manuale d'uso.


7.5. TORNARE ALLA MODALITÀ DI PESATURA

Le modifiche introdotte vengono salvate automaticamente nel menu al ritorno alla modalità di pesatura.



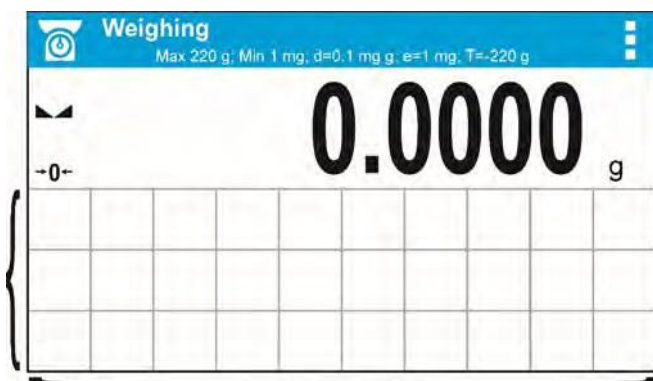
premere  ripetutamente soft key, continuare a premere finché non viene visualizzata la schermata iniziale del bilanciamento



Premere  soft key situato sulla sovrapposizione del bilanciamento per visualizzare immediatamente una schermata iniziale

7.6. CONFIGURAZIONE DI PULSANTI, ETICHETTE E CAMPI DI TESTO

L'area sotto la sezione di indicazione del peso può essere programmata liberamente. È diviso in campi attivi che assumono la forma di una tabella: 3 righe, 10 colonne.



Le linee di divisione presentate sopra non sono visibili sullo schermo di bilanciamento, servono solo a scopo informativo.

Questa sezione è progettata per comprendere widget selezionati dall'utente: pulsanti, etichette, campi di testo, grafici a barre.

- **button** – pittogramma a cui è assegnata una particolare funzione, la funzione viene attivata premendo il pittogramma;
- **label** – campo per informazioni, il suo contenuto è stabile. Il contenuto dipende dall'opzione visualizzata, in cui le opzioni cambiano nell'operazione di bilanciatura. L'etichetta può essere attiva o passiva. L'etichetta attiva, quando premuta, attiva la funzione che gli è assegnata, ad esempio selezionando il prodotto dal database dei prodotti. L'etichetta passiva fornisce informazioni sullo stato corrente, non le viene assegnata alcuna funzione;
- **campo di testo**: campo per informazioni, sia il contenuto (testo e variabili delle linee 1 e 2) che la funzione assegnata al campo di testo sono programmabili. Il campo può essere attivo o passivo. Il suo funzionamento è pari a quello dell'etichetta, l'unica differenza è che per il campo di testo è l'utente che specifica quale funzione deve essere assegnata ad esso. La funzione non deve fare riferimento alle informazioni visualizzate, ad esempio, il campo di testo che visualizza la data e l'ora può attivare la calibrazione del bilanciamento al momento della pressione;
- **grafico a barre – opzione disponibile per le modalità Controllo peso e Dosaggio**, campo che fornisce informazioni su Min e Max threshold – Modalità di controllo peso e peso target – Modalità di dosaggio, le informazioni fornite vengono presentate in una forma grafica, il colore del grafico a barre informa se il peso rimane entro la tolleranza specificata o è fuori di esso.

La sezione può essere configurata liberamente in modo da soddisfare le tue esigenze. Ognuna delle modalità può essere configurata in modo indipendente.

Impostare le regole:

1. Dimensioni widget (larghezza x altezza)

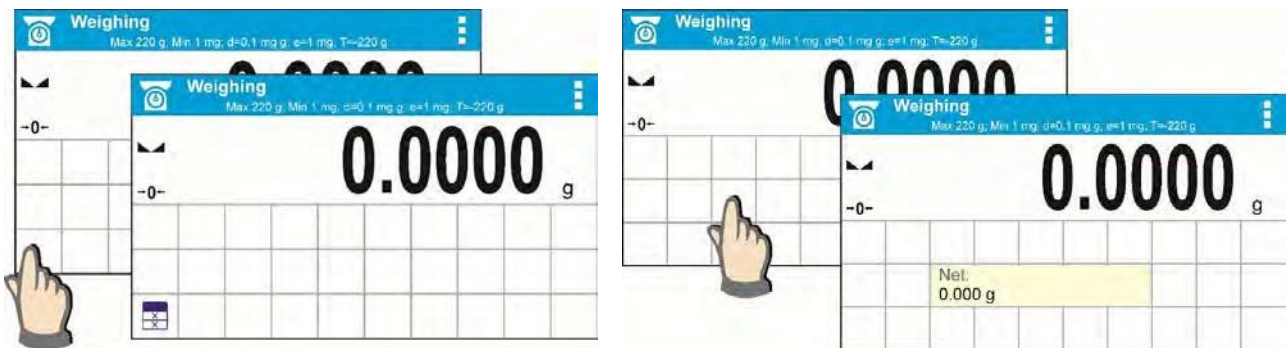
- pulsante – 1x1
- etichetta – 2x1; 3x1; 4x1; 5x1
- campo di testo – 2x1; 3x1; 4x1; 5x1; 6x1; 7x1; 8x1; 9x1; 10x1
- grafico a barre – 5x1; 10x1

Per ripristinare rapidamente il layout dei widget predefinito, premere qualsiasi widget e tenerlo premuto fino a visualizzare una finestra con le opzioni disponibili. Selezionare **<Preposte predefinite dello schermo>** e confermare.

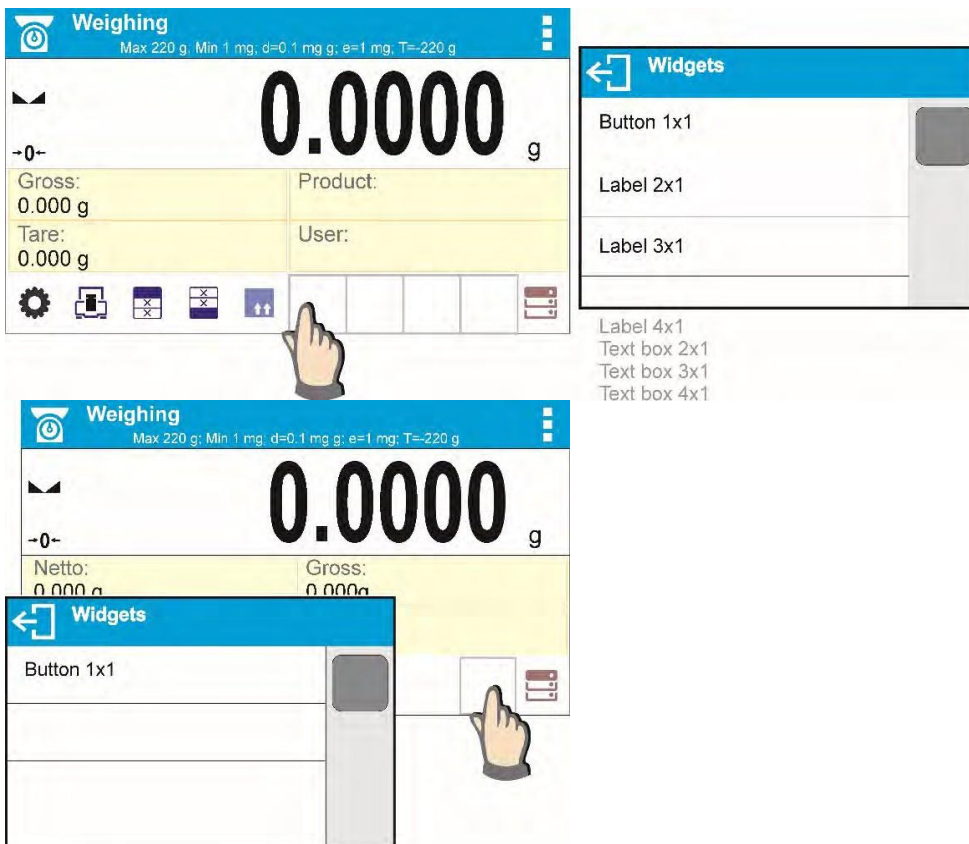
Disposizione e dimensioni esemplari di etichette e campi di testo.



2. Fare sempre clic sul lato sinistro estremo di un particolare campo che deve contenere un widget selezionato.



3. Un nuovo widget può prendere solo tale area che non contiene ancora altri widget. Il software rileva automaticamente quali widget possono essere applicati per una particolare area, questo è condizionato dalle dimensioni del widget.



4. È possibile modificare le funzioni assegnate a un widget già applicato. Il widget applicato, se non necessario, può essere rimosso.



5. Per ridisporre il layout dei widget, è necessario eliminare prima i widget già applicati e definire la nuova disposizione di pulsanti, etichette e campi di testo successivi.

7.6.1. Tasti di scelta rapida

È possibile definire tasti di scelta rapida, i tasti vengono visualizzati sotto la sezione di indicazione del peso. Il tasto di scelta rapida fornisce l'accesso diretto alle funzioni gestite più frequentemente, è selezionato da un elenco di chiavi disponibili.

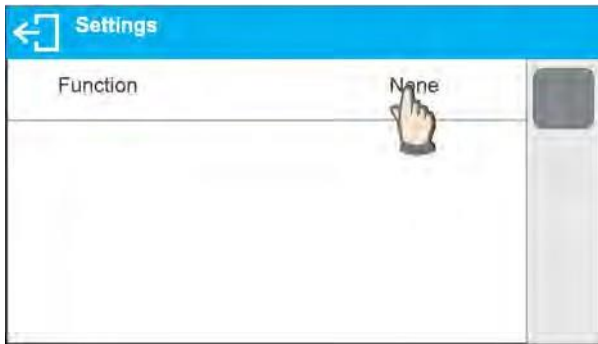
Procedura:



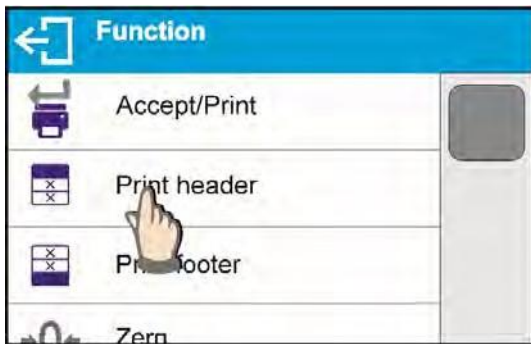
Tenere premuto per un po' il punto in cui deve essere posizionato un determinato tasto.



Opzione di selezione: tasto 1x1.



Immettere una particolare configurazione della chiave.

























Selezionare il tasto.









Il tasto selezionato viene visualizzato automaticamente in una schermata iniziale.

Elenco tasti di scelta rapida:

chiave	funzione	Modalità con la chiave
	Accetta/Stampa	Tutte le modalità
	Intestazione di stampa	Tutte le modalità
	Piè di pagina di stampa	Tutte le modalità
	zero	Tutte le modalità
	forte	Tutte le modalità
	Cambia unità	Tutte le modalità (modalità di conteggio delle parti e percentuale di pesatura esclusi)
	Seleziona unità	Tutte le modalità (conteggio parti e Percentuale modalità di pesatura escluse)
	Parametri	Tutte le modalità

	banche dati	Tutte le modalità
	utente	Tutte le modalità
	prodotto	Tutte le modalità
	cliente	Tutte le modalità
	imballaggio	Tutte le modalità
	aggiustamento	Tutte le modalità
V1	Variabile 1	Tutte le modalità
V2	Variabile 2	Tutte le modalità
V3	Variabile 3	Tutte le modalità
	Nascondi/mostra ultima cifra	Tutte le modalità (conteggio parti e Percentuale modalità di pesatura escluse)
	Parametri della modalità di lavoro	Tutte le modalità
	Impostare la massa della parte	Modalità di conteggio delle parti esclusivamente
	Determinare la massa della parte	Modalità di conteggio delle parti esclusivamente
	Determinare la massa utilizzando 5 parti	Modalità di conteggio delle parti esclusivamente
	Determinare la massa utilizzando 10 parti	Modalità di conteggio delle parti esclusivamente
	Determinare la massa utilizzando 20 parti	Modalità di conteggio delle parti esclusivamente
	Determinare la massa utilizzando 50 parti	Modalità di conteggio delle parti esclusivamente
	Determinare la massa utilizzando 100 parti	Modalità di conteggio delle parti esclusivamente
	Soglie	Modalità di controllo peso esclusivamente
	Soglia minima	Modalità di controllo peso esclusivamente
	Soglia massima	Modalità di controllo peso esclusivamente
	Valore di destinazione	Modalità di dosaggio esclusivamente
	Impostare la massa di riferimento	Modalità di pesatura percentuale in esclusiva
	Determinare la massa di riferimento (impostata come 100%)	Modalità di pesatura percentuale in esclusiva
	inizio	Modalità densità solidi e liquidi e modalità formulazioni

	risultati	Modalità statistica esclusivamente
	finire	Modalità statistica esclusivamente
	finire	Modalità Peak Hold esclusivamente
	formulazione	Modalità formulazioni esclusivamente
	profilo	Tutte le modalità
	Livello <i>(solo AS X2. Saldi PLUS)</i>	Tutte le modalità

7.6.2. Etichette

È possibile selezionare le dimensioni dell'etichetta e il tipo di informazioni da visualizzare per una determinata etichetta.

Per selezionare una determinata etichetta, utilizzare un elenco di etichette disponibili. Al momento della selezione dell'etichetta, specificare il tipo di informazioni da visualizzare per l'etichetta. L'etichetta selezionata viene visualizzata automaticamente su uno screen spot domestico specificato.

Procedura:



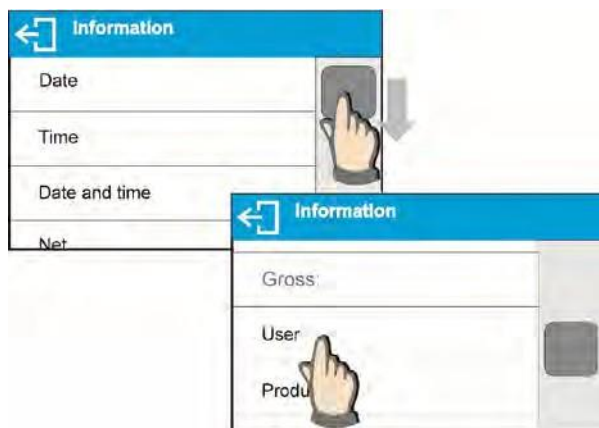
Tenere premuto per un po' il punto in cui deve essere posizionata una determinata etichetta.



Selezionare un'etichetta e le relative dimensioni.



Viene visualizzata la finestra Impostazioni etichette, fare clic sul campo INFORMAZIONI per visualizzare un elenco di tipi di informazioni disponibili per l'etichetta selezionata.



Selezionare i dati da visualizzare.



L'etichetta selezionata viene visualizzata automaticamente in una schermata iniziale.

Tipo di informazioni:

Tipo di informazioni sull'etichetta	Modalità con le informazioni
dattero	Tutte le modalità
Ore	Tutte le modalità
Data e ora	Tutte le modalità
Peso netto	Tutte le modalità
forte	Tutte le modalità
Peso lordo	Tutte le modalità
utente	Tutte le modalità
prodotto	Tutte le modalità
imballaggio	Tutte le modalità
cliente	Tutte le modalità
Variabile 1	Tutte le modalità
Variabile 2	Tutte le modalità
Variabile 3	Tutte le modalità
Valore MSW	Modalità di pesatura esclusiva
MSW difficile	Modalità di pesatura esclusiva
Stato MSW	Modalità di pesatura esclusiva
Massa parte	Modalità di conteggio delle parti esclusivamente
Soglie	Modalità di controllo peso esclusivamente
Soglia minima	Modalità di controllo peso esclusivamente
Soglia massima	Modalità di controllo peso esclusivamente
Valore di destinazione	Modalità di dosaggio esclusivamente

Massa di riferimento	Modalità di pesatura percentuale in esclusiva
Pesatura in aria	Modalità di determinazione della densità di solidi e liquidi esclusivamente
Pesatura in liquido	Modalità di determinazione della densità di solidi e liquidi esclusivamente
liquido	Modalità di determinazione della densità dei solidi esclusivamente
temperatura	Modalità di determinazione della densità dei solidi esclusivamente
Densità liquida	Modalità di determinazione della densità dei solidi esclusivamente
Volume sinker	Modalità di determinazione della densità dei liquidi esclusivamente
numero	Modalità statistica esclusivamente
somma	Modalità statistica esclusivamente
Significare	Modalità statistica esclusivamente
Min	Modalità statistica esclusivamente
Max	Modalità statistica esclusivamente
differenza	Modalità statistica esclusivamente
SDVP (<i>deviazione standard della popolazione</i>)	Modalità statistica esclusivamente
SDVS (<i>deviazione standard di un campione</i>)	Modalità statistica esclusivamente
RDVP (<i>coefficiente di varianza per la popolazione</i>)	Modalità statistica esclusivamente
RDVP (<i>coefficiente di varianza per il campione</i>)	Modalità statistica esclusivamente
soglia	Modalità Peak Hold esclusivamente
formulazione	Modalità di formulazione esclusivamente
somma	Modalità di formulazione esclusivamente
Valore di destinazione	Modalità di formulazione esclusivamente

Il tipo di informazioni presentato sopra è stato progettato per la modalità di lavoro WEIGHING. Le informazioni possono variare a seconda della modalità di lavoro e delle funzioni relative alla modalità particolare. Una descrizione dettagliata per un determinato tipo di informazioni è fornita all'interno della sezione panoramica di una rispettiva modalità.

7.6.3. Campi di testo

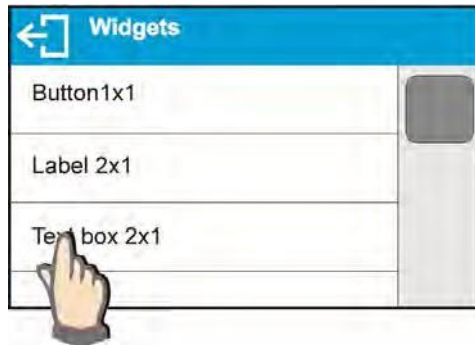
È possibile selezionare le dimensioni del campo di testo e il tipo di informazioni da visualizzare nella prima e nella seconda riga del campo, oltre a decidere una funzione da assegnare a un particolare campo di testo.

Al momento dell'operazione di installazione, il campo di testo selezionato viene visualizzato automaticamente in un punto della schermata iniziale specificato.

Procedura:



Tenere premuto per un po' il punto in cui deve essere posizionato un determinato tasto.



Selezionare il campo di testo e le relative dimensioni.



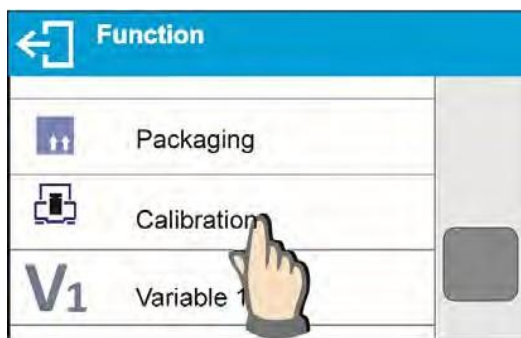
Viene visualizzata la finestra delle impostazioni dei campi di testo. Definire particolari parametri del campo di testo:



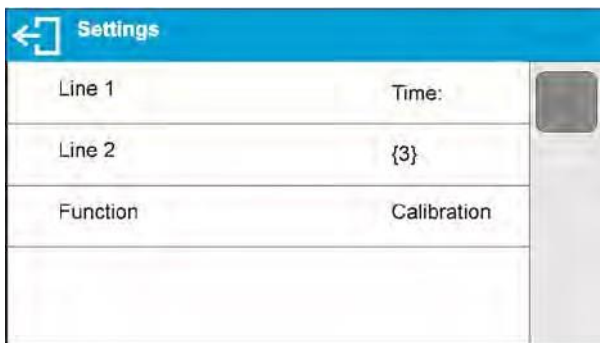
- Riga 1: ad esempio testo <Time:>,



- Linea 2: ad esempio variabile {3}, variabile per la visualizzazione del tempo corrente (altre variabili si riferiscono al punto per la definizione di stampe non standard),



- funzione: ad esempio regolazione.



Una volta definiti tutti i parametri del campo di testo, nella finestra vengono visualizzati i rispettivi valori.



Il campo di testo definito viene visualizzato automaticamente in una schermata iniziale.

7.6.4. Grafici a barre

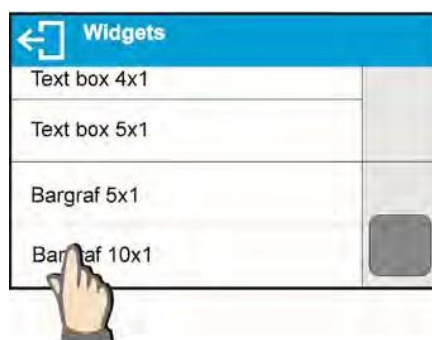
La funzione grafico a barre è accessibile per tutte le modalità di pesatura. Il grafico a barre presenta in forma grafica la quantità di capacità di bilanciamento in uso. Inoltre mostra le posizioni delle soglie Min e Max per la modalità Controllo peso e per la modalità Dosaggio mostra il valore del peso target insieme alla tolleranza consentita.

È possibile selezionare le dimensioni del grafico a barre e attivare/disattivare <Zoom>funzione. Questa funzione ridimensiona il grafico a barre per migliorare la visualizzazione dell'indicazione.

Procedura:



Tenere premuto per un po', nel punto in cui deve essere posizionato il grafico a barre.



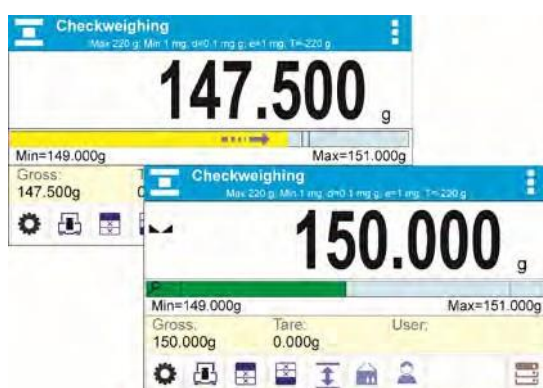
Selezionare il grafico a barre e le relative dimensioni.



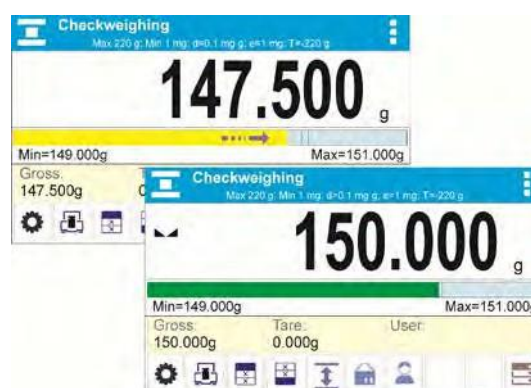
Viene visualizzata la finestra delle impostazioni del grafico a barre.



Il grafico a barre selezionato viene visualizzato automaticamente in una schermata iniziale.




Esempio per grafico a barre con <Zoom> funzione su:





Esempio per grafico a barre con <Zoom>funzione disattivata:

8. OPERAZIONE DI PESATURA

Caricare un oggetto pesato su un piatto di pesatura. Alla stabilizzazione del risultato della pesata, indicato dal marcatore  di stabilità visibile sul lato sinistro del display della bilancia, leggere il risultato della misurazione.

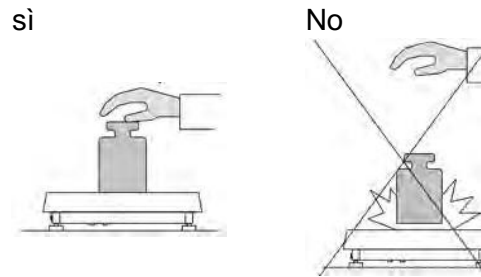
La registrazione/stampa del risultato della misurazione è disponibile premendo <PRINT>key:

- per i saldi verificati: è possibile salvare o stampare solo un risultato di misurazione stabile  (marcatore di stabilità visibile sul display del bilancia),
- per i saldi non verificati: è possibile salvare o stampare risultati di misurazione stabili o instabili (indipendentemente dall'assenza del marcatore di stabilità ). Se viene stampato un risultato di misurazione instabile, esso è accompagnato da un punto interrogativo <? > di fronte al valore di massa stampato.

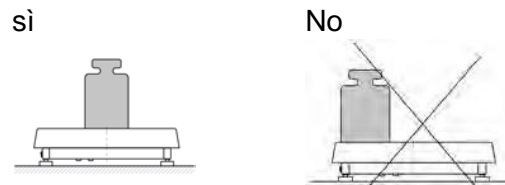
8.1. BUONA PRATICA DI PESATURA

Al fine di garantire un uso duraturo di una bilancia più una misurazione corretta e affidabile dei carichi pesati, seguire le seguenti procedure:

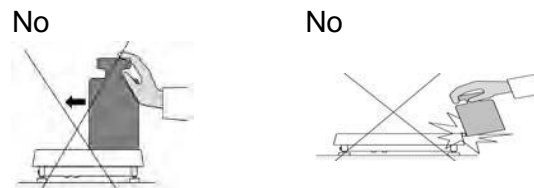
- Avviare la bilancia senza carico sulla pesatura (il valore ammissibile del carico sul piatto di pesata all'inizio della bilancia è pari al $\pm 10\%$ della sua capacità massima).
- Caricare costantemente la pesatura evitando urti:



- Posizionare i carichi pesati centralmente sul piatto:



- Evitare il carico laterale, in particolare gli urti laterali:



Prima della pesatura o in caso di cambiamenti delle condizioni ambientali, è necessario effettuare la regolazione della bilancia.

- Prima della misurazione, si consiglia di caricare la pesatura, più volte, con massa vicina alla capacità massima. Nel caso di strumenti che offrono unità di lettura d), il carico iniziale della pesatura dipende dal valore dell'unità di lettura.

Esempio: Per le bilance AS 82/220.X2 PLUS con $d_1=0,01$ mg e $d_2=0,1$ mg caricare il piatto come segue: 50 g di peso per le misurazioni con $d_1=0,01$ mg e 200 g di peso per le misurazioni con $d_2=0,1$ mg.

- Assicurarsi che lo strumento di pesatura scaricato indichi zero (pittogramma $-0-$) e verificare se la misurazione è stabile (pittogramma $\blacktriangleleft\blacktriangleright$); se ot , premere $-0-$ IL TASTO.



- Premere  CTRL per impostare l'unità.

Non scollegare la bilancia dalla linea di dezione tra le serie di misurazioni. Si consiglia di disabilitare il display, farlo premendo IL TASTO ON/OFF. Premere di nuovo il tasto ON/OFF, la bilancia è pronta per eseguire le misurazioni successive.

8.2. Registrazione

L'accesso completo ai parametri utente e alla modifica dei database richiede la registrazione come operatore con <ammistrator>autorizzazioni. La procedura di registrazione deve essere eseguita su ogni accensione della bilancia.

Operazione di primo accesso - procedura:

- Eseguire la schermata iniziale e premere <  >, la finestra del database degli operatori si apre con l'elenco degli utenti disponibili,
- Selezionare <Amministrazione>opzione, il software attiva una tastiera su schermo, la usa per inserire la password dell'operatore: "1111",
- Premere  il pulsante per confermare,
- La schermata iniziale del software viene visualizzata di nuovo automaticamente,
- Una volta effettuato l'accesso, aggiungere utenti e impostare i livelli di autorizzazioni (per la procedura di assegnazione dei livelli di autorizzazione leggere la sezione 25).

Al successivo accesso, selezionare un utente dall'elenco e immettere la password, il software avvia l'operazione con il livello di autorizzazione impostato per l'utente selezionato.

Disconnessione operazione – procedura:

- Eseguire la schermata iniziale e premere <  >, si apre la finestra del database degli operatori,
- Premere <Log out> tasto soft key (situato come posizione n. 1 nell'elenco degli operatori),
- La schermata iniziale del software viene visualizzata di nuovo automaticamente.

Livelli di autorizzazioni

Il software della bilancia comprende tre livelli di autorizzazione: amministratore, operatore avanzato, utente.

Accesso dipendente dal livello di autorizzazioni all'edizione dei parametri utente, dei database e delle funzioni software.

<i>Livelli di autorizzazioni</i>	<i>Operazioni abilitate</i>
utente	Modifica gratuita dei parametri di <Readout>submenu. Modifica delle impostazioni per il <misc.>, ad eccezione delle impostazioni per <Date e Time>. L'operatore può avviare ed eseguire tutti i processi di pesatura. L'operatore può visualizzare in anteprima le informazioni <Databases>, o s) può definire variabili universali.
Utente avanzato	Modifica gratuita dei parametri dei seguenti sottomenu: <Readout>; < Di lavoro>; <Comunicazione>; <Periferici>; <Misc.>. Accesso al <Date and Time> sottomenu negato. L'operatore avanzato può avviare ed eseguire tutti i processi di pesatura.
amministratore	Accesso a tutti i parametri e le funzioni utente, modifica dei database abilitata.

8.3. Unità

Il gruppo di parametri UNITS consente di modificare la disponibilità delle unità di massa (la modifica può essere eseguita nel corso del funzionamento del bilanciamento) e di definire due unità personalizzate, influenzando così positivamente il comfort e la velocità di funzionamento. È possibile cambiare unità in diversa dall'unità [g] durante il processo di pesatura o durante il funzionamento di altre modalità. Modalità di lavoro *Il conteggio delle parti e la pesatura percentuale* sono eccezioni.

8.4. SELEZIONE UNITÀ DI PESATURA

Il cambio di peso viene effettuato premendo l'icona dell'unità di pesata visibile accanto al valore del risultato della misurazione o facendo clic sul tasto (se visualizzato in una sezione informativo). Facendo clic sull'unità si attiva la sua sostituzione, l'unità cliccata viene sostituita con l'unità successiva nell'elenco delle unità disponibili.



Un'altra opzione per la sostituzione dell'unità è la selezione di una particolare unità dall'elenco delle unità, per visualizzare il tasto di scelta dell'elenco (se visualizzato in una sezione informativo).

Elenco unità:


unità	Denotazione	Bilancia verificata
grammo	[g]	sì
milligrammo	[mg]	Sì *
chilogrammo	[kg]	Sì *
carato	[ct]	Sì *
libbra	[lb]	No
oncia	[oz]	No
oncia Troy	[ozt]	No
pennyweight	[dwt]	No
Taele Hong Kong	Non lo so.	No
Taele Singapore	[tfs]	No
Taele Taiwan	[tft]	No
Taele Cina	[tfc]	No
Momme	[mamma]	No
grano	[gr]	No
newton	[N]	No
Tical	[mar]	No
baht	[baht]	No
Tola	[tola]	No
mesghal	[msg]	No

* - L'accessibilità delle unità di misura è condizionata dal tipo di bilanciamento.

8.5. ACCESSIBILITÀ DELLE UNITÀ DI PESATURA

È possibile dichiarare quali unità devono essere accessibili durante la selezione di un'unità temporanea tramite  chiave. Unità con valore di parametro impostato su <Se  > opzione di selezione in particolari modalità di lavoro, o cioè modalità che facilitano il cambio di unità.

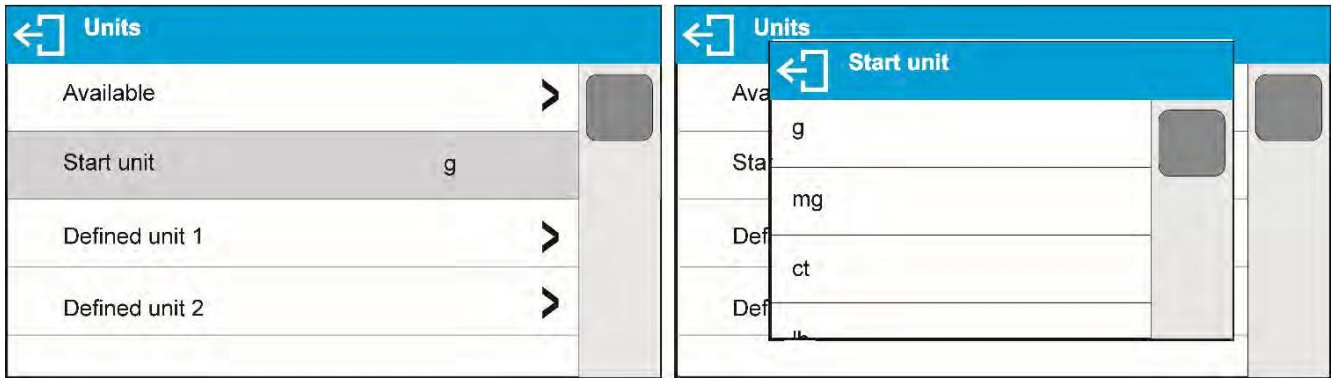
Available	
g	
mg	
ct	
lb	
oz	

Le unità con valore del parametro impostato su <No >'opzione non saranno accessibili durante il funzionamento della bilancia. 

8.6. INIZIA LA SELEZIONE DELL'UNITÀ

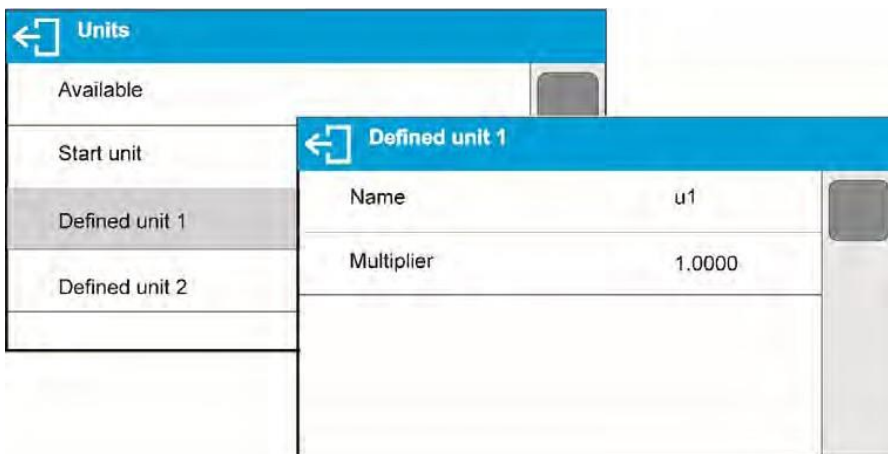
Al momento della selezione dell'unità iniziale, la bilancia si attiva con l'unità iniziale specificata per queste modalità in cui è possibile cambiare l'unità.

La capacità di selezionare una determinata unità dipende dallo stato della bilancia, cioè se la bilancia è verificata o meno.



8.7. UNITÀ DEFINITA DALL'UTENTE

È possibile dichiarare due unità. Il valore visualizzato di un'unità definita dall'utente è una moltiplicazione del valore di massa misurato e un coefficiente specificato per la particolare unità definita dall'utente. Le unità possono essere nominate liberamente con un massimo di 3 caratteri. Per impostazione predefinita, i nomi vengono **visualizzati come [u1]** – unità utente 1 e **[u2]** – unità utente 2.



8.8. AZZERAMENTO DELLA BILANCIA

L'azzeramento è una funzione che consente di azzerare l'indicazione di massa. Per azzerare l'indicazione di massa, premere il **→0←** pulsante. L'indicazione di massa di valore zero deve essere visualizzata insieme a zero preciso e **+0+** stabilità

▲▲ Marcatori.

Il processo di azzeramento è equivalente per determinare il nuovo punto zero, riconosciuto dalla bilancia come zero preciso. L'azzeramento è possibile solo per lo stato stabile dell'indicazione del display.

cautela!

L'azzeramento dell'indicazione del display è \pm intervallo di \pm del 2% della capacità massima dello strumento. Se il valore azzerato è superiore $\pm 2\%$ della capacità massima, il software indica un rispettivo messaggio di errore.

8.9. TARATURA DELLA BILANCIA

La taratura è una funzione che consente di determinare il peso netto di un oggetto misurato. Per determinare il peso netto dell'oggetto, posizionare il contenitore dell'oggetto (imballaggio) sul piatto e sulla stabilizzazione del risultato della misurazione premere **→T←** il tasto. La massa indica la massa uguale a zero e simboli: Rete e



▲▲. Al momento del decollo del carico pesato e del suo imballaggio dalla pesatura, il display indica la somma della massa totale tarata con segno meno.

Il software consente di assegnare il valore di tara a un prodotto memorizzato nel database. In questa opzione, il software carica automaticamente i dati sul valore della tara per un particolare prodotto al momento della sua selezione dal database.


cautela!

Taratura con valori negativi è impossibile. Sull'inserimento di valori negativi la bilancia risponde con un messaggio di errore. In tal caso, indicazione della bilancia zero e procedura di taratura ripetuta.


Procedura di determinazione manuale della tara:

- In modalità facoltativa premere il tasto di accesso rapido ,
- Viene visualizzata una tastiera numerica su schermo,
- Immettere il valore della tara e premere  IL TASTO,
- La bilancia torna alla modalità di pesatura e il display indica il valore di tara immesso con segno meno '-'.


Eliminazione della tara

Il valore di tara indicato sul display del bilanciamento può essere  eliminato premendo il tasto sulla sovrapposizione del bilanciamento o utilizzando il tasto funzione programmabile <Disattiva tara>.



PROCEDURA 1 – al momento di togliere il carico tarato dalla pesatura

- Premere  IL TASTO.
- Il marcatore NET viene eliminato e viene determinato il nuovo punto zero della bilancia.



PROCEDURA 2 – con carico tarato sul piatto

- Premere  IL TASTO.
- Il marcatore NET viene eliminato e viene determinato il nuovo punto zero della bilancia.
- Quando il valore della tara supera il 2% della capacità massima, viene visualizzato il rispettivo messaggio per informare un utente del fatto.


PROCEDURA 3 - quando il carico tarato si trova sul piatto o al momento della presa del carico tarato dal piatto:

- premere < > - disattivare il pulsante programmabile tara,
- il marcatore NET viene eliminato,
- il display indica il valore della tara,
- Per ripristinare l'ultimo valore di tara, premere < > - ripristinare il pulsante tara.

Selezione del valore della tara dalla procedura TARE DATABASE:

- In modalità opzionale, premere  il pulsante situato in un angolo in alto a sinistra della massa esposta.
- Attendere l'apertura di una rispettiva finestra, quindi  selezionare <PACKAGING>.
- Viene visualizzata una finestra con un elenco di valori di tara registrati nel database tara.
- Selezionare la confezione da utilizzare.
- La bilancia torna alla modalità di pesatura e il display indica il valore di tara selezionato con un segno meno '-'.

o

- In modalità opzionale, premere  il pulsante (se visualizzato sullo schermo),
- Viene visualizzata una finestra con un elenco di valori di tara registrati nel database tara.
- Selezionare la confezione da utilizzare.
- La bilancia torna alla modalità di pesatura e il display indica il valore di tara selezionato con un segno meno '-'.

AUTOTARE (funzione AUTOTARE)

La funzione Autotare fornisce l'appannamento automatico dell'imballaggio durante il processo di pesatura quando la massa di imballaggio per ciascuno dei prodotti è diversa. La descrizione di questa funzione si trova più in basso nel presente manuale.

Eliminazione della tara

Il valore di tara immesso può essere eliminato premendo →0← il pulsante sulla sovrapposizione o immettendo un valore di tara di 0,000 g (vedi descrizione sopra).

8.10. PROFILO DI PESATURA

Per semplificare il funzionamento dello strumento di pesatura, ci sono 4 profili nel software. Le impostazioni vengono selezionate e salvate in modo da ottimizzare le pesate per i rispettivi requisiti e condizioni.

Le impostazioni del profilo si applicano alle impostazioni per una modalità di lavoro specifica e sono raggruppate nel parametro seguente:

Modalità setup/working/weighing/readout.

Per una descrizione dettagliata di queste impostazioni, passare alla sezione successiva di questo manuale d'uso.

Questi sono i seguenti profili:

- **Utente:** il profilo di base per il quale vengono selezionate le impostazioni del filtro in modo da consentire una pesatura rapida e precisa.
- **Veloce:** profilo che consente la pesatura di qualsiasi massa indipendentemente dalla modalità di lavoro. Quando si utilizza la bilancia per la prima volta, questo profilo viene avviato automaticamente. Per questo profilo i parametri sono selezionati in modo da ottenere il risultato della misurazione il più velocemente possibile,
- **Dosing veloce:** il profilo è dedicato al dosing veloce.
- **Precisione:** il profilo è dedicato al dosamento preciso di qualsiasi massa indipendentemente dalla modalità di lavoro. Per questo profilo il processo di pesatura richiede la maggior parte del tempo, ma il risultato è il più accurato e preciso,

Attenzione: è possibile modificare tutte le impostazioni del profilo utente. Le impostazioni di altri profili (Fast, Fast dosing e Precision) possono essere modificate solo in un'estensione limitata.

Sulla barra superiore del display viene visualizzato il pittogramma (una lettera) che informa l'utente sul profilo attualmente selezionato. Il profilo può essere selezionato singolarmente per la modalità di lavoro. La bilancia salva l'ultimo profilo utilizzato in ogni modalità di lavoro (con le modifiche) e avvia il funzionamento con quel profilo selezionato.



Pittogramma del profilo:

No.	icona	descrizione
1	Nel	Profilo utente
2	fa	Profilo veloce
3	re	Profilo di dosing veloce
4	p	Profilo di precisione

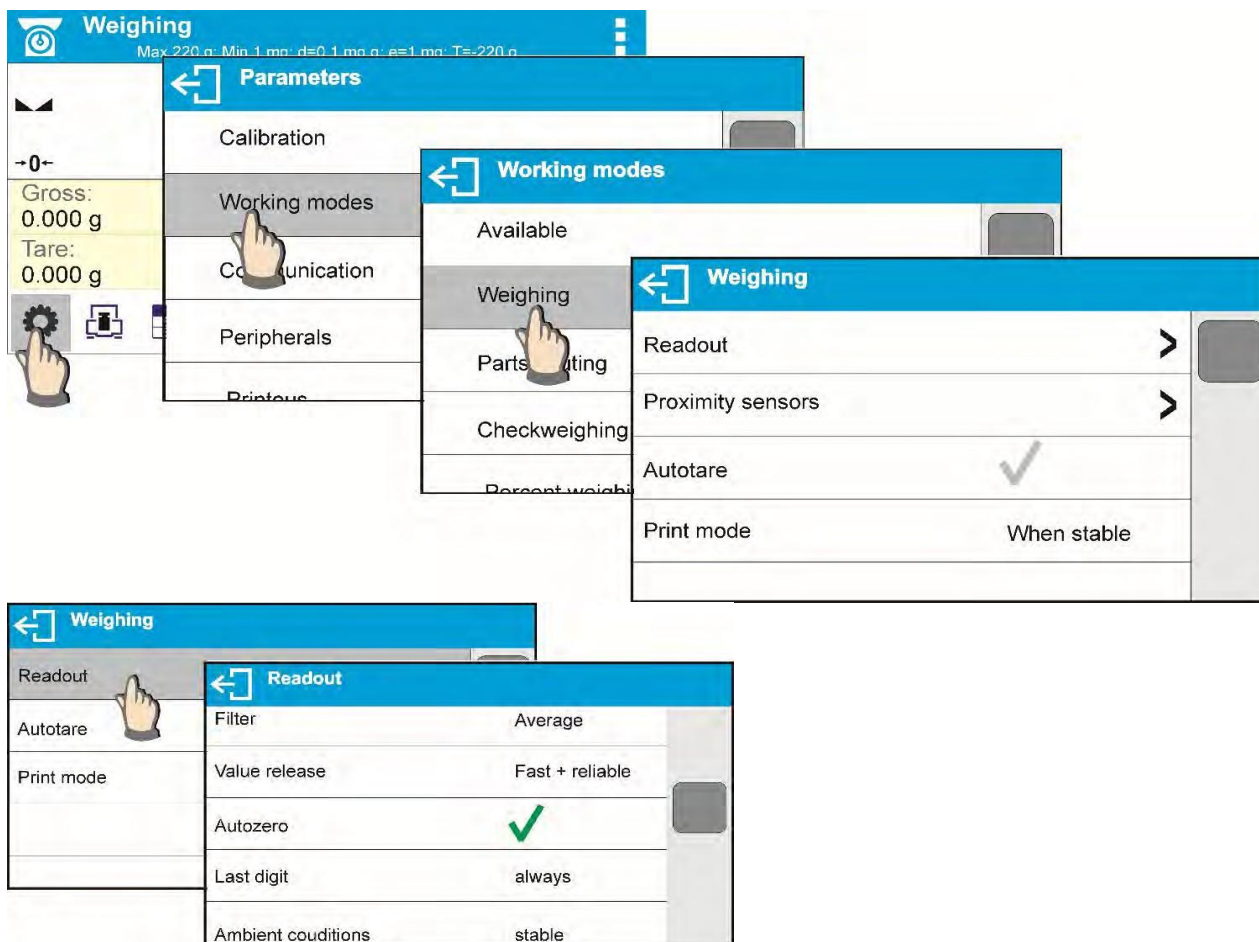
Selezione del profilo.



8.11. <DI PESATURA> - IMPOSTAZIONI MODALITÀ DI LETTURA

Il software consente la configurazione dei parametri operativi (filtri, rilascio del valore e funzione autozero, eliminando l'ultima cifra e altre impostazioni) separatamente per ogni modalità di lavoro. Solo per il **profilo** utente è possibile modificare tutte le impostazioni. Per altri profili (**Fast, Fast dosing, Precision**) i parametri di rilascio **Filter** e **Value** sono predefiniti e non possono essere modificati.

Consente di personalizzare lo strumento e di utilizzarlo in base alle proprie esigenze e aspettative, o a requisiti specifici per la modalità di lavoro selezionata (ad esempio DOSING); di conseguenza il funzionamento del dispositivo è rapido e semplice.



Impostazione del livello del filtro (funzione non disponibile per i seguenti profili: Fast, Fast dosing, Precision)

La regolazione delle impostazioni del filtro dipende dall'ambiente di lavoro. Per le migliori condizioni possibili il filtro può funzionare in modalità molto veloce (valore V.FAST per parametro Filter); tuttavia, se le condizioni sono scarse (scossoni, correnti d'aria), il filtro deve essere impostato su opzione lenta o molto lenta (valore SLOW o V. SLOW per

Parametro filter). L'efficacia del filtro è diversa in tutta la gamma di pesatura. Il filtro funziona più lentamente quando si "avvicina" la massa pesata, funziona più intensamente per la massa pesata all'interno dell'intervallo impostato del filtro (il parametro per l'impostazione dell'intervallo di filtri è accessibile solo dal menu di servizio - l'utente non ha accesso ad esso).

A seconda del filtro, il tempo di pesatura è più breve (V.FAST e FAST) o più lungo (SLOW e V. SLOW).




cautela!

Maggiore è il livello di filtro, maggiore è il tempo di pesatura.

Release del valore (funzione non disponibile per i seguenti profili: Fast, Fast dosing, Precision)

Poiché le condizioni ambientali in un luogo di lavoro variano, è necessario determinare il parametro di rilascio del valore nel modo più preferibile, consentendo l'adattamento del bilanciamento, le opzioni dei parametri sono: FAST.+REL., FAST o RELIABLE. A seconda dell'opzione selezionata, il tempo di pesatura è più breve o più lungo.

Autozero (funzione)

Il software è dotato di una funzione autozero (Auto) che garantisce un'indicazione di massa precisa. Questa funzione controlla e corregge automaticamente l'indicazione zero. Quando Autozero è abilitato, confronta le indicazioni di bilanciamento all'intervallo di tempo dichiarato, ad esempio 1s, a condizione che la pesatura sia scaricata e che l'indicazione del display sia vicina allo zero. Se i risultati variano meno dell'intervallo AUTOZERO dichiarato, ad esempio una divisione, vengono visualizzati automaticamente gli zeri di bilanciamento, il marcatore  del risultato di misurazione stabile e il marcatore **+0+** zero preciso.

Se la funzione AUTOZERO è abilitata, ogni processo di pesatura inizia da un punto zero preciso. Ci sono, tuttavia, alcuni casi in cui questa funzione può essere un fattore inquietante per il processo di misurazione;

ad esempio, posizionamento molto lento di un carico sul piatto (aggiunta di carico). Qui, la correzione dell'indicazione zero può anche correggere l'indicazione effettiva della massa caricata.

Visualizzazione dell'ultima cifra

La funzione consente di visualizzare l'ultima cifra decimale per un risultato di pesatura. Ecco tre opzioni disponibili:

- Sempre: tutte le cifre visibili,
- Mai: l'ultima cifra non viene visualizzata,
- Quando è stabile: l'ultima cifra viene visualizzata solo per un risultato di pesata stabile.

Bilanciare le condizioni ambientali

Parametro relativo alle condizioni ambientali e ambientali in cui opera la bilancia. Ci sono due opzioni: STABILE e INSTABILE. La scelta della modalità STABILE rende il bilanciamento molto più veloce, o cioè la pesatura richiede molto meno tempo rispetto alla modalità INSTABILE. Se le condizioni ambientali sono stabili, si consiglia di utilizzare la modalità INSTABILE. Per impostazione predefinita, il parametro è impostato sull'opzione STABILE.

8.12. SENSORI DI PROSSIMITÀ

La bilancia è dotata di due sensori di prossimità che consentono il controllo della bilancia senza tocco. Il software rileva due movimenti eseguiti intorno ai sensori:

1. mano in prossimità del sensore sinistro <Left>,
2. mano in prossimità del sensore destro <Right sensor>.

Ogni movimento può attivare la funzione di bilanciamento opzionale. Per l'elenco delle funzioni disponibili si rimanda al punto 7.6.1. Al termine della procedura di configurazione, il software esegue la funzione assegnata a un particolare sensore di prossimità dopo aver rilevato il movimento intorno ad esso. Per fornire un funzionamento corretto, è necessario impostare la giusta sensibilità dei sensori di prossimità (leggere il punto 9 per istruzioni dettagliate).

8.13. AUTOTARE

Autotare viene utilizzato per la rapida determinazione del peso netto per carichi con valori di tara diversi, in cui vengono misurati uno dopo l'altro.

Quando la funzione è attiva (<AUTOTARE> impostato su <YES>option), il processo operativo e i passaggi seguenti:

- Assicurarsi che la pesatura sia vuota e premere il pulsante responsabile dell'azzeramento,
- Mettere l'imballaggio del prodotto su un piatto (il valore del peso dell'imballaggio deve essere superiore al valore AUTO THRESH impostato),
- Dopo la stabilizzazione della misurazione, procede la taratura **automatica** della massa dell'imballaggio (il marcatore netto appare nella parte superiore del display),
- Mettere il prodotto che deve essere imballato nella confezione;
- Il display mostra il peso netto del prodotto;
- Togliere il prodotto insieme alla confezione;
- La bilancia annulla il valore della tara (peso dell'imballaggio registrato in magazzino durante la prima fase del processo operativo) dopo il superamento del valore lordo di massa (impostato nel **parametro <AUTO THRESH>**); il valore della tara immessa viene annullato automaticamente (il marcatore **Net** scompare dalla sezione superiore del display), viene visualizzato il peso netto;
- Mettere l'imballaggio del prodotto successivo su un piatto, l'appannamento automatico del peso dell'imballaggio procede dopo la stabilizzazione della misurazione (il marcatore netto appare nella sezione superiore del display);
- Metti un prossimo prodotto che deve essere imballato.


Per il corretto funzionamento del bilanciamento con funzione AUTOTARE è necessario regolare il valore soglia.

<AUTO THRESH> è connesso alle seguenti funzioni:



- automatico forte,
- funzionamento automatico,


Nessuna taratura automatica avviene finché il valore del peso lordo rimane entro l'intervallo impostato in <auto THRESH>.

8.14. MODALITÀ DI STAMPA

Funzione progettata per abilitare l'impostazione della modalità di stampa, attiva il tasto . Opzioni della modalità di stampa:

- <QUANDO STAB>, per questa opzione viene inviato alla porta della stampante il risultato della misurazione stabile, insieme alle impostazioni per il parametro <GLP PRINTOUT>. Premendo il




tasto , quando il risultato non è stabile (nessun marcatore  su un display), il software di bilanciamento invia il risultato della misurazione alla porta dopo aver raggiunto la stabilità per la misurazione.

- <EACH>, per questa opzione ogni singola pressione  dei risultati dei pulsanti con l'invio dell'indicazione di misurazione alla porta della stampante insieme alle impostazioni per il parametro <GLP PRINTOUT>. Ogni singola indicazione viene inviata (stabile e instabile). Per un'indicazione <?> carattere viene visualizzato all'inizio della cornice di stampa.

Questa funzione si applica esclusivamente ai saldi non verificati.

- <AUTO>- selezionare questa opzione per abilitare la stampa automatica delle misurazioni. Se questa opzione è stata selezionata, ricordarsi di impostare <auto THRESH> per soddisfare le proprie esigenze.

Procedura di funzionamento automatico:

- Premere  il pulsante per azzerare il bilanciamento (su un display viene visualizzato un marcatore  di misura stabile e marcatore zero )
- Carico di deposito, la bilancia invia la prima misurazione stabile alla porta della stampante,
- Rimuovere il carico dal piatto,
- La misurazione successiva è possibile quando l'indicazione è inferiore al valore impostato di <auto THRESH.> parametro (la misurazione successiva non richiede valore zero).

Per il funzionamento automatico regolare il valore di soglia. Per il funzionamento automatico, la misurazione non verrà inoltrato dal computer alla stampante finché la misurazione di massa rimane entro l'intervallo di valori impostato <AUTO THRES>.

<AUTO THRES> è connesso alle seguenti funzioni:

- automatico forte,
- funzionamento automatico,
- auto con intervallo.

<AUTO+INT.> selezionare questa opzione per avviare la stampa automatica e registrare le indicazioni nel database weighings e nel database Alibi, effettuate in modo ciclico in un intervallo di tempo specificato. L'intervallo viene impostato in minuti, nel parametro P2.2.3.3 <AUTO INT.>. L'intervallo di intervallo è di 1-9999 min.

cautela!

Ogni risultato viene stampato e registrato (stabile e instabile per una bilancia non verificata, stabile per una bilancia verificata).

Il funzionamento automatico con intervallo inizia al momento dell'accensione della funzione e dura fino a quando non viene spenta. Il primo risultato di pesatura stabile di valore superiore al valore AUTO THRES viene stampato come primo misura. Le seguenti misurazioni vengono stampate con la frequenza impostata nel parametro INTERVAL. Il funzionamento automatico con intervallo si interrompe quando l'opzione è disattivata. Quando si cambia la funzione di stampa automatica con intervallo, il tasto PRINT diventa inutilizzabile (nessuna indicazione viene stampata quando viene premuto).

8.15. PESO MINIMO DEL CAMPIONE

La modalità di pesatura < il peso del campione minimo> funzione. Per utilizzare questa funzione è necessario inserire il valore minimo del peso del campione (MSW) e i valori di tara per i quali il valore MSW deve essere obbligatorio. Per i modelli standard della serie X2 i valori sono uguali a zero.

Solo il dipendente o l'operatore RADWAG autorizzato con livello di autorizzazioni amministratore, a condizione che le impostazioni di fabbrica di bilanciamento lo consentano, può eseguire una procedura volta a determinare il peso minimo del campione e successivamente inserire i rispettivi dati.

Se si desidera utilizzare questa funzione e il menu di bilanciamento non contiene dati minimi sul peso del campione, chiedere aiuto all'ufficio RADWAG più vicino.

Il dipendente RADWAG autorizzato determina il peso minimo del campione per i contenitori di tara specificati, utilizzando. La determinazione viene effettuata utilizzando standard di massa in loco, vengono rispettati i requisiti del sistema di qualità applicato. Il valore ottenuto viene inserito nel software, < peso del campione minimo>.

Il software balance consente di definire il valore della tara con il valore minimo di peso del campione assegnato.

<La funzione di peso minimo del campione> garantisce che i risultati dell'operazione di pesatura siano compresi entro la tolleranza impostata, in funzione del sistema di gestione della qualità applicato di una particolare azienda.

cautela! Questa funzione è valida esclusivamente per la modalità di pesatura.

Opzioni:

- **modo**
 - Nessuno:** funzione di peso minimo del campione disattivata
 - Blocca:** selezionare questa opzione per fare in modo che il bilanciamento mostrerà i rispettivi pittogrammi che informano sulla massa (che sia fuori tolleranza bassa o fuori tolleranza alta); con questa opzione in corso, il software disabilita la conferma della misurazione che è fuori tolleranza bassa tolleranza
 - Avvisare: selezionare questa opzione di visualizzazione del bilanciamento dei rispettivi pittogrammi che informano sulla massa (che si tratti di un'elevata tolleranza o non tolleranza); con questa opzione attiva, il software consente la conferma della misurazione non tollerante bassa
- **Tara - valore** massimo di tara per il quale è obbligatorio il valore minimo del peso del campione (leggi gli esempi seguenti)
- **Massa minima:** peso minimo del campione determinato per un particolare bilanciamento in loco utilizzando il rispettivo metodo.

Esempio 1 per AS 220.X2 con d=0.0001 g:

No.	Valore tara	Esempio minimo peso	operazione
2	10.0000 g	1.0000 g	Il peso minimo del campione si riferisce a tutti i pesi netti sottoposti a pesatura in un contenitore di tara di massa 0,0001g – 9,9999g incluso (<TARE> pulsante utilizzato). Il programma identifica l'impostazione specificando che il peso minimo del campione è valido esclusivamente per i campioni pesati in un contenitore di tara di peso coperto dall'intervallo sopra specificato. Se la funzione di tara non viene utilizzata o il peso del contenitore di tara è coperto dall'intervallo 10,0000g - Max, allora pittogramma che informa sull'uso di peso minimo del campione diventa vuoto.

Esempio 2 per AS 220.X2 con d=0,0001 g:

No.	Valore tara	minimo Peso campione	operazione
1	220.0000 g	0,5000 g	Il peso minimo del campione si riferisce a tutti i pesi netti sottoposti a pesatura in un contenitore di tara di massa coperto da un intervallo di pesatura completo (<TARE> pulsante utilizzato). Il programma identifica l'impostazione specificando che il peso minimo del campione è valido esclusivamente per i campioni pesati in un contenitore di tara. Se la funzione di taratura non viene utilizzata, allora il pittogramma informa l'uso di peso minimo del campione diventa vuoto.

Esempio 3 per AS 220.X2 con d=0,0001 g:

No.	Valore tara	Peso minimo del campione	operazione
1	0,0000 g	0,2500 g	Il peso minimo del campione si riferisce a tutti i pesi netti sottoposti a pesatura in cui non viene utilizzato alcun contenitore di tara (<TARE> pulsante non utilizzato). Il programma identifica l'impostazione specificando che il peso minimo del campione è valido esclusivamente per i campioni non pesati in un container tara. Se la funzione di tara viene utilizzato, quindi il pittogramma che informa sull'uso del peso minimo del campione diventa vuoto.

Come utente è possibile visualizzare in anteprima i dati immessi, ma non è consentito modificarli.

Pesatura con l'<MINIMUM SAMPLE WEIGHT> funzione.

Se nel corso della pesatura si desidera ottenere informazioni che indichino se una particolare misurazione è elevata non tollerante, specificata per il peso minimo del campione, è attiva la funzione <Mae del campione minimo> per attivare la funzione per passare ai setting in modalità di pesatura.

Procedura (amministratore esclusivo):

1. Impostazioni della modalità di pesatura,
2. Premere <campo di peso del campione minimo>,
3. Premere <Mode>field,
4. La finestra Impostazioni viene visualizzata con le opzioni seguenti:
Blocca: selezionare questa opzione per fare in modo che il bilanciamento mostrerà i rispettivi pittogrammi che informano sulla massa (che sia fuori tolleranza bassa o fuori tolleranza alta); con questa opzione in corso, il software disabilita la conferma della misurazione che è bassa di tolleranza,
Avvisa: selezionare questa opzione per fare in modo che il bilanciamento mostrerà i rispettivi pittogrammi che informano sulla massa (sia che sia fuori tolleranza bassa o fuori tolleranza alta); con questa opzione attiva, il software consente la conferma della misurazione che è bassa di tolleranza fuori tolleranza.
5. Selezionare la rispettiva opzione e tornare allo schermo iniziale

6. La sezione che presenta il risultato della pesatura comprende un pittogramma aggiuntivo che fornisce informazioni supplementari. Il pittogramma cambia nel corso dell'operazione di pesatura informando l'unione del campione pesato con riferimento al valore dichiarato del peso del campione minimo



Valore di peso inferiore al peso minimo del campione specificato per un particolare intervallo di tara.

Valore di peso superiore al peso minimo del campione specificato per un particolare intervallo di tara.

Pittogrammi per il peso minimo del campione:

	Valore di peso inferiore al peso minimo del campione specificato
	Valore di peso superiore o uguale al peso minimo del campione specificato

cautela!

Se è stato programmato più di un valore di tara di riferimento (insieme ai valori di carico minimo loro assegnati), il valore indicato passa automaticamente all'intervallo rispettivo per il peso del contenitore della tara. Modifiche minime di carico richieste contemporaneamente.

8.16. COOPERAZIONE CON I TITOLARI

Per garantire una corretta collaborazione con i titolari, passare alle impostazioni di stampa standard e impostare il valore <Mass per un parametro titrator> su <Se>valore. Con questo, altre variabili per la stampa sono disattivate.



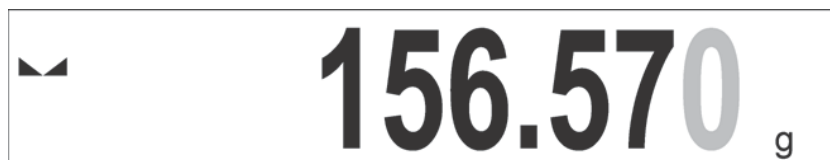
Con <Se >, un rispettivo pittogramma viene visualizzato nella barra superiore di una schermata iniziale. Il pittogramma informa su un formato speciale di stampa di massa, tollerabile da TITRATORS.

8.17. BILANCE E PESATURA A DOPPIA GAMMA

(si riferisce ai saldi PS 200/2000.X2 e WLC 1/10.X2)

Un esempio per la bilancia PS 200/2000.X2

La bilancia PS 200/2000.X2 è un dispositivo di pesatura a doppia gamma con leggibilità per l'intervallo di pesatura I $d_1 = 0,001g$ e $d_2 = 0,01 g$ per l'intervallo di pesatura II.



Il passaggio dalla pesatura con precisione del **campo di pesatura I** alla pesatura con precisione del campo di **pesatura II** avviene automaticamente al superamento di Max1 200g. Entrando nella precisione del campo di pesatura II, il display indica il pittogramma **II** sul lato destro, l'ultima ma una cifra diventa di colore grigio.





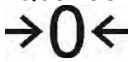
D'ora in poi la bilancia continuerà a pesare nella gamma di prodotti II.



Per tornare alla pesatura con precisione del campo di **pesatura I** :

- togliere il carico dal piatto



- Quando l'indicazione torna a zero e quando i simboli   visualizzati, premere il  pulsante



La bilancia torna a pesare con leggibilità $d_1=0,001g$, il **simbolo dell'intervallo di pesata II** viene spento, l'ultima ma una cifra non è più grigia.

9. PARAMETRI VARI

Un utente può impostare parametri che influenzano il funzionamento del bilanciamento. Questi parametri si trovano nel gruppo di parametri **MISC**.

La modifica delle impostazioni per particolari parametri di questo gruppo di parametri procede allo stesso modo come descritto al punto 7.

Lingua dei menu

Il parametro Language consente di selezionare la lingua delle descrizioni dei menu di bilanciamento. Lingue disponibili: POLACCO, INGLESE, RUSSO, SPAGNOLO, FRANCESE, TEDESCO, ITALIANO, CECO, CINESE, ARABO, TURCO, COREANO.

Autorizzazioni

Il parametro Permissions consente di scegliere il livello di accesso per un determinato utente, che non ha effettuato l'accesso.

Livelli di accesso disponibili: ADMIN. / UTENTE. / ADV.

A seconda del livello di autorizzazioni selezionato, è possibile immettere i parametri di bilanciamento e modificare le impostazioni, per quanto possibile per un particolare livello. L'operazione di accesso non è necessaria (per una panoramica delle autorizzazioni, vedere il punto di lettura 8.2).

Modulo di estensione

Il modulo di estensione consente di:

- attivare la conformità alle procedure FDA 21 CFR,
- eseguire l'estensione del protocollo di comunicazione e
- abilitare la licenza standard (versione demo).

Per eseguire la modalità, è necessario un numero di licenza per una particolare versione dell'opzione. Per ottenere il numero di licenza, contattare il produttore del dispositivo e fornire il valore di <LICENCE> parametro, numero di 2 cifre in base al quale, nella sede centrale del produttore, viene generata una rispettiva password, che consente di eseguire un particolare modulo di estensione.

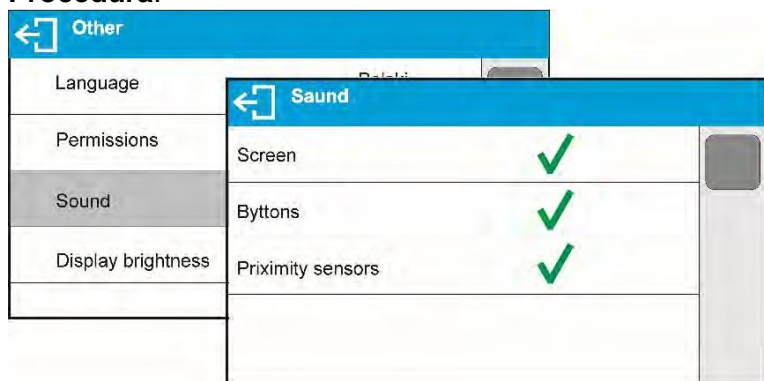
procedimento:

Immettere < sottomenu Misc.>, selezionare <i moduli di estensione> e seguire le istruzioni.

Suono "bip" - reazione al funzionamento della pressione di un tasto

Il parametro sound consente di attivare/spegnere un suono "segnale acustico" responsabile di informare un utente della pressione di qualsiasi tasto di sovrapposizione o visualizzazione del bilanciamento o della risposta dei sensori di prossimità.

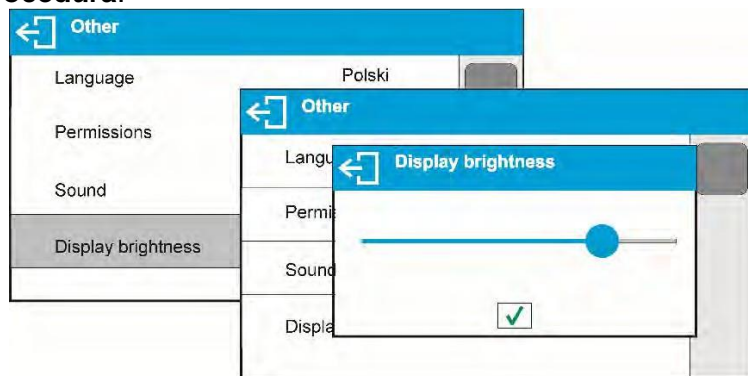
Procedura:



Retroilluminazione e regolazione della luminosità del display

Il parametro di luminosità dello schermo consente di impostare la luminosità della retroilluminazione o di spegnere completamente la luminosità dello schermo.

Procedura:

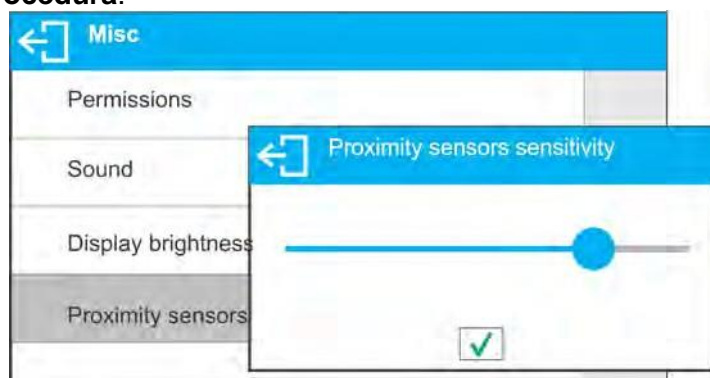


Regolazione della sensibilità dei sensori di prossimità

Il parametro di sensibilità dei sensori di prossimità specifica la distanza entro la quale i sensori possono essere azionati, la sua scala è espressa in percentuale e varia dallo 0% al 100%. Per un valore percentuale inferiore, i sensori di prossimità funzionano a una distanza più breve.

In genere il valore di sensibilità è compreso entro i limiti del 50%-70%.

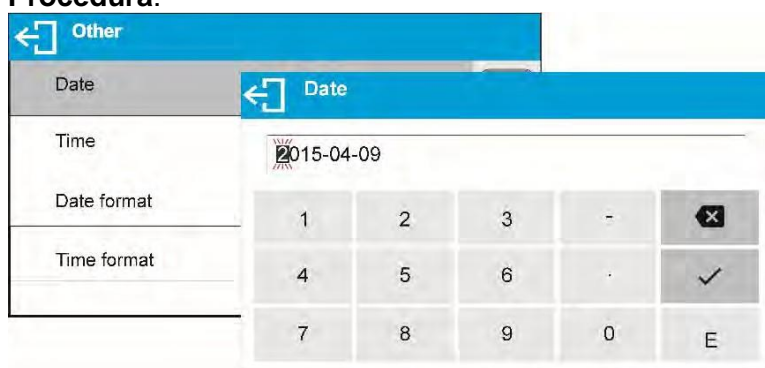
Procedura:



Data

Il parametro data consente di impostare la data corrente.

Procedura:



Ore

Il parametro Time consente di impostare l'ora corrente. Allo stesso modo, le procedure per la modifica delle impostazioni dell'ora e della data sono allo stesso modo.

Formato data

Modulo data. Il parametro consente di modificare il formato della data nella stampa [YYYY. MM.DD / AAAA. DD.MM/ DD.MM.AAAA / MM.DD.AAAA], dove: AAAA – anno; MM – mese; DD - giorno.

Formato ora

Modulo orario. Il parametro consente di specificare il formato dell'ora per una stampa [12h / 24h]. Per l'opzione [12h] selezionata, <unalettera> O <P> viene visualizzata accanto al valore dell'ora presentata, dove: **A** sta per ore prima di mezzogiorno; **P** sta per ore dopo mezzogiorno.

Tempo di spegnimento retroilluminazione

<IL parametro OFF> consente l'attivazione della modalità stand-by del display, la modalità stand-by viene attivata quando non viene eseguito alcun processo di pesatura (l'indicazione stabile è una condizione necessaria per l'attivazione della modalità stand-by).


NESSUNO: tempo di spegnimento retroilluminato non attivato.

0.5; 1; la commissione per l' 2; 3; 5 - tempo concesso in minuti.

Se il software registra un'indicazione stabile per un intervallo di tempo specificato, impostare il parametro <BACKLIGHT OFF>, rispetto a quando il display si spegne immediatamente. La retroilluminazione si attiva al cambio di indicazione (no pittogramma di stabilità sul display) o premendo qualsiasi tasto sulla tastiera di bilanciamento. Il display rimane vuoto anche quando viene inserito il menu di bilanciamento.

Spegnimento automatico


<auto off> consente la disattivazione automatica del display (il funzionamento dei parametri è simile

al funzionamento  dei pulsanti). Al momento della disattivazione del display gli altri sottoassiemi sono alimentati e il bilanciamento passa alla modalità stand-by.

NESSUNO: spegnimento automatico non attivato.

0.5; 1; la commissione per l' 2; 3; 5 - tempo concesso in minuti.

Se il software registra un'indicazione stabile per un intervallo di tempo specificato, impostare il parametro <AUTO OFF>, anziché lo schermo viene disattivato immediatamente.

Per avviare il bilanciamento, è necessario premere il pulsante  situato sulla tastiera della bilancia. La bilancia ritorna automaticamente all'operazione di pesatura.

La bilancia non può essere disattivata se viene avviato un processo o se viene immesso il menu bilancia.

Test automatico GLP

La funzione AUTOTEST GLP è progettata per aiutare un utente a valutare il funzionamento della bilancia e a diagnosticare i motivi del verificarsi di errori di pesatura che superano i valori massimi consentiti per un determinato modello di bilancia.

Attraverso un modo semplice, ripetibile e accuratamente documentato, la funzione consente di ottimizzare le impostazioni della bilancia per mantenere il miglior tempo di ripetibilità e pesatura possibile sul posto di lavoro. Lo scopo principale della funzione è la possibilità di monitorare i suddetti parametri al momento facoltativo e salvare le registrazioni dalle prove effettuate sotto forma di report stampati delle prove che vengono generate automaticamente al termine dell'esame. È possibile registrare fino a 50 report.

Il test controlla la ripetibilità del posizionamento del peso dell'intervallo e la determinazione dell'errore di indicazione con riferimento alla capacità massima del bilanciamento.

Procedura di prova:

- depositare il peso interno due volte,
- depositare il peso interno dieci volte, calcolare il valore della deviazione standard,
- eseguire la regolazione della bilancia
- stampare un report.

I risultati dei test forniscono dati di bilanciamento, errore calcolato per la capacità massima e valore di ripetibilità dell'indicazione espresso come deviazione standard.

Una relazione esemplare:

----- test automatico GLP: report -----

Bilancia tipo PS 3000.X2
ID bilancia 400010
Amministratore utente
Software rev. v.0.4.9
Data 20130716
Orario 09:17:16

Numero di misurazioni 10
Unità di lettura
0,001/0,01 g Massa interna di
peso 1402.094 g Media filtro

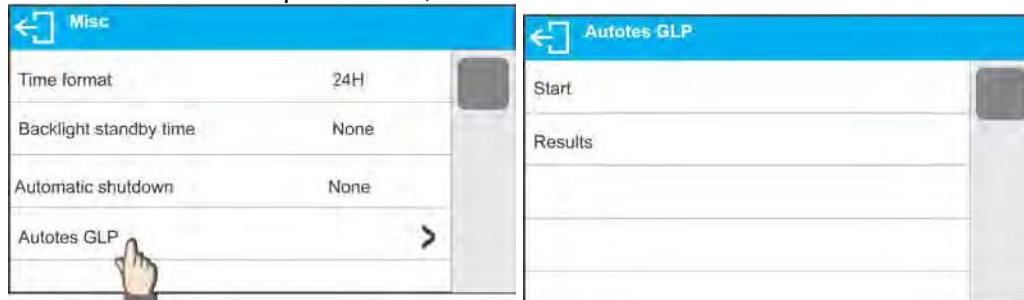
Rilascio di valore Veloce & Affidabile

Deviazione per Max. -0,118 g
Ripetibili

tà 0,0088 g Firma


procedimento:

Immettete <OTHER>parametri», iniziate <autotest GLP>.

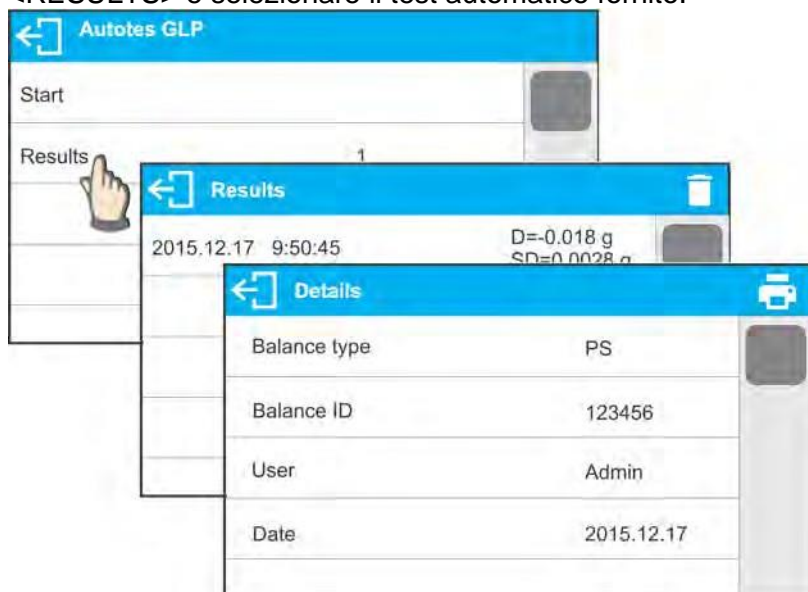


Premere <Start>field. La procedura GLP di test automatico viene avviata, viene eseguita automaticamente. Viene visualizzata la barra di stato della procedura di test automatico.



Premere  o pulsante per interrompere la procedura, è possibile farlo in qualsiasi momento.

Durante la procedura completata viene visualizzata la schermata dei parametri, l'informazione del valore sul numero di test automatico registrato, disponibile nel campo <RESULT>, viene aumentata di <1>. Per visualizzare risultati particolari premere <RESULTS> e selezionare il test automatico fornito.



Per stampare un report, passare a <Details>window e premere il pittogramma della stampante. Il software può memorizzare fino a 50 report.

10. ADEGUAMENTO

Al fine di garantire la massima precisione di pesata, si raccomanda di introdurre periodicamente un fattore correttivo per le indicazioni per bilanciare la memoria, detto fattore deve essere riferito a uno standard di massa. In altre parole, l'aggiustamento della bilancia deve essere effettuato di volta in volta.

L'adeguamento deve essere effettuato:

- Prima dell'inizio della procedura di pesatura,
- Se si verificano lunghe interruzioni tra le seguenti serie di misurazioni,
- Se la temperatura all'interno del bilanciamento cambia più di: 1°C o 2°C per i saldi della serie AS o 2°C per le bilance della serie PS.


Tipi di adeguamento:

- Regolazione automatica interna
- Regolazione interna manuale
- Regolazione con un peso esterno di massa dichiarata che non può essere modificato o di qualsiasi massa, ma non inferiore al 30% dell'intervallo massimo.




cautela!

In caso di saldi verificati (con un sistema di regolazione automatico interno) sono disponibili solo regolazione interna automatica e regolazione interna manuale. Ricordarsi di effettuare la regolazione processo quando non c'è carico sul piatto! Quando la pesatura viene caricata, viene visualizzato < comando <RANGE EXCEEDED> viene visualizzato. In tal caso rimuovere il carico e riavviare il processo di regolazione.

Il processo di regolazione può essere interrotto se necessario premendo il  pulsante in qualsiasi momento durante il processo.

10.1. AGGIUSTAMENTO INTERNO

La regolazione interna viene effettuata mediante un peso di regolazione interno.  quando premuto, attiva automaticamente il processo di regolazione. Al termine del processo di regolazione viene visualizzato il rispettivo messaggio, che informa sulla fine del processo e sul suo stato.

cautela!

La procedura di regolazione richiede condizioni ambientali stabili (nessuna corrente d'aria o vibrazioni al suolo). Il processo deve essere eseguito con una pesatura vuota.



10.2. AGGIUSTAMENTO ESTERNO

La regolazione esterna viene effettuata mediante uno standard di massa esterno di classe e peso di precisione specificati. Entrambi, la classe di precisione e il peso standard di massa dipendono dal tipo di bilanciamento e dalla capacità massima. Il processo assume una forma semiautomatica, le fasi successive vengono segnalate con richieste.

cautela!

L'aggiustamento esterno è possibile per i saldi che non sono soggetti a valutazione della conformità (verifica).

Fasi del processo:

- Immettere <Aggiunto>submenu, selezionare quindi l'opzione "Regolazione esterna",
- Viene visualizzato il prompt "Rimuovi peso".
- Togliere il peso dal piatto e premere il  pulsante. considerando che la bilancia determina la massa iniziale "Adeguamento; Attendere..." viene visualizzato il prompt,
- Al termine inizia la procedura di determinazione della massa "Put weight ..." vien visualizzato insieme a un particolare valore standard di massa.
- Mettere il peso richiesto su un piatto e premere il  pulsante,
- Al termine della procedura viene visualizzato il prompt "Rimuovi peso".
- Togliere il peso dalla pesata, attendere che <adjustment>window venga nuovamente visualizzato.

10.3. REGOLAZIONE DELL'UTENTE

La regolazione dell'utente viene effettuata con uno standard facoltativo di massa compreso tra 0,3 Max e Max. Anche le procedure di regolazione dell'utente e di regolazione esterna sono con una sola eccezione, prima dell'inizio della regolazione dell'utente, viene aperta una finestra di messaggio per l'inserimento della massa di uno standard utilizzato per la regolazione dell'utente.

cautela!

La regolazione dell'utente è possibile per i saldi che non sono soggetti a valutazione della conformità (verifica).

Per avviare la regolazione dell'utente, immettere <Adjustment>submenu e selezionare l'opzione 'Regolazione utente'. Quindi segui i comandi visualizzati su uno schermo.

10.4. TEST DI REGOLAZIONE

<aggiunto test> funzione consente di confrontare il risultato di una regolazione automatica interna con il valore registrato nei parametri di fabbrica della bilancia. Il confronto viene utilizzato per determinare la deriva della sensibilità al bilanciamento nel tempo.

10.5. REGOLAZIONE AUTOMATICA

Questo menu è per dichiarare un valore che avvia una regolazione automatica. Opzioni accessibili:

- Nessuno: regolazione automatica disabilitata,
- Tempo: la regolazione avviene in intervalli di tempo dichiarati nel menu < tempo di regolazione automatico> (10,6),
- Temperatura: la regolazione è innescata solo dalla variazione di temperatura,
- Entrambi: la regolazione viene attivata da entrambi, variazioni di temperatura e tempo.

cautela!

Le impostazioni dei parametri possono essere modificate solo per i saldi che non sono soggetti a valutazione della conformità (verifica).

10.6. TEMPO DI REGOLAZIONE AUTOMATICA

<interazione automatica del tempo> determina l'intervallo di tempo tra le successive regolazioni interne eseguite automaticamente. L'intervallo di tempo viene dichiarato in ore e varia da 0,5 a 12 ore.

Per impostare l'intervallo di tempo per la regolazione automatica:

- selezionare <interno di regolazione automatica>automatica,
- utilizzando il menu visualizzato, selezionare l'intervallo di tempo appropriato (dato in ore) che è un intervallo di tempo trascorso dall'ultima regolazione automatica interna eseguita fino all'attivazione della seguente regolazione interna automatica.

cautela!

Le impostazioni dei parametri possono essere modificate solo per i saldi che non sono soggetti a valutazione della conformità (verifica).

10.7. STAMPA REPORT

Il report di regolazione viene generato automaticamente alla fine di ogni processo di regolazione o test di regolazione e successivamente viene inviato alla porta di comunicazione non assegnata per PERIFERICHE/STAMPANTE (per impostazione predefinita è COM1). Il contenuto del report viene dichiarato nel menu PRINTOUTS/ADJUSTMENT REPORT. Le istruzioni su come dichiarare le impostazioni per questa opzione sono disponibili più in basso in questo manuale, leggere le sezioni che si riferiscono alle stampe.

Il report può essere stampato utilizzando una stampante collegata al bilanciamento o inviato a un computer e salvato a scopo di archiviazione come file.

11. DETERMINAZIONE DEL CONTENUTO DI STAMPA

11.1. RELAZIONE DI ADEGUAMENTO

REPORT DI RETTIFICA è un gruppo di parametri che consente di dichiarare i dati da stampare su una stampa di regolazione.

Calibration report	
Project	<input type="checkbox"/>
Calibration type	<input checked="" type="checkbox"/>
User	<input checked="" type="checkbox"/>
Project	<input checked="" type="checkbox"/>
Date	<input checked="" type="checkbox"/>

variabile	panoramica
progetto	L'opzione consente di denominare il progetto (nome associato a un particolare tipo di pesatura). Il nome può essere composto da un massimo di 31 caratteri.
TIPO CALIB	L'opzione consente di stampare il tipo di regolazione in corso.
utente	L'opzione consente di stampare il nome di un utente connesso.
progetto	Consente di stampare il nome del progetto (vedere il parametro Project).
dattero	L'opzione consente di stampare la data della regolazione effettuata.
Ore	L'opzione consente di stampare il tempo della regolazione effettuata.
ID BILANCIA	L'opzione consente di stampare il numero ID bilancia.
CAL. DIFFER	L'opzione consente di stampare la differenza tra la massa di un peso di regolazione misurata durante l'ultima regolazione e la massa misurata corrente di questo peso.
Trattini	L'opzione consente di stampare trattini che separano la data di una stampa da una firma.
firma	L'opzione consente di fornire un'area per la firma di un utente che esegue la regolazione.

- Procedura per la denominazione del progetto

Project	
Project	<input type="text" value="PRJ/23-04/2015"/>
Calibration type	<input type="text"/>
User	<input type="text"/>
Project	<input type="text"/>
Date	<input type="text"/>

Per i parametri sopra descritti, è necessario selezionare uno di questi valori:

NO – non stampare
SI – stampa

Una relazione esemplare:

```

-----Cal. Report-----
Calib. type      Internal
User             Admin
Project          Project name-1
Date             04.06.2013
Time             10:54:27 AM
Balance ID       353870
Cal. differ.     0.045 g
-----
Signature:
-----

```

11.2. STAMPA INTRESTAZIONE, PIÈ DI PAGINA, BPL

intestazione gruppo di parametri che consente di dichiarare i dati da stampare su una stampa di intestazione.

Hesder	
Dashes	✓
Working mode	✓
Date	✓
Time	✓
Balance type	✓

STAMPA BPL gruppo di parametri che consente di dichiarare i dati da stampare su una stampa dei risultati di misurazione

GLP printout	
Date	✓
Time	✓
User	✓
Product	✓
Customer	✓

piè di pagina gruppo di parametri che consente di dichiarare i dati da stampare su una stampa del piè di pagina

Footer	
Working mode	✓
Date	✓
Time	✓
Balance type	✓
Balance Id	✓

Elenco variabili di stampa

variabile	panoramica	Attivo per
MODALIT À DI LAVORO	L'opzione consente di stampare il nome di una modalità di lavoro.	Piè di pagina intestazione
TIPO DI BILANCIA	L'opzione consente di stampare il tipo di bilanciamento.	Piè di pagina intestazione

ID BILANCIA	L'opzione consente di stampare il numero ID bilancia.	Piè di pagina intestazione
utente	L'opzione consente di stampare il nome di un utente connesso.	intestazione Piè di pagina stampa GLP
prodotto	L'opzione consente di stampare il nome di un prodotto attualmente selezionato.	intestazione Piè di pagina stampa GLP
cliente	L'opzione consente di stampare il nome di un cliente attualmente selezionato.	intestazione Piè di pagina stampa GLP
imballaggio	L'opzione consente di stampare il nome di una confezione attualmente selezionata.	Stampa BPL
dattero	L'opzione consente di stampare la data della regolazione effettuata.	intestazione Piè di pagina stampa GLP
Ore	L'opzione consente di stampare il tempo della regolazione effettuata.	intestazione Piè di pagina stampa GLP
VARIABILE 1	L'opzione consente di stampare il valore di VARIABILE 1.	intestazione Piè di pagina stampa GLP
VARIABILE 2	L'opzione consente di stampare il valore di VARIABILE 2.	intestazione Piè di pagina stampa GLP
VARIABILE 3	L'opzione consente di stampare il valore di VARIABILE 3.	intestazione Piè di pagina stampa GLP
rete	L'opzione consente di stampare il valore del peso netto in un'unità di base (unità di calibrazione).	Stampa BPL
forte	L'opzione consente di stampare il valore della tara nell'unità corrente.	Stampa BPL
lordo	L'opzione consente di stampare il valore di massa lordo nell'unità corrente.	Stampa BPL
Curr. Res	L'opzione consente di stampare il risultato della misurazione corrente (peso NETTO) in un'unità corrente.	Stampa BPL
licenza cal. rapporto	L'opzione consente di stampare un report dall'ultima regolazione, in base alle impostazioni dichiarate per la stampa del report di rettifica (vedere sec. 11.1 del presente manuale d'uso).	intestazione Piè di pagina stampa GLP
Trattini	L'opzione consente di stampare trattini di separazione.	Piè di pagina intestazione
LINEA VUOTA	L'opzione consente di stampare una linea di separazione vuota.	Piè di pagina intestazione
firma	L'opzione consente di fornire un'area per la firma di un utente che esegue la regolazione.	piè di pagina
profilo	L'opzione consente di stampare il nome del profilo attualmente selezionato.	intestazione Piè di pagina stampa GLP
NSTD. La commissione per le pubbliche relazioni	L'opzione consente di stampare una delle 100 stampe non standard sulla stampa del piè di pagina. È possibile scegliere una delle opzioni seguenti: NOME DI STAMPA NONE /non standard. Il modo di inserire stampe non standard è descritto più in basso in questo manuale d'uso.	intestazione Piè di pagina stampa GLP

Per i parametri sopra descritti, è necessario selezionare uno di questi valori:

NO - non stampare

si -

Stampare

esemplare

Rapporti:
intestazione

Working modes	Weighing
Date	24.07.2013
Time	7:37:30
ScaleType	AS
Balance ID	10353870
User	ADMIN ENG
Product	Tablet

Stampa BPL

Date	04.06.2013
Time	11:11:24 AM
Product	NAZWA
	0.000 g

piè di pagina

Date	24.07.2013
Time	7:41:10
User	ADMIN ENG
Signature	
.....	

11.3. STAMPE NON STANDARD

Il software di bilanciamento consente di immettere 100 stampe non standard. Ognuno di essi può essere composto da circa 1900 caratteri.

La stampa non standard può includere:

- variabili dipendenti dalla modalità di lavoro e da altre esigenze (massa, data, ecc.)
- testo permanente dal menu utente.

La stampa non standard può avere circa 1900 caratteri.

11.3.1. Inserimento di testi

Elenco variabili:

simbolo	descrizione
{0} ¹⁾ La commissione per i {0}	Stampa standard in un'unità di calibrazione
{1} ¹⁾ La commissione per i {1}	Stampa standard in un'unità corrente
{2}	dattero
{3}	Ore
{4}	Data e ora
{5}	Modalità di lavoro
{6}	Peso netto in un'unità corrente
{7}	Peso netto in un'unità di taratura
{8}	Peso lordo in un'unità di taratura
{9}	Tara in un'unità di taratura

{10}	Unità corrente
{11}	Unità di calibrazione
{12}	Soglia minima
{13}	Soglia massima
{15}	Statistiche: Numero
{16}	Statistiche: Somma
{17}	Statistiche: Media
{18}	Statistiche: Minimo
{19}	Statistiche: Massimo
{20}	Statistiche: SDVP
{21}	Statistiche: D
{22}	Statistiche: RDVP
{32}	Fabbrica n.
{35}	Conteggio delle parti: peso standard di massa
{36}	Pesatura percentuale: massa di riferimento
{45}	Valore di destinazione
{46}	tolleranza
{49}	Conteggio delle parti: quantità di campione di riferimento
{50}	Prodotto: Nome
{51}	Prodotto: Codice
{52}	Prodotto: codice EAN
{53}	Prodotto: Massa
{54}	Prodotto: Tara
{56}	Prodotto: Minimo
{57}	Prodotto: Massimo
{66}	Prodotto: Tolleranza
{70}	Variabile 1
{71}	Variabile 2
{72}	Variabile 3

{75}	Utente: Nome
{76}	Utente: Codice
{77}	Utente: livello di accesso
{80}	Confezione: Nome
{81}	Imballaggio: Codice
{82}	Imballaggio: Massa
{85}	Cliente: Nome
{86}	Cliente: Codice
{87}	Cliente: IVA n.
{88}	Cliente: Indirizzo
{89}	Cliente: Cap
{90}	Cliente: Città
{146}	Peso lordo nell'unità corrente
{147}	Peso tara nell'unità corrente
{150}	Feed modulo per stampanti PCL
{151}	Ritaglio carta per stampanti EPSON
{155}	Cooperazione con il software RADWAG CONECT PC
{275}	Condizioni ambientali lettura data e ora
{276}	THB: Temperatura
{277}	THB: Umidità
{278}	Sensore interno: Temperatura 1
{280}	THB: Pressione
{281}	Densità dell'aria
{284}	THB: Temperatura da un sensore aggiuntivo
{58} 2)	Prodotto: modalità PGC
{100} 2)	Rapporto PGC: Numero batch
{101} 2)	Rapporto PGC: Data di inizio
{102} 2)	Rapporto PGC: Data di fine
{103} 2)	Rapporto PGC: Risultato
{104} 2)	Rapporto PGC: Quantità batch

{105} 2)	Rapporto PGC: Quantità di misura
{106} 2)	Rapporto PGC: valore di errore T1
{107} 2)	Rapporto PGC: valore di errore 2T1
{108} 2)	Rapporto PGC: quantità di errore T1
{109} 2)	Rapporto PGC: Quantità di errore T1 ammissibile
{110} 2)	Rapporto PGC: quantità di errore 2T1
{111} 2)	Rapporto PGC: Somma
{112} 2)	Rapporto PGC: Min
{113} 2)	Rapporto PGC: Max
{114} 2)	Rapporto PGC: Media
{115} 2)	Rapporto PGC: Limite medio
{116} 2)	Rapporto PGC: Deviazione standard
{117} 2)	Rapporto PGC: Misure
{118} 2)	Rapporto PGC: Unità
{119} 2)	Rapporto PGC: Rapporto n.
{120} 2)	Rapporto tara media: Data
{121} 2)	Rapporto tara media: Risultato
{122} 2)	Rapporto tara media: deviazione standard
{123} 2)	Rapporto tara media: 0,25T1
{124} 2)	Rapporto tara media: Quantità di misura
{125} 2)	Rapporto tara media: Misure
{126} 2)	Rapporto tara media: Rapporto n.

cautela!

- 1) {0} e {1} formato variabili termina con i caratteri **CR LF**, con questo la nuova riga si verifica per impostazione predefinita.
- 2) Le variabili non sono gestite dalla **versione** software standard.

Ogni singola stampa può contenere un massimo di 1900 caratteri (lettere, numeri, caratteri non standard, spazi). Un utente può applicare caratteri non standard a seconda del tipo di dati da stampare.

Un esempio:

"RADWAG"

DATA: < di misurazione corrente>

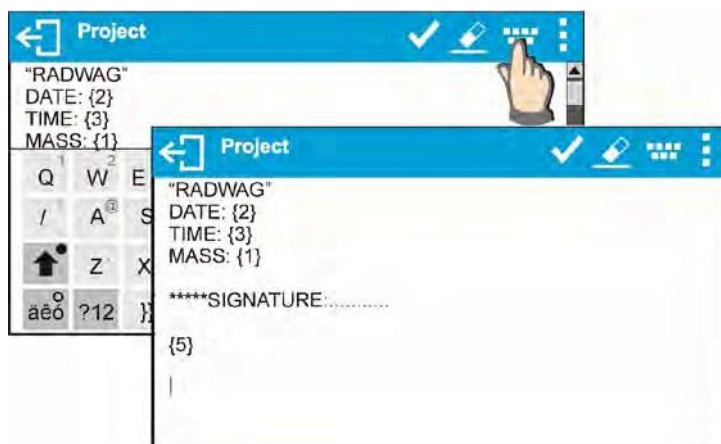
TEMPO: tempo < di misurazione corrente>

MASSA DEL PRODOTTO: < di massa corrente>

firma:.....

< di lavoro corrente>

Immettere le impostazioni del contenuto di stampa e progettare la stampa utilizzando le rispettive variabili di dati e caratteri per il formato di testo.

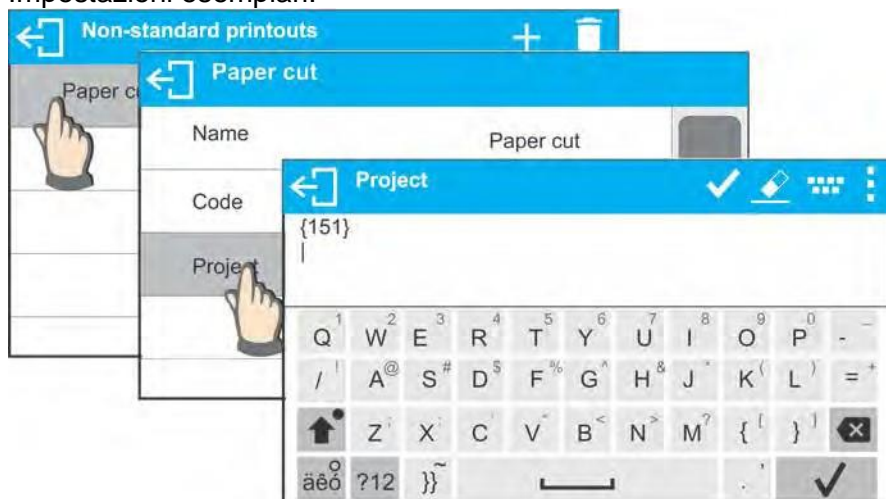


Se si desidera eseguire la stampa HEADER o GLP o FOOTER utilizzando la stampante EPSON (dotata di lama di stampa automatica) e ritagliare il fornitore di carta con la rispettiva stampa, è necessario selezionare un'opzione di stampa non standard che comprenda {151} una variabile e impostare questa opzione rispettivamente nelle impostazioni di intestazione, stampa GLP o piè di pagina.

I mezzi per l'inserimento dei codici di controllo sono descritti al punto 21 del suo manuale d'uso.

In tal caso <SUFFIX> comando deve rimanere vuoto. La carta deve essere ritagliata sotto il piè di pagina.

Impostazioni esemplari:



Mezzi per l'inserimento di testi

- da una tastiera su schermo
- da una tastiera di un computer di tipo USB

Una tastiera per computer di tipo USB può essere collegata a un bilanciamento, in questo modo è possibile modificare le stampe in modo più semplice e veloce.

Disposti a inserire qualsiasi testo, è necessario selezionare una rispettiva opzione di menu e, utilizzando la tastiera, digitare il testo.






11.4. Variabili

Variabile è definito come dati alfanumerici che possono essere collegati a stampe, prodotti o altre informazioni relative alla pesatura. Ogni variabile è caratterizzata dal suo contenuto, il contenuto deve essere dato. Le variabili vengono utilizzate per inserire vari dati durante il processo di pesatura, ad esempio numero di serie o numero di lotto. Il programma consente di inserire 3 variabili s. Ciascuna può essere composta da un massimo di 31 caratteri.

Per inserire un contenuto variabile, è necessario inserire impostazioni variabili (VARIABLE 1, VARIABLE 2, VARIABLE 3) e immettere i rispettivi valori utilizzando i tasti di direzione (freccette) sulla tastiera della bilancia o su quella del computer. La procedura per l'immissione di testi è la stessa delle stampe non standard.

12. MODALITÀ DI LAVORO – INFORMAZIONI GENERALI

La versione standard dei saldi della serie X2 presenta le seguenti modalità di lavoro:

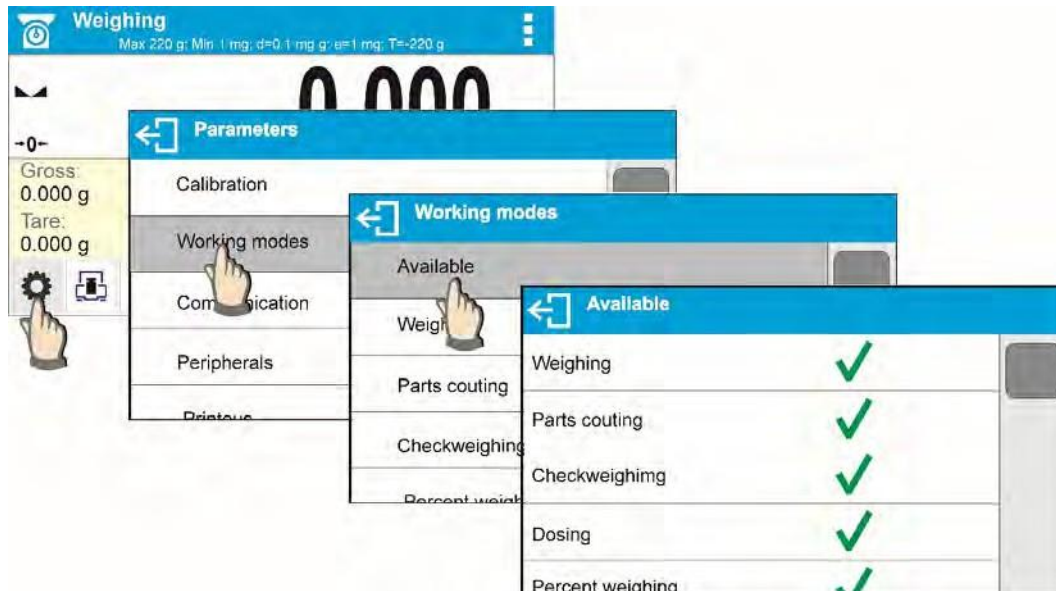
	<p>pesatura Mezzi di funzionamento: il peso di un carico è determinato attraverso una misurazione indiretta. Una bilancia misura la forza gravitazionale che attrae il carico. Un risultato ottenuto viene elaborato in formato digitale e visualizzato sotto forma di risultato di misurazione.</p>
	<p>Conteggio parti Mezzi di funzionamento: sulla base di una massa determinata di una singola parte è possibile contare un'altra parte, supponendo che la massa di una singola parte sia determinata con sufficiente precisione e che le seguenti parti siano uguali in massa.</p>
	<p>Controllo peso Mezzi di funzionamento: controllo della massa del campione con soglie applicate. Un utente deve specificare il valore della soglia minima <LO>e soglia massima <HI>.</p>
	<p>dosaggio Mezzi di funzionamento: un utilizzatore deve specificare la massa target del campione da ottenere versando.</p>
	<p>Percentuale di pesatura Mezzi di funzionamento: controllo del rapporto percentuale di un campione in relazione a uno standard (riferimento). I dati ottenuti forniscono un rapporto percentuale sul modo in cui il campione di test differisce dallo standard accettato (riferimento).</p>
	<p>Densità dei solidi Mezzi di funzionamento: in base al principio di Archimede, una bilancia determina la densità dei solidi. La modalità richiede un kit opzionale di determinazione della densità.</p>
	<p>Densità dei liquidi Mezzi di funzionamento: in base al principio di Archimede, una bilancia determina la densità dei liquidi. La modalità richiede un kit opzionale di determinazione della densità.</p>
	<p>Pesatura animale Mezzi di funzionamento: la misurazione di massa avviene con l'applicazione di filtri che smorzano le mosse degli animali su un piatto, consentendo così di ottenere un risultato di misurazione corretto.</p>
	<p>statistica Mezzi di funzionamento: le misurazioni effettuate vengono utilizzate per calcolare dati statistici, come Min, Max, deviazione, ecc.</p>
	<p>Attesa di picco Mezzi di funzionamento: l'indicazione temporanea massima che si verifica nel corso del processo di pesatura è tenuta su un display.</p>
	<p>formulazioni Mezzi di funzionamento: mescolando ingredienti specificati è possibile ottenere una particolare miscela, per programmare una determinata formulazione è necessario specificare il peso di particolari ingredienti.</p>
	<p>Controllo delle merci confezionate in conformità con la regolamentazione sui prodotti confezionati (funzione disabilitata per i modelli di bilanciamento standard).</p>

Particolari impostazioni delle modalità di lavoro presentano funzioni specifiche. Le funzioni consentono di adattare il funzionamento della modalità alle proprie esigenze individuali. Le impostazioni speciali si attivano per modificare un rispettivo profilo. Una descrizione dettagliata delle funzioni specifiche è fornita all'interno della descrizione delle modalità di lavoro.

12.1. MODALITÀ DI LAVORO ACCESSIBILITÀ

Gruppo di parametri che consente di dichiarare quali funzioni devono essere accessibili. È possibile disattivare le funzioni che non vengono utilizzate durante il funzionamento del bilanciamento, per farlo, il valore <NO> deve essere selezionato per un particolare parametro.

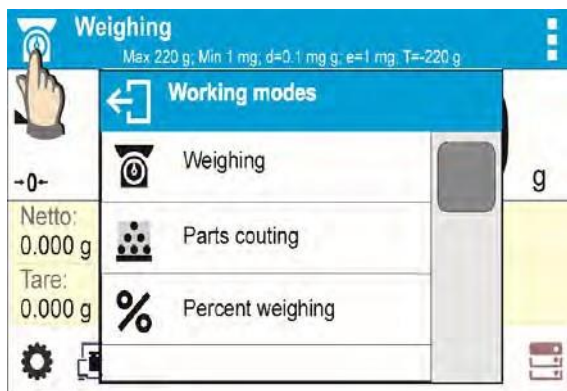
Procedura:



12.2. ESECUZIONE DELLA MODALITÀ DI LAVORO

Per eseguire la modalità di lavoro diversa da quella attualmente utilizzata:

- premere il pittogramma della modalità di lavoro attualmente utilizzata, il pittogramma si trova nell'angolo in alto a sinistra,




- attendere la visualizzazione dell'elenco delle modalità di lavoro disponibili,
- selezionare la modalità di lavoro necessaria per operare.

12.3. PARAMETRI RELATIVI A UNA MODALITÀ DI LAVORO



Ogni modalità di lavoro ha parametri programmabili che ne determinano il funzionamento. Leggere il punto 8 di questo manuale d'uso per la descrizione delle possibili impostazioni per la modalità di lavoro WEIGHING. Le impostazioni per altre modalità di lavoro sono specificate all'interno di una particolare descrizione della modalità di lavoro.

13. CONTEGGIO DELLE PARTI

 **conteggio delle parti** è una modalità di lavoro che consente la determinazione della quantità di piccole parti con lo stesso peso. La massa determinata di una singola parte viene utilizzata per la procedura di conteggio. La massa della singola parte può essere:

- determinato da una quantità di riferimento di parti sottoposte a pesatura,
- acquisito dalla banca dati dei prodotti,
- immesso manualmente come valore numerico.

Procedure per l'attivazione della modalità di conteggio delle parti

Selezionare  < conteggio delle parti >, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale con il pittogramma  di conteggio delle parti in una barra superiore.



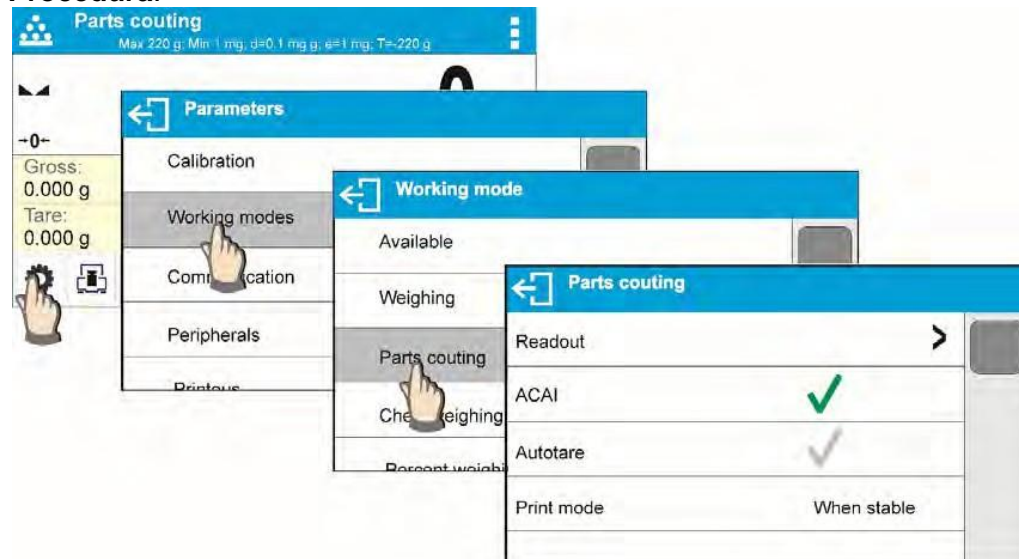
Info fornisce le informazioni seguenti:

- Peso lordo,
- Peso tara,
- Peso netto,
- Massa in parte,
- prodotto
- utente
- Tasti: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, set di massa della parte, determinare la massa della parte (da una quantità di riferimento di parti), determinare la massa utilizzando 10 parti, prodotto, utente, database.

13.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER LA MODALITÀ DI CONTEGGIO DELLE PARTI


Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze. Per accedere alle impostazioni, seguire la procedura seguente.

Procedura:



ACAI, Correzione automatica precisione, fornisce le opzioni seguenti:

- SÌ, la massa di una singola parte viene aggiornata,
- NO, la massa di una singola parte non viene aggiornata.

All'attivazione della funzione ACAI,  il pittogramma viene visualizzato nella barra superiore durante la determinazione di una singola massa di parte.

Mezzi di funzionamento della funzione ACAI:

1. Il numero di pezzi (all'aggiunta) sul piatto deve essere maggiore di prima.
2. Il numero di pezzi (all'aggiunta) sul piatto di pesatura deve essere inferiore al doppio della quantità visualizzata prima di aggiungere i pezzi.
3. La quantità corrente di parti deve essere entro tolleranza 0,3 del valore totale.
4. Il risultato della misurazione deve essere stabilizzato.


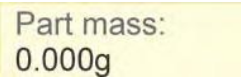
Per le altre funzioni funzionamento leggere la sezione 8.10 "Impostazioni della modalità WEIGHING".

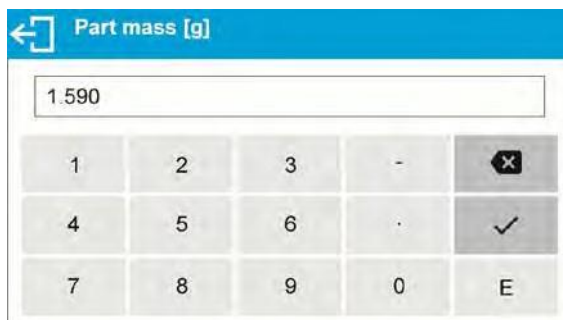
13.2. CONTEGGIO DELLE PARTI - TASTI DI SCELTA RAPIDA


Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.

Leggere la sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.

13.3. IMPOSTAZIONE DELLA MASSA DI RIFERIMENTO MEDIANTE L'IMMISSIONE DI UNA DETERMINATA PROCEDURA DI MASSA DELLA PARTE:

-  Premere < Imposta massa parte>  o l'etichetta < Massa parte> viene visualizzata la finestra di modifica con tastiera su schermo,





- Immettere il valore richiesto e confermare premendo il tasto,  il <parte> viene eseguita con la massa della parte specificata automaticamente.

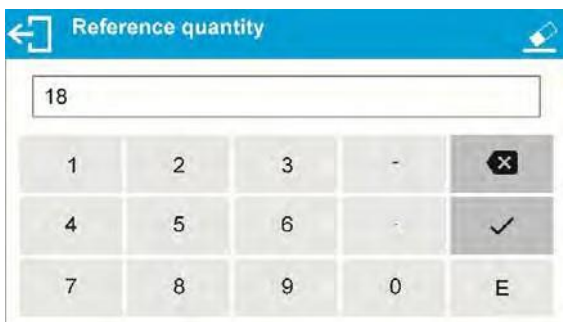


cautela!

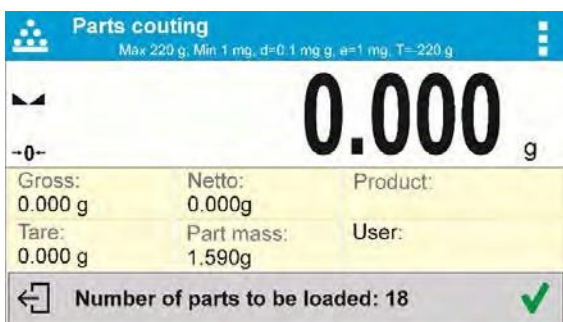
Se si immette un peso inferiore a 0,1 unità di lettura, verrà **visualizzato <Valore troppo basso>** messaggio.


13.4. DETERMINAZIONE DELLA MASSA DI RIFERIMENTO MEDIANTE DETERMINAZIONE DELLA PROCEDURA DI MASSA DELLE PARTI:

- Mettere un contenitore su un piatto, tarare la sua massa,
-  Premere < pulsante Determina massa > parte, <Preferenze quantità > viene visualizzata una finestra di modifica con tastiera su schermo,
- Immettere il valore richiesto e confermare premendo IL  TASTO,



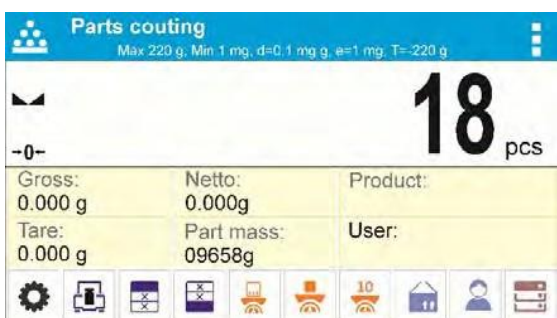
- Viene visualizzato il messaggio sul numero di parti da caricare: **<Numero di parti da caricare: 18>**,



- Mettere il numero specificato di pezzi sul piatto, quando il risultato è stabile (pittogramma di stabilità visualizzato) premere  il tasto per confermare,



- Il software ricalcola automaticamente la massa di una singola parte, quindi passa alla modalità <Parte di conteggio> visualizzando il numero di parti caricate sul piatto (marcatu**ra**pc).



cautela!

È importante ricordare quanto segue:


- La massa totale di tutte le parti caricate sul piano di pesatura non deve superare la capacità massima (intervallo di pesatura) della bilancia;
- La massa totale di tutte le parti caricate sul piatto non deve essere inferiore al valore dichiarato nel parametro "**Minimal reference mass**". A meno che questa condizione non venga soddisfatta, la bilancia visualizza un messaggio: **< Massa del campione troppo bassa >**;
- La massa di una singola parte non deve essere inferiore a **0,1 dell'unità** di lettura della bilancia. A meno che questa condizione non sia soddisfatta, la bilancia visualizza un messaggio: **<Single part mass too low >**.

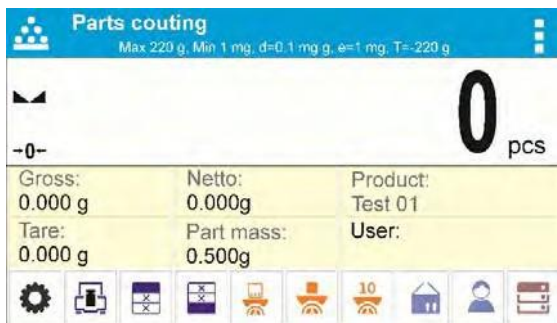
13.5. ACQUISIZIONE DELLA MASSA DI PARTI DA UNA BANCA DATI

Ogni prodotto registrato in un database di prodotti presenta un insieme di informazioni che consentono di identificarlo. Tra le informazioni c'è il valore di massa utilizzato durante il processo di conteggio delle parti.

Procedura:




Per <alto >, premere  < pulsante Product > e utilizzando l'elenco selezionare un determinato prodotto. Il programma torna alla <Parte > con valore di pesata a parte singola impostato automaticamente sulla base dei dati registrati per un prodotto selezionato.



Immissione della massa di riferimento per bilanciare la memoria

Procedura per l'immissione della massa di una singola parte nella banca dati dei prodotti:




- Premere <  database > pulsante,
- Mentre nel database premere < Prodotto > ,
- Premere **+** il pulsante (aggiungere il prodotto), situato nella barra superiore,
- Compilare i campi riferiti al prodotto (Nome, Codice, EAN, Massa - per la modalità di conteggio delle parti è peso di una singola parte),
- Tornare alla <parte > modalità.

13.6. PROCEDURA DI CONTEGGIO DELLE PARTI

Il primo passo per la modalità di conteggio delle parti consiste nell'ottenere dati sulla massa di una singola parte. Selezionare una delle opzioni disponibili:

- Dare valore di peso di una singola parte (vedi punto 13.3) e mettere le parti da contare sul piatto, la bilancia visualizza le parti totalizzate.
- Determinare la massa di una singola parte da una determinata quantità di parti (cfr. punto 13.4.). Mettere le parti da contare sul piatto, la bilancia visualizza le parti totalizzate. Nel corso

del calcolo, viene visualizzato il pittogramma della funzione ACAI  <> (a condizione che la funzione sia attiva).

- Acquisire massa di una singola parte dalla base di dati dei prodotti (cfr. punto 13.5.) selezionando un record prodotto desiderato. Mettere le parti da contare sul piatto, la bilancia visualizza le parti totalizzate.

cautela! Eventuali elementi aggiuntivi (imballaggio) devono essere appannati prima dell'inizio del processo di conteggio.

Con il set di massa a parte singola, mettere le parti da contare in peso contenitore tara di cui è stato memorizzato dalla memoria di bilanciamento.


Il numero di pezzi pesati viene visualizzato su uno schermo.





È possibile stampare una misura stabile (pittogramma di stabilità visualizzato), per farlo premere il pulsante.



14. CONTROLLO PESO

<  **Controllo del peso** > è una modalità di lavoro che utilizza due soglie (Min e Max) per il controllo del peso dei campioni. Di solito il peso è considerato corretto se è compreso entro i valori soglia.

Procedura per l'attivazione della modalità di controllo peso

Selezionare <  modalità Controllo >, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale con pittogramma  che controlla il peso in una barra superiore.



Info fornisce le informazioni seguenti:

- Grafico a barre con soglie di controllo peso
- Peso lordo,
- Peso tara,
- utente
- Chiavi: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, specificare soglie di controllo peso, prodotto, utente, database.

14.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER LA MODALITÀ DI CONTROLLO PESO

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze. Per il funzionamento di queste funzioni leggere il punto 8.10 "Impostazioni modalità WEIGHING".

È possibile posizionare il grafico a barre all'interno dell'area del campo informazioni. Sotto il grafico a barre vengono visualizzati i valori di soglia Min e Max.





14.2. CONTROLLO DEL PESO - TASTI DI SCELTA RAPIDA

Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.


Leggere la sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.

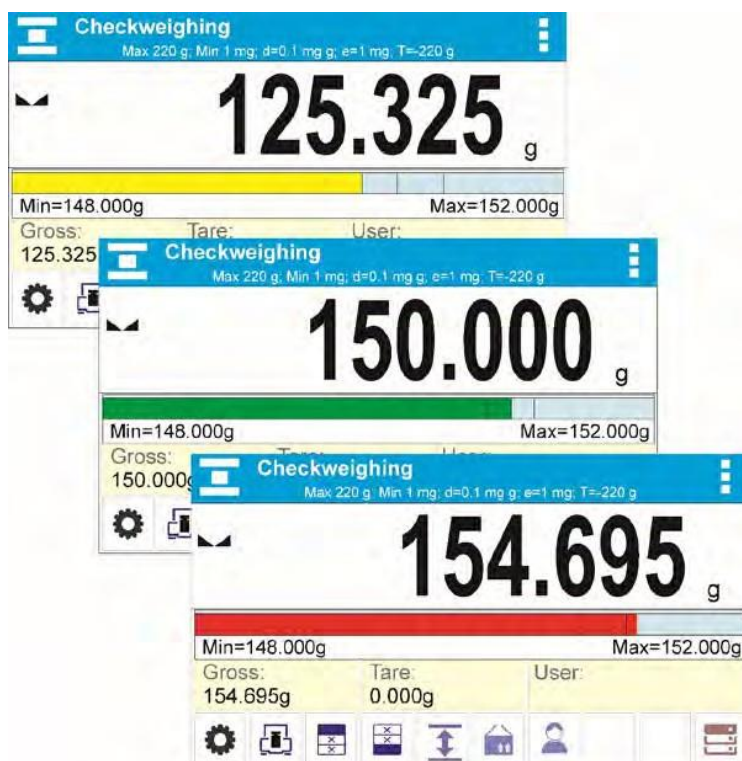
14.3. UTILIZZO DELLE SOGLIE DI CONTROLLO PESO

Per utilizzare soglie di controllo peso:




- Selezionare la <  > prodotto con la soglia Minima e Massima dichiarata
- Immettere il valore numerico  per le soglie utilizzando <  > o <  > o < >, in questo caso le soglie non si riferiscono ad alcun prodotto.

PROCEDURA 1 – selezione del prodotto dal database dei prodotti

- Premere <  database prodotti >.
- Utilizzando l'elenco dei prodotti, selezionare il prodotto da pesare.
- La bilancia visualizza i valori soglia sotto il grafico a barre all'interno dell'area INFO. Il colore del grafico a barre corrisponde allo stato attuale del peso:
 - Colore giallo: valore di peso inferiore al valore soglia minimo
 - Colore verde: valore di peso entro i valori soglia impostati
 - Colore rosso: valore di peso superiore al valore soglia massimo





PROCEDURA 2 – Immissione manuale delle soglie di controllo peso

- Premere <  pulsante Controlla soglie > controllo,
- Viene visualizzata una finestra con tastiera numerica su schermo, utilizzarla per immettere il valore di soglia Min,
- Premere <  > pulsante per la conferma,
- Viene visualizzata una finestra con tastiera numerica su schermo, utilizzarla per immettere il valore di soglia massimo,
- Premere <  > pulsante per la conferma,
- La schermata iniziale della modalità viene visualizzata con i valori di soglia immessi.


cautela!

Il valore soglia massimo deve essere maggiore del valore soglia minimo.



Per la modifica del valore delle soglie vengono utilizzati i pulsanti seguenti:

-  - Modifica del valore di soglia minima, immettere il nuovo valore utilizzando una tastiera numerica su schermo, quindi premere <✓> pulsante per la conferma. Dopo la conferma, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale della modalità di controllo peso.
-  - Modifica del valore soglia massimo, immettere il nuovo valore utilizzando una tastiera numerica su schermo, quindi premere <✓> pulsante per la conferma. Dopo la conferma, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale della modalità di controllo peso.

15. DOSAGGIO

 < **DOSAGGIO** > è una modalità di lavoro per le prestazioni del processo di campionamento, in cui il campionamento richiede tutto il tempo necessario per ottenere un peso obiettivo definito.

Procedura per l'attivazione della modalità di dosaggio

 Selezionare < modalità Dosaggio >, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale con pittogramma  di dosare in una barra superiore.



Info fornisce le informazioni seguenti:

- Grafico a barre con valore di destinazione
- Peso netto,
- Peso tara,
- utente
- Chiavi: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, specificare il valore di destinazione, prodotto, utente, database.

15.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARY PER LA MODALITÀ DI DOSAGGIO

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze. Per il funzionamento di queste funzioni leggere il punto 8.10 "Impostazioni modalità WEIGHING".

È possibile posizionare il grafico a barre all'interno dell'area del campo informazioni. Sotto il grafico a barre vengono visualizzati i valori di soglia Min e Max.

15.2. DOSAGGIO - TASTI DI SCELTA RAPIDA


Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.

Leggere la sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.

15.3. UTILIZZO DELLA BANCA DATI DEI PRODOTTI PER IL FUNZIONAMENTO DEL DOSAGGIO

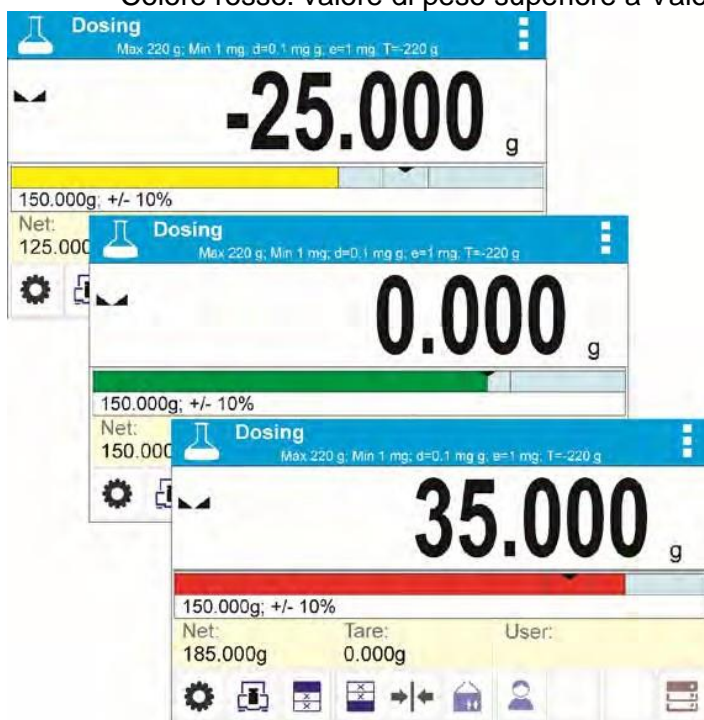
L'operatore può utilizzare il valore di destinazione assegnato a un prodotto o ai valori registrati nel database dei prodotti. Inoltre, l'opzione dei valori di destinazione temporanei definiti dall'utente è a disposizione dell'utente. Campo di massa è il valore di destinazione per Database prodotti.

PROCEDURA 1 – selezione del prodotto dal database dei prodotti


- Premere <  database prodotti >.
- Utilizzando l'elenco dei prodotti, selezionare il prodotto da pesare.
- I valori di destinazione e tolleranza vengono visualizzati automaticamente all'interno dell'area del grafico a barre.
- Viene visualizzato il valore di destinazione con segno meno
- La bilancia visualizza i valori soglia sotto il grafico a barre all'interno dell'area INFO.



- Il colore del grafico a barre corrisponde allo stato attuale del peso:
 - Colore giallo: valore di peso inferiore al valore target - Tolleranza
 - Colore verde: valore del peso entro la tolleranza, Valore obiettivo +/- Tolleranza
 - Colore rosso: valore di peso superiore a Valore obiettivo + Tolleranza



PROCEDURA 2 – valore di destinazione immesso manualmente

- Premere <  valore di destinazione > pulsante,
- Viene visualizzata una finestra con tastiera numerica su schermo, utilizzarla per immettere il valore di destinazione,
- Confermare il valore immesso,
- La finestra con una tastiera numerica su schermo viene visualizzata di nuovo, utilizzarla per immettere il valore di tolleranza di campionamento,
- Verificare che il valore immesso, viene visualizzata la schermata iniziale della modalità.

16. PERCENTUALE DI PESATURA

< percentuale % di > è una modalità di lavoro per il confronto di un campione misurato con la massa di riferimento. Il risultato è espresso in [%].

Procedura per l'attivazione della modalità di pesatura Percentuale

Selezionare % <% di pesatura>, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale con il pittogramma di pesatura percentuale in una barra superiore.



Info fornisce le informazioni seguenti:

- Peso lordo,
- Peso tara,
- Peso netto,
- Massa di riferimento,
- prodotto
- utente
- Tasti: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, massa di riferimento impostata, determinare la massa di riferimento (impostata come 100%), prodotto, utente, database.

16.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER LA MODALITÀ DI PESATURA PERCENTUALE

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze. Per il funzionamento di queste funzioni leggere il punto 8.10 "Impostazioni modalità WEIGHING".



16.2. PESATURA PERCENTUALE - TASTI DI SCELTA RAPIDA

Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.

Leggere la sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.


16.3. CONFRONTO TRA CAMPIONE E MASSA DI RIFERIMENTO

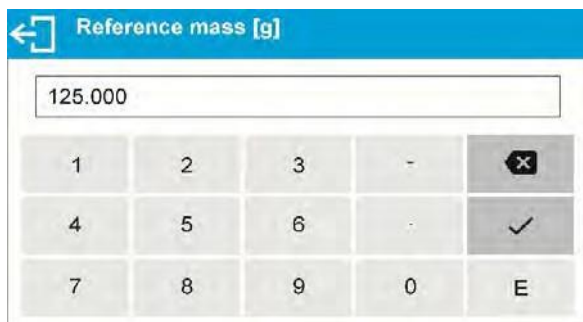
Il confronto dei campioni e della massa di riferimento può essere effettuato mediante:

-  < imposta massa di riferimento > utilizzato per immettere il valore di massa di riferimento
-  < Determinare la massa di riferimento (impostata come 100%) > pulsante utilizzato per accettare la massa corrente caricata su un piatto come massa di riferimento,
- < Prodotto > utilizzato per selezionare un prodotto, fuori dal database dei prodotti, per il quale è stato definito un parametro di massa.

PROCEDURA 1 – determinazione manuale della massa di riferimento

- Premere < pulsante  Imposta > di massa di riferimento.


- Utilizzando una tastiera su schermo di una finestra visualizzata, immettere il valore di massa di riferimento e premere <  > pulsante per la conferma.




- La massa di tutti i prodotti pesati viene confrontata con la massa di riferimento, la differenza di peso viene visualizzata in [%].

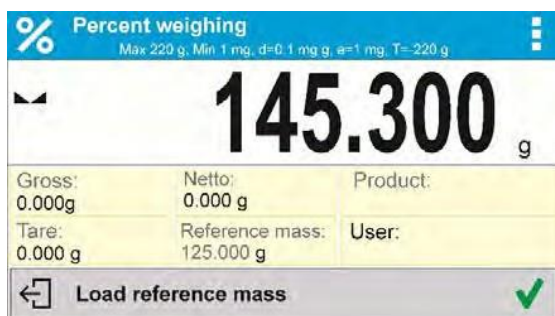


PROCEDURA 2 – accettare la massa attualmente caricata come massa di riferimento

- Mettere il campione su un piatto.
- Alla stabilizzazione dei risultati della misurazione, premere <  Determina massa di riferimento (impostata come 100%)>, la barra delle finestre di dialogo con i prompt viene visualizzata nella parte inferiore, seguire le istruzioni.



- Caricare la parte da pesare e al momento della stabilizzazione della misurazione premere il  pulsante per la conferma,




- Viene visualizzata l'indicazione del 100.000%, il peso della parte caricata viene accettato come massa di riferimento, viene automaticamente registrato e visualizzato nel campo di massa di riferimento.



- Rimuovere il campione dal piatto.
- Tutti i campioni pesati successivamente vengono confrontati con la massa di riferimento e il display indica la differenza, espressa in [%], per ogni campione pesato in relazione alla massa di riferimento.


PROCEDURA 3 – Selezione del prodotto dal database dei prodotti

- Premere <  pulsante > prodotto, utilizzando l'elenco dei prodotti visualizzato selezionare il prodotto da pesare.
- Info" visualizza automaticamente nuove informazioni sulla massa di riferimento e sul prodotto.



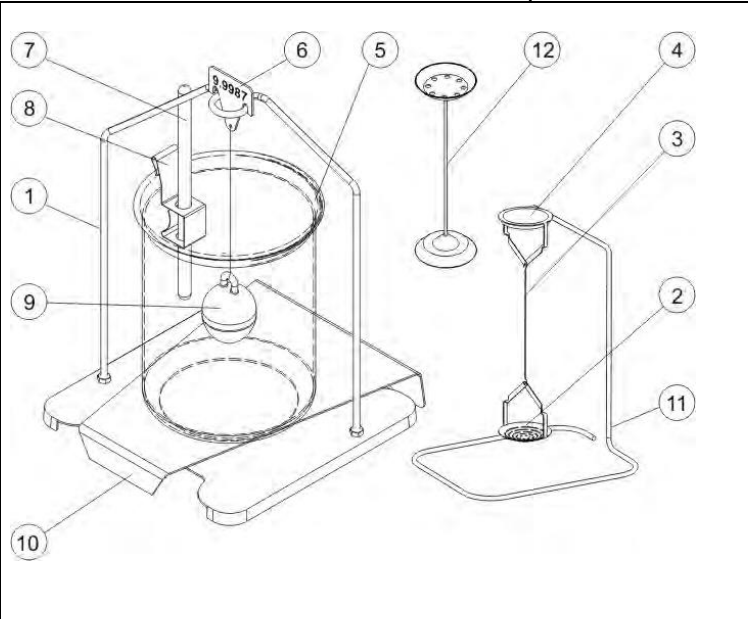
- La massa di riferimento relativa al prodotto viene registrata automaticamente e visualizzata nel campo di massa di riferimento.
- Viene visualizzata l'indicazione dello 0,000 % (per la panoramica scaricata).
- Tutti i campioni pesati successivamente vengono confrontati con la massa di riferimento e il display indica la differenza, espressa in [%], per ogni campione pesato in relazione alla massa di riferimento.

17. DENSITÀ DEI SOLIDI

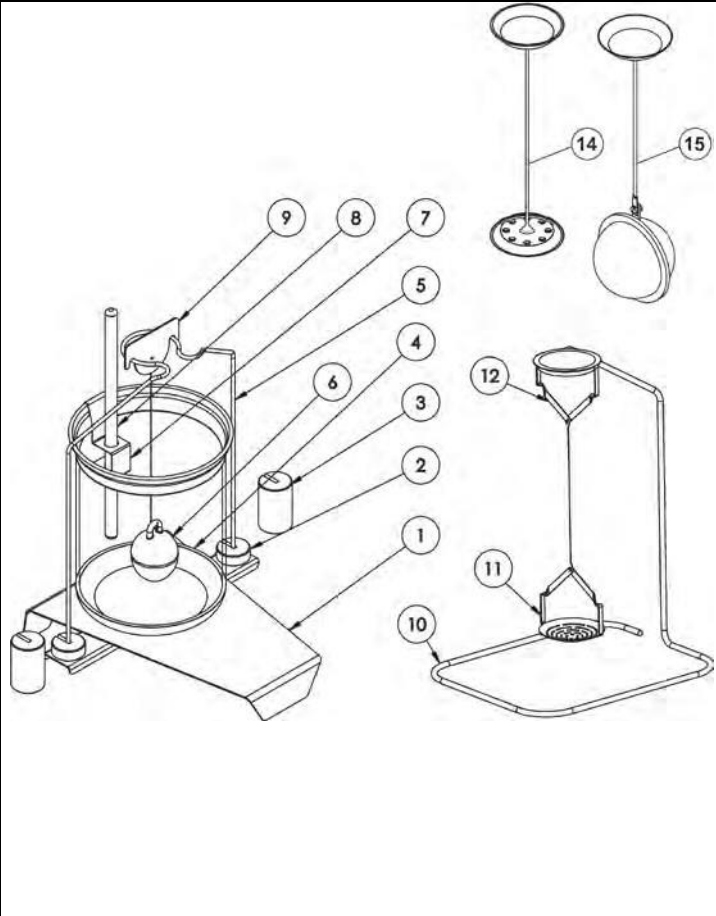
<  densità dei solidi > è una modalità di lavoro che consente la determinazione della densità di un materiale campione rappresentativo.

Per utilizzare questa modalità è necessario un kit di densità opzionale (equipaggiamento supplementare), appropriato a un modello di bilanciamento usato. Prima di installare il kit è necessario rimuovere la pesatura e uno scudo di sforno.

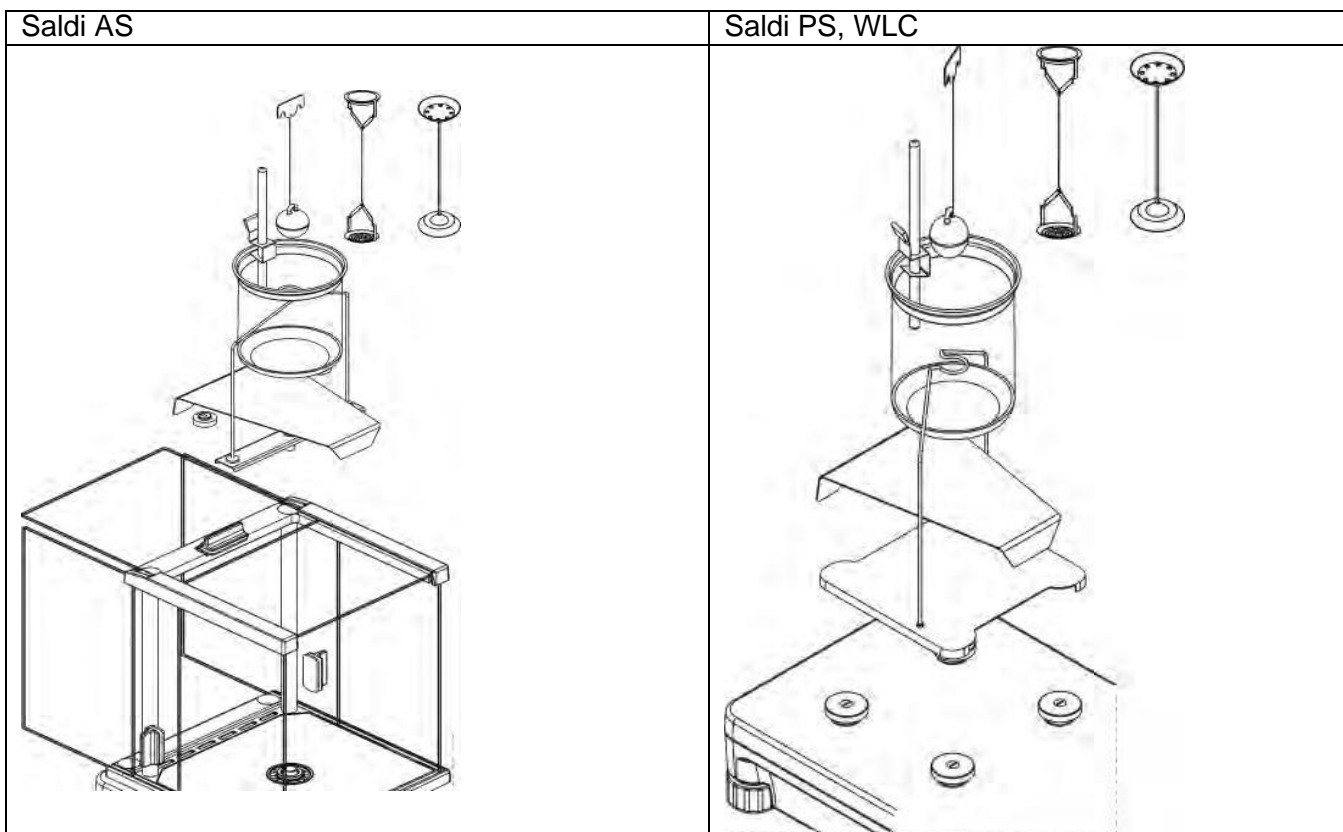
Kit destinato alle bilance PS e WLC con pesatura da 128x128 mm

	1	Piatto con supporto
	2	Pesatura inferiore per la determinazione della densità dei solidi
	3	Connettore flessibile
	4	Sosto di pesatura superiore per la determinazione della densità dei solidi
	5	becher
	6	gruccia
	7	termometro
	8	Porta termometro
	9	affondatore
	10	Base becher
	11	Supporto aggiuntivo per un set di piatti o un affondatore
	12	Set aggiuntivo di piatti di pesata per determinazione della densità di solidi con densità inferiore a quella dell'acqua

Kit destinato alle bilance AS.

	1	Base becher
	2	Pesi supplementari: uso per AS saldi in serie con capacità massima fino a 220g
	3	Pesi supplementari: uso per AS saldi in serie con capacità massima fino a 520g
	4	becher
	5	Alzarsi
	6	affondatore
	7	Porta termometro
	8	termometro
	9	gruccia
	10	Supporto aggiuntivo per una serie di piatti o un affondatore
	11	Piatto di pesatura inferiore per densità solidi determinazione
	12	Sosto di pesatura superiore per densità solidi determinazione
	13	Set aggiuntivo di piatti di pesata per determinazione della densità di solidi con densità inferiore a quella dell'acqua
	14	Base becher
	15	Set aggiuntivo di piatti di pesata per determinazione della densità granulata



Procedura di installazione:

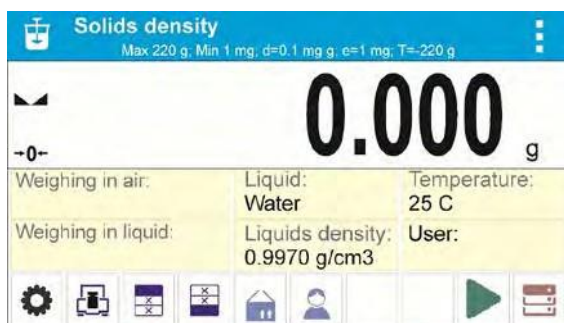


cautela!

- I componenti del kit di determinazione della densità devono essere conservati in una rispettiva scatola.
- I piatti e l'affondatore non devono essere messi direttamente su un tavolo, il che potrebbe causare il loro danno.
- Le pani e i lavandini, se non azionati, devono essere messi su un supporto supplementare.
- Se il kit è stato installato e viene visualizzato il messaggio -nuLL- rispetto alla bilancia deve essere caricato con pesi impostati (12). Pertanto, il bilanciamento preparato può essere utilizzato per la determinazione della densità.

Procedura per l'attivazione della modalità densità solidi

Selezionate <  densità solidi >, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale con pittogramma  a densità di solidi in una barra superiore.



Info fornisce le informazioni seguenti:

- Pesare in aria,
- Pesatura in liquido,
- liquido
- Densità liquida,
- temperatura
- utente
- Chiavi: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, prodotto, utente, avvio, database.

17.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER LA MODALITÀ DENSITÀ SOLIDI

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze.

liquido

Parametro che consente di specificare il liquido utilizzato per le prestazioni di misurazione:

Acqua/Etano/Altro.

Densità liquida

Parametro che consente di immettere la densità del liquido utilizzato per le prestazioni di misurazione.

Questo parametro è utilizzabile solo quando è stata selezionata l'opzione OTHER per il parametro LIQUID.

temperatura

Parametro che consente di immettere la temperatura del liquido utilizzato per le prestazioni di misurazione. Il valore della temperatura è necessario per prendere il giusto valore di densità liquida necessario per la calcolo della densità.

Il software balance memorizza tabelle con densità di acqua ed etanolo in relazione alla temperatura. Per il funzionamento di queste funzioni leggere il punto 8.10 "Impostazioni modalità WEIGHING".

17.2. DENSITÀ SOLIDI - TASTI DI SCELTA RAPIDA

Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.

Leggere la sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.

17.3. DETERMINAZIONE DELLA DENSITÀ DEI SOLIDI

Prima dell'avvio della procedura, è necessario impostare parametri relativi al processo:

- Tipo liquido
 - Acqua distillata
 - etanolo
 - Altro liquido con densità determinata
- Temperatura liquida
(necessario se l'acqua distillata o l'etanolo vengono utilizzati come liquidi per le prestazioni di misurazione)
- Densità liquida
Il parametro viene impostato automaticamente, dopo l'entrata della temperatura, se l'acqua distillata o l'etanolo vengono utilizzati come liquidi. In caso di utilizzo di liquido diverso dall'acqua distillata o dall'etanolo, è necessario inserire manualmente la sua densità.

La densità dei solidi viene calcolata utilizzando la formula seguente:

$$\rho = \frac{A}{A - B} \rho_0$$

ρ - densità di un campione


A - massa del campione misurata


nell'aria B - massa campione misurata
in liquido

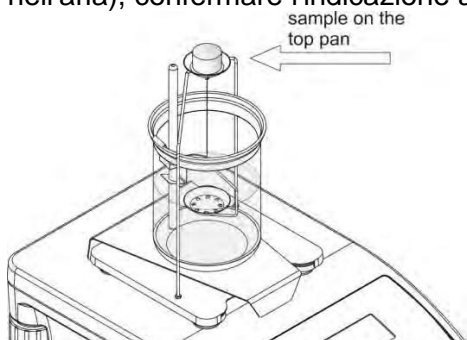
ρ_0 - densità liquida

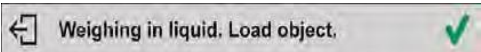
La determinazione della densità per un particolare solido consiste nel pesare prima il solido nell'aria (utilizzando un piatto superiore (4) del kit di determinazione della densità) e nel liquido successivo (utilizzando un piatto di pesatura inferiore (2) del kit di determinazione della densità). Al termine della procedura, il risultato viene visualizzato automaticamente.

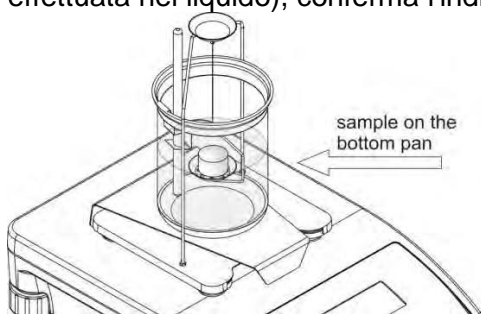
procedimento:

1. Installare il kit di determinazione della densità.
2. Immettete <SOLIDI DENSITÀ (SOLIDS DENSITY)>.
3. Preparare il campione da misurare.
4. Avviare il processo premendo < pulsante Start>.
5. Selezionare il tipo di liquido destinato alle prestazioni di test.

- Immettere la temperatura del liquido (il programma visualizza il valore di temperatura utilizzato più di recente).
- Se si utilizza il liquido assegnato al parametro OTHER, immetterne la densità per la temperatura di misura.
- Il messaggio seguente viene visualizzato in una barra inferiore: 
- Mettere il campione su un piatto superiore (misurazione del peso del campione effettuata nell'aria), confermare l'indicazione al momento della stabilizzazione.




- Il messaggio seguente viene visualizzato in una barra inferiore: 
- Ora metti il campione su un piatto di pesatura inferiore (misurazione del peso del campione effettuata nel liquido), conferma l'indicazione al momento della stabilizzazione.




- Dopo la conferma della seconda indicazione, il software calcola automaticamente la densità solida misurata, che viene successivamente visualizzata insieme a un rispettivo messaggio, il report sulla misurazione viene inviato a una porta della stampante selezionata.

<p>Solids density Max 220 g Min 1 mg, d=0.1 mg/g, e=1 mg, T=-220 g</p> <p>1.981312 g/cm³</p> <table border="1"> <tr> <td>Weighing in air: 26.9823 g</td> <td>Liquid: Water</td> <td>Temperature: 25 C</td> </tr> <tr> <td>Weighing in liquid: 13.4038 g</td> <td>Liquids density: 0.9970 g/cm³</td> <td>User:</td> </tr> </table> <p> Indication</p>	Weighing in air: 26.9823 g	Liquid: Water	Temperature: 25 C	Weighing in liquid: 13.4038 g	Liquids density: 0.9970 g/cm ³	User:	<pre>-----Solids density----- Date 2015.04.29 Time 6:44:00 Balance Id 1236 User Admin Liquid Water Temperature 25.0 °C Liquids density 0.99707 g/cm3 Waighing in air 26.9823 g Waighing in liquid 13.4038 g Density 1.981312 g/cm3 ----- Signature 1 -----</pre>
Weighing in air: 26.9823 g	Liquid: Water	Temperature: 25 C					
Weighing in liquid: 13.4038 g	Liquids density: 0.9970 g/cm ³	User:					
<p>Una relazione esemplare:</p>							

Il report può essere stampato ripetutamente, premere  tasto.

Per completare il processo di determinazione della densità, premere il tasto . Viene visualizzata la schermata iniziale per la modalità a densità solida. La misurazione successiva può essere avviata ora. Il bilanciamento funziona con impostazioni inserite in precedenza (liquido, temperatura) fornendo così un avvio più rapido della misurazione stessa.

18. DENSITÀ DEI LIQUIDI

<  densità dei liquidi > è una modalità di lavoro che consente la determinazione della densità del liquido con l'uso di campioni rappresentativi di un dato liquido.

Per utilizzare questa modalità è necessario un kit di densità opzionale (equipaggiamento supplementare), appropriato a un modello di bilanciamento usato. Il kit di determinazione della densità è lo stesso per i solidi e per i liquidi (per la descrizione del kit leggi la sezione precedente).

La densità dei liquidi è calcolata utilizzando la seguente formula:

$$\rho = \frac{A - B}{V} + d$$

ρ - densità del liquido



A - peso del sinker misurato nell'aria

B - peso del sinker misurato in acqua

V - volume dell'affondatore

d - densità dell'aria (max 0.001 g/cm³)

Procedura per l'attivazione della modalità densità solidi

Selezionare <  densità dei liquidi >, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale con pittogramma  a densità di liquidi in una barra superiore.



Info fornisce le informazioni seguenti:

- Pesare in aria,
- Pesatura in liquido,
- Volume sinker,
- utente
- Chiavi: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, prodotto, utente, avvio, database.

18.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER LA MODALITÀ DENSITÀ LIQUIDI

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze.

Volume sinker

Parametro che consente di immettere il volume del sinker.

Per il funzionamento di queste funzioni leggere il punto 8.10 "Impostazioni modalità WEIGHING".

18.2. DENSITÀ LIQUIDI - TASTI DI SCELTA RAPIDI

Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.


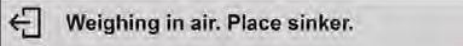
Leggere la sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.

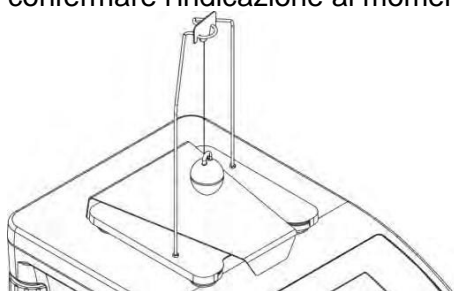
18.3. DETERMINAZIONE DELLA DENSITÀ DEI LIQUIDI

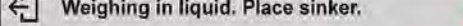
Il sinker in vetro (9) è un componente di base per la determinazione della densità dei liquidi. Il suo volume, dato su un gancio affondatore, è calcolato con precisione. Prima della determinazione, immettere il valore del volume sinker nella memoria di bilanciamento.

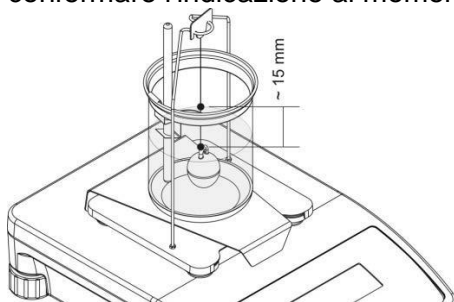
La determinazione della densità per un particolare solido consiste nel pesare prima il sinker nell'aria e nel liquido successivo. Una volta completata, il risultato viene visualizzato automaticamente.

procedimento:

1. Installare il kit di determinazione della densità.
2. Immettete <LIQUIDS DENSITY>.
3. Preparare il campione da misurare (versare il liquido testato al becher).
4. Avviare il processo premendo < Start >  Start > tasto start.
5. Immettere il volume sinker (il volume del sinker utilizzato più di recente viene visualizzato).
6. Il messaggio seguente viene visualizzato in una barra inferiore: 
7. Appendere l'affondatore su un supporto (misurazione del peso dell'affondatore effettuata nell'aria), confermare l'indicazione al momento della stabilizzazione.




8. Il messaggio seguente viene visualizzato in una barra inferiore: 
9. Ora togliere il sinker dal supporto e mettere un becher sulla base del becher (il becher non può essere in contatto con il supporto), appendere delicatamente l'affondatore sul supporto assicurandosi che sia completamente immerso nel liquido (misurazione effettuata nel liquido), confermare l'indicazione al momento della stabilizzazione.




10. Dopo la conferma della seconda indicazione, il software calcola automaticamente la densità del liquido misurata, che viene successivamente visualizzata insieme a un rispettivo messaggio, il report sulla misurazione viene inviato a una porta della stampante selezionata.

Una relazione esemplare:	



Il report può essere stampato ripetutamente, premere il tasto .

Per completare il processo di determinazione della densità, premere il tasto . Viene visualizzata la schermata iniziale per la modalità densità liquida. La misurazione successiva può essere avviata ora. Il bilanciamento funziona con impostazioni immesse in precedenza (sinkers volume) fornendo così un avvio più rapido della misurazione stessa.

19. PESATURA ANIMALE

<  **pesatura animale** > è una modalità di lavoro che consente una determinazione affidabile della massa di oggetti pesati in movimento. In linea di principio, questo tipo di oggetti genera una misurazione instabile, quindi richiede l'utilizzo di un diverso metodo di filtraggio del segnale di misura.

Procedura per l'attivazione della modalità di pesatura animale

Selezionare <  modalità di pesatura > animale, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale che evidenzia il pittogramma  di pesatura degli animali in una barra superiore.



Info fornisce le informazioni seguenti:

- Peso lordo,
- Peso tara,
- prodotto
- utente
- Chiavi: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, prodotto, utente, database.

19.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER LA MODALITÀ DI PESATURA DEGLI ANIMALI

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze.
Tempo medio

Intervallo di tempo entro il quale vengono analizzate le misurazioni. I dati ottenuti vengono utilizzati per il calcolo del risultato della misurazione. Il risultato è dato in [s].


Avvio automatico

Parametro che determina se la misurazione deve essere eseguita manualmente (premendo il tasto

 o automaticamente:


- SÌ: funzionamento eseguito automaticamente,
- NO: operazione eseguita manualmente.

Base di funzionamento automatico: l'oggetto viene misurato automaticamente quando viene messo su un piatto e quando l'indicazione supera il valore soglia preimpostato (viene visualizzato il rispettivo


 Determining. Remaining time 10 s.

messaggio).

Al termine della procedura di misurazione viene visualizzato il seguente messaggio.

 Indication

La misurazione dell'oggetto successivo può essere effettuata quando: il carico precedente è stato rimosso e

 > premuto. Ora il nuovo oggetto può essere caricato. La misurazione successiva inizia quando viene superato il valore di soglia preimpostato.

Soglia automatica

Valore espresso in unità di massa.

Per iniziare la misurazione, il valore indicato deve essere maggiore del valore soglia. Per il

funzionamento di altre impostazioni leggere il punto 8.10 "Impostazioni della modalità


WEIGHING".

19.2. PESATURA ANIMALE - TASTI DI SCELTA RAPIDA

Ogni modalità di lavoro è dotata di un set automatico di tasti predefiniti visualizzati automaticamente. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.

Leggere la sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.

Procedura di pesatura degli animali

- Impostare i parametri della funzione (tempo medio, avvio automatico, trebbia automatica).
- Caricare l'oggetto da pesare su una pesatura, premere < tasto  >; per il funzionamento automatico, il processo di determinazione della massa inizia quando viene superata la massa di soglia automatica preimpostata.








- Al processo di determinazione della massa completato, viene visualizzato il risultato della pesatura "congelato", la massa viene stampata automaticamente utilizzando la stampante.





Il risultato della pesata può essere stampato ripetutamente, premere <  > tasto.

- La misurazione successiva può essere eseguita quando si preme <  > tasto di misura:
 - per il funzionamento manuale premere <  > tasto,
 - per il funzionamento automatico, rimuovere l'oggetto pesato dal piatto e caricare il nuovo oggetto.

20. statistica

<  statistica > è una modalità di lavoro che consente di acquisire data da serie di misurazioni e di produrre statistiche utilizzando i dati acquisiti. Le impostazioni di questa funzione determinano quali dati vengono visualizzati.

Procedura per l'attivazione della modalità Statistica

Selezionare <  statistiche >, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale con pittogramma  statistico in una barra superiore.



Info fornisce le informazioni seguenti:

- N (numero di campioni),
- Somma (peso totale dei campioni all'interno di una serie)
- Min (valore minimo in una serie)
- Max (valori massimi in una serie)

- SDVP (deviazione standard della popolazione)
- utente
- Tasti: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, statistiche, eliminare statistiche, prodotto, utente, database.

20.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER LA MODALITÀ STATISTICA

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze. Per il funzionamento di queste funzioni leggere il punto 8.10 "Impostazioni modalità WEIGHING".

20.2. STATISTICHE - TASTI DI SCELTA RAPIDA

Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.

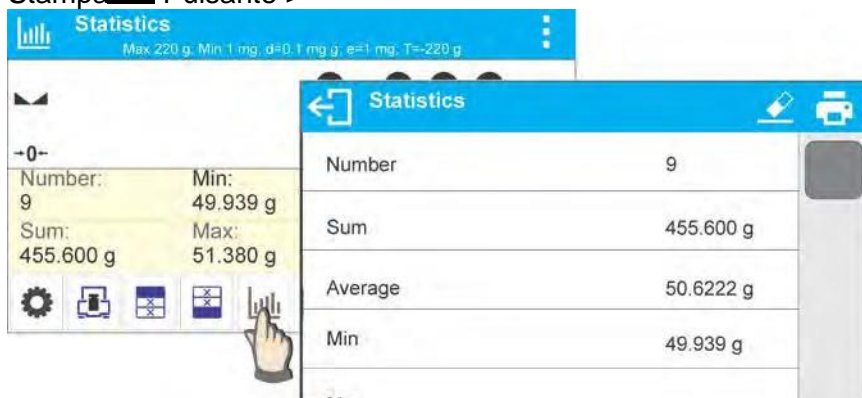
Leggere la sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.


20.3. PARAMETRI PER SERIE DI MISURAZIONI

Per ogni serie di misurazioni è possibile fare una panoramica dei risultati, stampare un report, eliminare i risultati di tutte le statistiche.

procedimento 1:

- Stampa  Pulsante >




- Vengono visualizzati i risultati delle misurazioni eseguite, le caratteristiche della barra superiore eliminano e stampano le opzioni.
- selezionare:
 - , se si desidera stampare un report


..... statistica	
numero	9
somma	455.600 g
Średnia	50,6222 g
Min	49.939 g
Max	51.380 g
differenza	1,441 g
SDVP	0,39605 g
SDVS	0,38505 g
Rdvp	0,78 %
Rdvs	0,82 %

- , se si desidera eliminare tutte le informazioni sulle statistiche


Procedura 2:

- premere <  pulsante > fine, i dati statistici vengono stampati ed eliminati automaticamente.

21. ATTESA DI PICCO

 **< Peak Hold >** è una modalità di lavoro che consente di agganciare il valore della massima forza applicata alla pesatura durante un carico. Oltre alle impostazioni standard per questa modalità (descritte in modalità di pesatura), è stato introdotto un parametro aggiuntivo, che imposta il valore soglia per l'attivazione della funzione determinazione.

Procedura per l'attivazione della modalità Peak Hold

Selezionare **<Peak Hold>**, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale con pittogramma di picco  di attesa in una barra superiore.



Info fornisce le informazioni seguenti:

- rete
- lordo
- forte
- soglia
- prodotto
- utente
- Chiavi: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, prodotto, utente, eliminazione, database.

21.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER LA MODALITÀ DI ATTESA DI PICCO

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze.

SOGLIA: funzione che determina il punto iniziale per il controllo della tenuta di picco eseguito dal software di bilanciamento. Ricordarsi di impostare questa soglia prima del processo di misurazione. Per il funzionamento di queste funzioni leggere il punto 8.10 "Impostazioni modalità WEIGHING".

21.2. PEAK HOLD - TASTI DI SCELTA RAPIDA

Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.


Leggi sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.

21.3. MEZZI DI FUNZIONAMENTO

- Immettere **< > PEAK HOLD**
Una volta selezionata la modalità, la funzione è attiva. Per fornire il corretto funzionamento, impostare la soglia in grammi che determina il punto oltre il quale la funzione inizia a registrare la forza massima alleata.
- D'ora in poi la bilancia si registra e detiene ogni singola pesata che è al di sopra della soglia e che è superiore al risultato della precedente tenuta di picco. Se il software rileva una massa superiore alla soglia, l'indicazione rilevata più alta viene tenuta sul display principale e il pittogramma **<Max>** è mostrato a destra sopra l'unità di misura.





- Premere il pulsante per stampare il risultato.
- L'inizio del successivo processo di misurazione della tenuta di picco è possibile solo dopo aver

rimosso il carico dal piatto di pesatura e aver premuto il pulsante . In questo modo si torna alla schermata iniziale della <PEAK HOLD>, il pittogramma <Max> viene eliminato automaticamente.



22. formulazioni




 **<  formulazioni >** è una modalità di lavoro che consente di preparare miscele multi-ingrediente. L'intero processo viene eseguito automaticamente.

Durante la produzione di miscele è possibile:

- **utilizzare il database delle** formulazioni, il programma ti aiuta a dosare ingredienti particolari, ti vengono inviati messaggi che ti forniscono le rispettive istruzioni,
- fare miscela da soli, senza utilizzare il database delle formulazioni, con questa opzione si controllano gli ingredienti che si dosano, sequenza e quantità da soli.

Se si desidera utilizzare il database delle formulazioni, prima è necessario fare la formulazione, quindi applicarla. È possibile effettuare formulazioni utilizzando l'opzione Database di formulazione. Leggi qui sotto per una procedura dettagliata.

Procedura per l'attivazione della modalità Formulazioni

Seleziona  **<  formulazioni >**, viene visualizzata automaticamente la schermata iniziale con pittogramma di pesatura  animale in una barra superiore.



Info fornisce le informazioni seguenti:

- Grafico a barre,
- formulazione
- Valore di destinazione,
- somma
- Chiavi: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, prodotto, utente, formulazione, avvio, database.

cautela!

L'area informativo può contenere un grafico a barre: un'interpretazione grafica del peso degli ingredienti che informa se il peso rimane entro le soglie corrette e la tolleranza +/- specificata.

22.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER LA MODALITÀ FORMULAZIONI

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze.

moltiplicare

Opzione progettata per consentire la preparazione di una quantità rispettivamente maggiore di particolare miscela, realizzata in conformità con la formulazione selezionata, all'interno di un unico processo di pesatura:

- **SÌ**, selezionando una formulazione per la lavorazione, il software chiede di specificare il valore moltiplicatore, ogni ingrediente viene successivamente moltiplicato per questo valore in corso di pesatura, cioè il valore del moltiplicatore immesso è valido per tutti gli ingredienti.
- **NO**, l'immissione del valore moltiplicatore è disabilitata, per impostazione predefinita il valore è impostato su <1>.

22.2. FORMULAZIONI - TASTI DI SCELTA RAPIDI

Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare.

Leggere la sezione 7.6.1 per l'elenco dei tasti di scelta rapida.

22.3. AGGIUNTA DI FORMULAZIONI ALLA BANCA DATI DELLE FORMULAZIONI

Il menu del database di formulazione è stato progettato per consentire l'aggiunta di formulazioni. È possibile aggiungere fino a 100 formulazioni composte da 25 ingredienti al massimo.

Il database delle formulazioni contiene nomi di formulazioni, nomi di ingredienti e il loro peso. Per la formulazione è possibile utilizzare un prodotto o un prodotto registrato nel database con nome non specificato. Per ogni prodotto usato immettere il valore di peso che determina le modalità di aggiunta della miscela all'ingrediente, specificare successivamente le soglie di tolleranza per il dosamento. Il valore e la tolleranza del peso consentono di visualizzare il grafico a barre che fornisce informazioni sulla quantità di ingrediente dosato (leggere la sezione Dising per una descrizione dettagliata del grafico a barre).

Durante l'aggiunta della formulazione, prima è necessario nominare i prodotti necessari per la formulazione. Durante l'aggiunta, specificare gli ingredienti e il loro peso.

Particolari passaggi della procedura vengono visualizzati sotto forma di prompt.

Assicurati di conoscere la ricetta completa in quanto è necessario specificare il nome e il peso di ogni ingrediente della miscela.

procedimento:

- Immettere <Database>submenu, premere <Formulations>key.

- Premere <+Aggiungi> per aggiungere una nuova formulazione.

Il nuovo record viene pubblicato e modificato automaticamente.

Immettere i dati necessari. Elenco delle informazioni definite per la

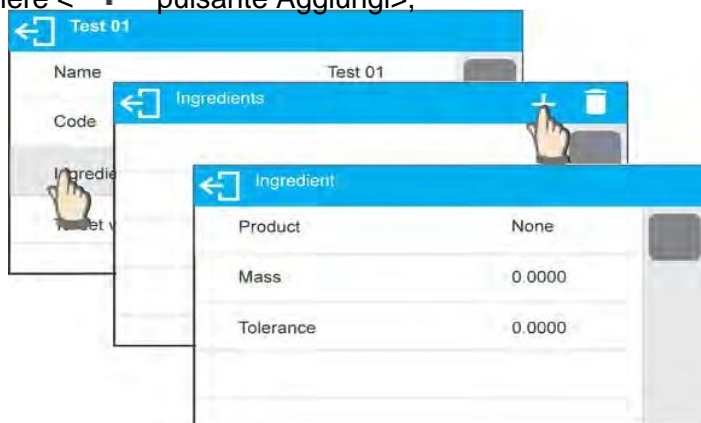
formulazione:

- Nome: fare clic sul pulsante Nome, si apre una nuova finestra, passare alla finestra e immettere il nome della formulazione.

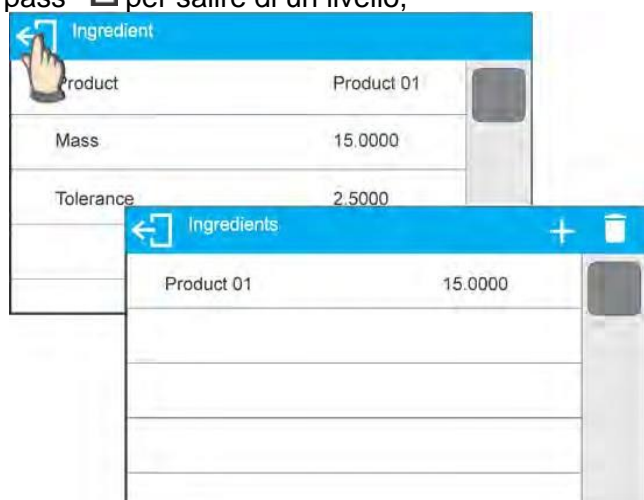


Codice: fare clic sul pulsante del codice, si apre una nuova finestra, passare alla finestra e immettere il numero di codice.

- Ingredienti: clicca sul pulsante degli ingredienti, viene visualizzato l'elenco degli ingredienti della formulazione (per una nuova formulazione l'elenco è vuoto), aggiungi gli ingredienti:
 - premere < + pulsante Aggiungi>,



- nuovo record viene aggiunto e modificato automaticamente, inserire i rispettivi dati degli ingredienti,
- pass <←> per salire di un livello,



- inserire gli ingredienti di formulazione rimanenti.

- Valore target: peso target, massa totale di tutti gli ingredienti, opzione non modificabile, viene aggiornato automaticamente dal programma su ogni ingrediente aggiunto.

Test 01	
Name	Test 01
Code	
Ingredients	3
Tardet value	180.0000

- Torna alla schermata iniziale.

22.4. UTILIZZO DI FORMULAZIONI PER LA PESATURA

Con la funzione FORMULAZIONI avviata, è possibile preparare la miscela manualmente o selezionando la formulazione fuori dal database.

Opzioni di preparazione della miscela:

- formulazione che non viene salvata nel Database delle formulazioni, o cioè "manualmente",
- formulazione che viene salvata nel Database di formulazione,
- formulazione che viene salvata nel database di formulazione, utilizzando la funzione moltiplicatore.

Selezionare una particolare formulazione, pesare ciascuno dei suoi ingredienti. Attendere che

l'indicazione si stabilizzi ✓ successivamente < > pulsante, con questo peso di ogni ingrediente è tarato, cioè è accettato per la massa totale della formulazione.

Premere <↩> pulsante per annullare il processo di formulazione. Ora puoi preparare una formulazione diversa.

PROCEDURA 1 – Preparazione di formulazioni che non vengono salvate nel Database della Formulazione, o cioè "manualmente".

A seguito delle istruzioni:

- contenitore di carico destinato agli ingredienti,
- passare alla barra di accesso rapido e premere start <▶> pulsante,
- viene visualizzato l'elenco delle formulazioni,
- premere <Nessuno>button,



- viene visualizzata la schermata iniziale, il peso del contenitore viene tarato automaticamente, viene visualizzata la barra di spostamento con messaggi per facilitare il funzionamento,



- versare la quantità specificata di ingrediente n. 1,
- premere <✓> pulsante per confermare,
- peso ingrediente 1 è registrato nella memoria della bilancia (il campo Somma fornisce il peso dell'ingrediente dosato n.1), l'indicazione è tarata,



- ripetere i passaggi per gli ingredienti della miscela rimanenti,
- dopo aver completato il pulsante di pressione del dosing, ←


attendere di vedere il seguente messaggio: ← Weigh to reach specified weight? ✓

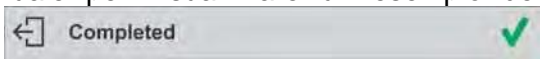
- premere ✓ il pulsante per aumentare il peso della miscela a un valore specificato,
- la finestra principale mostra il peso netto degli ingredienti già pesati, il rispettivo messaggio viene fornito nella barra inferiore,





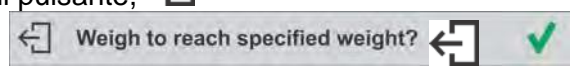

- aumentare il peso della miscela, pesare quanto necessario per fornire un valore di peso specificato,




- pulsante  di pressione per confermare, miscelare le estremità di dosamento, il report di formulazione viene stampato e registrato in un database (leggere la sezione successiva di questo manuale per visualizzare un esempio del report), viene visualizzato il seguente


messaggio: 

- premere  il pulsante per procedere ad altre operazioni. o:

- con l'ultimo ingrediente dosato e pesato, premere il pulsante, 
- attendere di vedere il seguente messaggio,  premere di nuovo il pulsante per dimettersi dall'aumentare il peso della miscela a un valore specificato, se tale necessità,
- attendere di visualizzare il seguente messaggio: 


- pulsante  di pressione per confermare, miscelare le estremità di dosamento, il report di formulazione viene stampato e registrato in un database (leggere la sezione successiva di questo manuale per un esempio del report), viene visualizzato il seguente messaggio:



- premere  il pulsante per procedere ad altre operazioni.

PROCEDURA 2 – Preparazione della formulazione salvata nel database di formulazione. Opzione di base per la creazione di ricette.

A seguito delle istruzioni:

- contenitore di carico destinato agli ingredienti,
- passare alla barra di accesso rapido e premere start  pulsante,
- viene visualizzato l'elenco delle formulazioni, selezionare la formulazione da effettuare,



- viene visualizzata la schermata iniziale, il peso del contenitore viene tarato automaticamente, <Formulazione> campo fornisce il nome della formulazione, <Tasto di destinazione> fornisce il valore di peso totale per una formulazione selezionata, barra di navigazione con messaggi per facilità d'uso e con nomi di particolari ingredienti della miscela viene visualizzato,

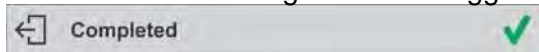


Nella parte superiore dell'area di informazione c'è un grafico a barre, sotto il valore del peso del grafico a barre che deve essere dosato viene visualizzato. Il colore del grafico a barre cambia gradualmente a seconda del peso dell'ingrediente (leggere la sezione Dosing per una descrizione dettagliata del grafico a barre).

- versare la quantità specificata di ingrediente n. 1,
- premere <✓> pulsante per confermare,
- peso dell'ingrediente 1 è registrato nella memoria della bilancia (il campo Somma fornisce il peso dell'ingrediente dosato n.1), l'indicazione è tarata,



- ripetere i passaggi per gli ingredienti della miscela rimanenti,
- Al termine del dosing, il report di formulazione viene stampato e registrato in un database (leggere la sezione successiva di questo manuale per visualizzare un esempio del report), viene visualizzato il seguente messaggio:

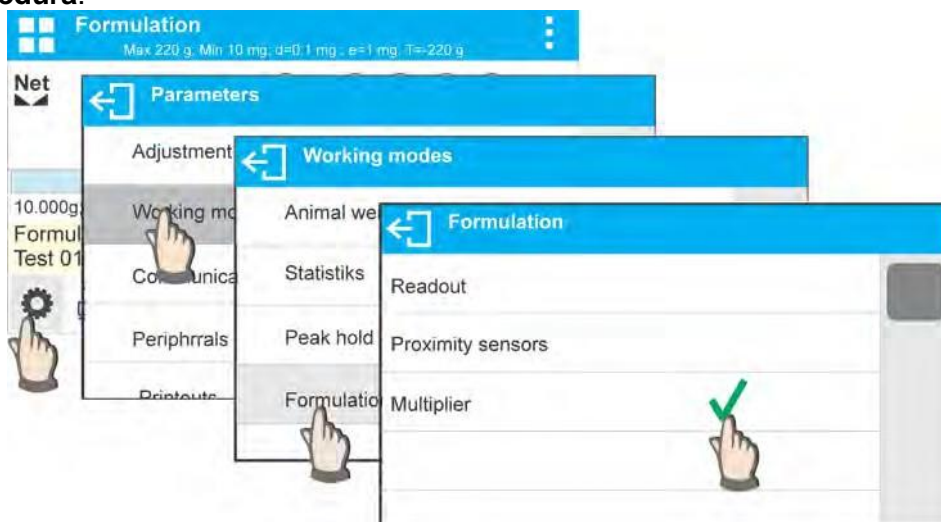


- premere <✓> il pulsante per procedere ad altre operazioni,
- premere <←> il pulsante per interrompere la formulazione ogni volta che è necessario.

PROCEDURA 3 – Preparazione della formulazione salvata nel database di formulazione, utilizzando la funzione moltiplicatore.

Passare alle impostazioni della modalità formulazione e impostare <Multiplier> parametro su valore <YES>, quindi seguire la seguente procedura.

Procedura:



- Con <Seies>valore selezionato, il programma richiede di specificare il valore del moltiplicatore prima dell'inizio di ogni processo.

A seguito delle istruzioni:

- contenitore di carico destinato agli ingredienti,
- passare alla barra di accesso rapido e premere start <▶> pulsante,
- viene visualizzato l'elenco delle formulazioni, selezionare la formulazione da effettuare,



- viene visualizzata la finestra con tastiera numerica, immettere il valore moltiplicatore,



- viene visualizzata la schermata iniziale, il peso del contenitore viene tarato automaticamente, <Formulazione>campo fornisce il nome della formulazione, <Tasto di destinazione> fornisce il valore di peso totale per una formulazione selezionata, barra di navigazione con messaggi per facilità d'uso e con nomi di particolari ingredienti della miscela viene visualizzato,



Anche il peso dell'ingrediente dall'area del grafico a barre viene moltiplicato per il moltiplicatore

- ora segue passaggi come per la formulazione senza il moltiplicatore.

22.5. RAPPORTO FORMULAZIONI ESEGUITE

Ad ogni processo di formulazione completato il programma genera un report. La relazione è registrata in <Formulazioni report> database. Il nome del file di report contiene la data e l'ora di particolari prestazioni del processo.

Esempio di report:

..... *Relazione sulla formulazione*

Utente *Nowak Jan*
Nome della formulazione *Test 1*

Data di *inizio 2015.07.10 13:21:40*
Data di *fine 2015.07.10 13:22:28*

Ingredienti quantità *5*
Misura quantità *5*

..... *Ingrediente 1*

<i>Nome</i>	<i>Prodotto 01</i>
<i>Peso</i>	<i>19.994 g</i>

..... *Ingrediente 2*

<i>Nome</i>	<i>Prodotto 02</i>
<i>Peso</i>	<i>49.993 g</i>

..... *Ingrediente 3*

<i>Nome</i>	<i>Prodotto 03</i>
<i>Peso</i>	<i>9.999 g</i>

..... *Ingrediente 4*

<i>Nome</i>	<i>Prodotto</i>
<i>04</i>	
<i>Tempo</i>	<i>1.001 g</i>

..... *Ingrediente 5*

<i>Nome</i>	<i>Prodotto 05</i>
<i>Peso</i>	<i>19.995 g</i>

<i>Somma</i>	<i>100.982 g</i>
<i>Valore obiettivo</i>	<i>101.000 g</i>
<i>Differenza</i>	<i>-0,018 g</i>

Stato *completato*

firma

.....

23. SOMMA

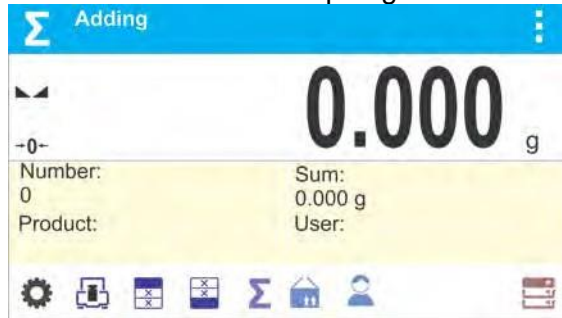
< funzione Σ > di aggiunta consente di aggiungere masse nette di campioni pesati.

Questa funzione consente di aggiungere un massimo di 9999 ingredienti in un ciclo o in una quantità di campioni il cui valore delle masse totalizzate può essere visualizzato sul display a 8 sezioni.

Procedura per l'attivazione della modalità di aggiunta:

- Immettere <Aggiunta>mode. Il programma ritorna automaticamente alla schermata

iniziale e visualizza il Σ pittogramma nella parte superiore del display:



Info fornisce le informazioni seguenti:

- Quantità (quantità di campioni misurati in serie)
- Somma (massa totale di campioni in una serie)
- utente
- Pulsanti: parametri, regolazione, intestazione di stampa, piè di pagina di stampa, risultati, prodotto, utente, database


23.1. IMPOSTAZIONI SUPPLEMENTARI PER L'AGGIUNTA DELLA MODALITÀ

Le impostazioni supplementari consentono di regolare la modalità di lavoro in base alle proprie esigenze e esigenze. Per il funzionamento di queste funzioni, leggere il punto 8.10 <weighing>mode.

23.2. AGGIUNTA – TASTI DI SCELTA RAPIDA


Ogni modalità di lavoro presenta automaticamente il set di tasti predefiniti. Il set può essere modificato assegnando tasti di scelta rapida fuori elenco ai tasti sullo schermo. Tale operazione richiede un livello di autorizzazioni particolare. Leggi la sezione 7.6. per l'elenco dei tasti di scelta veloce.

23.3. MEZZI DI FUNZIONAMENTO

- Immettete <ADDING>mode. I dati sulla quantità di ingredienti, che vengono aggiunti alla somma totale, e la massa totale vengono visualizzati nella schermata iniziale.
- Caricare la pesatura con il primo campione. Confermare la sua massa quando è stabile premendo il  pulsante. La massa del campione viene salvata nella somma. In conclusione, vengono modificati i dati sulla quantità degli ingredienti e sulla somma totale e vengono stampati i dati sulla misurazione salvata.



1. Net	38.00 g
Tare	0.000 g
Gross	38.00 g



- Quindi, togliere il primo campione e caricare la pesatura con il secondo. Confermare la sua massa quando è stabile premendo il pulsante .

- Aggiungere il resto dei campioni rimasti in una serie di misurazioni.

Quando si aggiungono tutti gli esempi, terminare l'aggiunta della procedura seguendo la procedura seguente:



Vengono visualizzati i risultati delle misurazioni effettuate e le seguenti opzioni: Elimina, Stampa. Opzione seleziona:


-  - per stampare il riepilogo senza eliminare i risultati, è possibile continuare ad aggiungere masse al ritorno alla schermata iniziale
-  - eliminare le serie di misurazioni e, allo stesso tempo, stampare il riepilogo.

Una stampa esemplare:

1. Net	38.000 g
Tare	0.000 g
Gross	38.000 g
.	
.	
.	
10. Net	15.000 g
Tare	0.000 g
Gross	15.000 g
-----Adding-----	
Sum	0.00 g

ATTENZIONE: quando si aggiunge il completamento del processo, viene stampato solo un riepilogo. Le masse di particolari campioni vengono stampate su conferma.

Se i campioni vengono misurati con imballaggi, caricare la pesatura con l'imballaggio, attendere la stabilizzazione e premere il pulsante.

*ATTENZIONE: per la modalità ADDING, al tasto di pressione  (confermando la massa del campione misurato) vengono stampati i dati collegati alla misurazione. È possibile ottenere i seguenti dati: numero di misura, **massa NETTA** (nell'unità di taratura), massa **TARE** (nell'unità corrente), **massa LORDA** (nell'unità corrente) e **risultato corrente** (nell'unità corrente). I dati per la stampa devono essere impostati nel parametro GLP PRINTOUT*

- vedi punto 11.2 del presente manuale d'uso. Altre informazioni (ad eccezione di quanto sopra elencato), come: UTENTE, PRODOTTO, DATA, ORA, VARIABILE 1, VARIABILE 2, RAPPORTO DI CALIBRAZIONE, NON STANDARD

PRINTOUT non viene stampato in questa modalità, indipendentemente dalle impostazioni.

24. CONTROLLO MERCI CONFEZIONATE

(funzione disabilitata per i modelli di bilancia standard)

< **e PGC** > è una modalità di lavoro che consente prestazioni di controllo delle merci confezionate (controllo a supporto singolo o controllo multi-stand), la cui base è una banca dati contenente prodotti e operatori. Il controllo avviato utilizzando il bilanciamento termina automaticamente dopo che è stata controllata una quantità (campioni) del pacchetto preimpostata.

Le bilance possono connettersi al software **E2R SYSTEM** e formare un sistema multi-stand (rete). Ogni bilancia è una workstation indipendente e le informazioni relative al corso del controllo vengono inviate al programma per computer in tempo reale. Il software per computer consente di raccogliere dati in tempo reale da ogni scala connessa. Il sistema consente al controllo di iniziare a utilizzare il software di bilanciamento o computer.

I dati raccolti consentono di valutare la qualità dei prodotti confezionati e la loro conformità con:

- Regolamento PGC del 7 maggio 2009 sui prodotti confezionati (Journal of Laws. n. 91 voce 740), direttiva 76/211/CEE e guida WELMEC 6.4 (controllo regolamentato dalla legge),
- sistema di controllo qualità dell'azienda (audit interno).

Processo di controllo:


- selezione dell'operatore,
- selezione del prodotto,
- controllo di inizio,
- download di pesate,
- finitura di controllo (effettuata automaticamente quando viene pesato un numero predefinito di confezioni),
- stampa report di controllo.

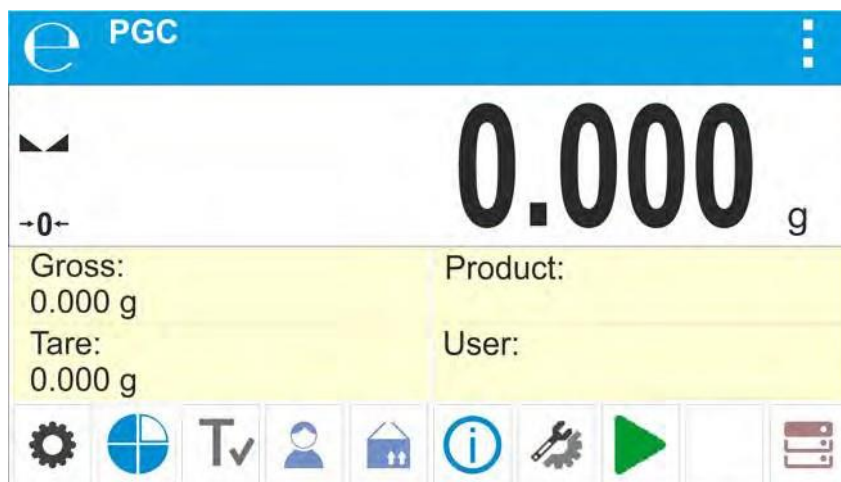
Attenzione: per informazioni dettagliate sulla creazione di una connessione **con <E2R System>** leggere la sezione "COMPUTER".

24.1. Procedura di avvio modalità PGC:

Passare alla schermata iniziale, premere  pittogramma situato nella barra superiore. < modalità **di lavoro** >

sottomenu viene aperto. Selezionare < **e PGC** >, viene visualizzata la schermata iniziale dei controlli merci confezionati.



- Messaggio: '**Avvia controllo**' è visibile nella barra inferiore insieme al pulsante di avvio del controllo, , premerlo per avviare il controllo.



24.2. IMPOSTAZIONI DI CONTROLLO

cautela:

Prima di accedere alla finestra delle impostazioni di controllo, eseguire la procedura di registrazione, per farlo leggere la sezione LOGGING di questo manuale d'uso.

Pulsante  di pressione situato < nella schermata iniziale >  **PGC**, viene visualizzata la finestra con le impostazioni di controllo:



dove:

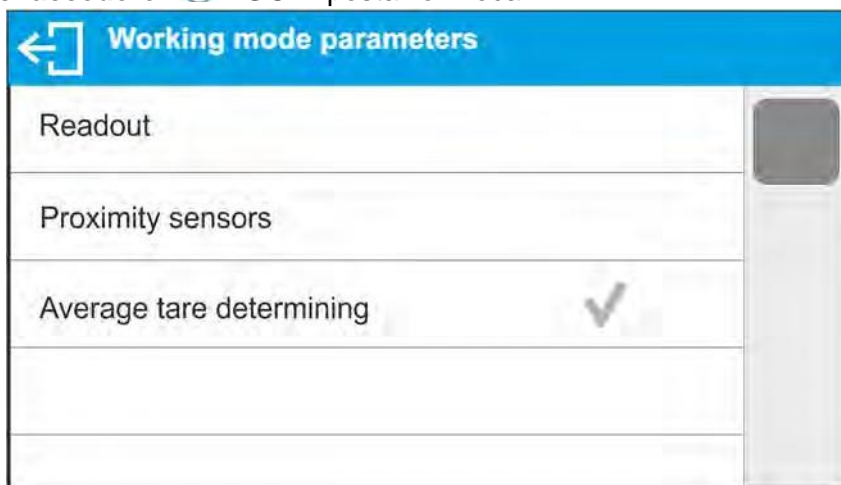
prodotto Premere per selezionare il prodotto dal database

Numero batch Movimento numero batch

inizio Premere per avviare il processo di controllo

24.3. IMPOSTAZIONI LOCALI MODALITÀ PGC

Premere il pulsante  per **accedere**  **PGC** impostazioni locali >:



Lettura	Per una descrizione dettagliata leggere la sezione: <WEIGHING>MODE SETTINGS - READOUT
Sensori di prossimità	Per una descrizione dettagliata leggere la sezione: PROXIMITY SENSORS.
Determinazione media della tara	Premere per attivare/disattivare l'opzione di determinazione media della tara prima dell'inizio del controllo.


24.4. MODIFICA DEL PRODOTTO PER IL PROCESSO DI CONTROLLO

Per modificare un prodotto, immettere </Database> sottomenu.

cautela:

In caso di connessione con il software <**E2R System**>, la modifica dei database sulla bilancia è disabilitata. La modifica e l'esportazione dei prodotti a saldo viene effettuata utilizzando software per computer.

procedimento:

- Immettere <> sottomenu.
- Immettere <**Produttivi**>database e premere il rispettivo record.

Dati di controllo:

parametro	descrizione
nome	Nome del prodotto.
codice	Codice prodotto.
Ean	Codice EAN prodotto.
Un sacco	Massa nominale del prodotto.
forte	Valore della tara del prodotto (impostato automaticamente durante la selezione di un prodotto dal database).
Modalità PGC	Tipo di controllo: Tara media non distruttiva, Distruttivo vuoto-pieno, distruttivo pieno-vuoto, distruttivo vuoto-pieno.
Porzione batch	Serie di misure per il controllo: Vuoto non distruttivo- Pieno, Distruttivo Full-Empty, Destructive Empty-Full.
Unità PGC	Unità di un prodotto: [g] o [ml].
Quantità batch	Dichiarazione della quantità di batch controllato.
Intervallo di determinazione media tara	Intervallo di tempo indicato in [h] che determina la frequenza con cui la tara media deve essere stimata per un determinato prodotto.
Quantità di imballaggio	Dichiarazione della quantità di colli che devono essere sottoposti a processo di determinazione media della tara (per il controllo medio non distruttivo della tara).
Tara media coefficiente	Coefficiente della soglia standard di accettazione della deviazione per la tara media. Intervallo di coefficienti: 0,10 - 0,25.
densità	Densità del prodotto (intervallo di valori: 0,1g/cm ³ - 5g/cm ³).
Controllo interno	Sottomenu con parametri per la definizione dei criteri di un controllo interno (vedere la tabella seguente).

• Elenco dei parametri definiti per i criteri interni:

Controllo interno	valori: <SE>- abilitare i criteri di controllo interno, <NO>- disabilitare i criteri di controllo interno.
Quantità del campione	Valore della quantità del campione di prodotto.

[T1-] valore di errore	Valore massimo consentito di errore T1 , indicato in unità di massa impostata per un prodotto. I valori di misura inferiori al valore Qn-[T1-] sono considerati errati.
[T1+] valore di errore	Valore massimo consentito dell'errore T1+ , indicato in unità di massa impostata per un prodotto. I valori di misura superiori al valore Qn+[T1+] sono considerati errati.
Squalifica della quantità di campioni Qn-[2T1-]	Numero di errori negativi 2T1- nel campione testato che squalificano il controllo.
Squalifica della quantità di campioni Qn-[T1-]	Numero di errori negativi T1- in un campione testato che squalifica il controllo.
Squalifica della quantità di campioni Qn+ [T1+]	Numero di errori positivi T1+ in un campione testato che squalificano il controllo.
Squalifica della quantità di campioni Qn+ [2T1+]	Numero di errori positivi 2T1+ in un campione testato che squalificano il controllo.
Limite medio	Modalità di calcolo del valore limite medio (costante o automatico).
Limite medio [-]	Valore limite medio (negativo) per un campione testato (valore del limite medio come 'costante').
Limite medio [+]	Valore limite medio (positivo) per un campione testato (valore del limite medio come 'costante').
Valore del coefficiente [-Wk]	Moltiplicatore della deviazione standard per il valore del limite medio (meno) calcolato automaticamente.
Valore del coefficiente [+Wk]	Moltiplicatore della deviazione standard per il valore del limite medio (più) calcolato automaticamente.

Oltre alle opzioni sopra elencate ce ne sono altre che possono essere utilizzate per diverse modalità di lavoro (ad esempio CHECKWEIGHING - Min, Max, ecc.)

24.5. PROCEDURA DI AVVIO DEL CONTROLLO

Per **attivare la modalità PGC è stato necessario assegnare**

- livello di autorizzazione richiesto per l'esecuzione del processo di controllo.

cautela:

Per informazioni sulla registrazione e istruzioni su come concedere i livelli di autorizzazione, leggere la sezione sulla registrazione.

- Selezionare il prodotto con i dati di controllo immessi correttamente.

Parameters	
Product	
Batch number	
Start	

- Impostare i parametri della modalità di pesata.



Parameters	
Product	TEST 01
Batch number	123456
Batch quantity	100
Average tare determining	✓
Packaging quantity	10
Start	

- Numero lotto: per l'identificazione controllata del lotto prodotto.
- Quantità di Bach - numero di riferimento in base al quale il software prende una quantità specificata di campioni per il controllo.
- Opzione media di determinazione tara
- Quantità pacchetti - non meno di 10.
- Rimuovere il carico dal piatto.
- Premere <START > pulsante di avvio situato nella parte inferiore. Viene visualizzata la schermata iniziale contenente i dati immessi.



Attenzione: Se prima del controllo:

- *il carico non è stato rimosso dalla pesata o se non sono stati soddisfatti altri requisiti di azzeramento (ad esempio indicazione instabile), messaggio: <-Err 2> viene visualizzato. Dopo aver <-Err 2> la bilancia e attendere che tutti i requisiti di azzeramento siano soddisfatti.*
- *non hai effettuato l'accesso o hai effettuato l'accesso ma non ti sono assegnate le autorizzazioni giuste per eseguire il controllo, messaggio: <Access negato> viene visualizzato.*
- *non è stato selezionato il prodotto dal database, messaggio: <Produttivo non è selezionato> viene visualizzato.*

24.6. PROCEDURA DI INTERRUZIONE DEL CONTROLLO

Il controllo può essere interrotto in qualsiasi momento, viene eseguito premendo un pulsante della funzione 'control stop', . Premendo il pulsante funzione 'control stop',  vengono visualizzati i seguenti elementi:



Premere  il pulsante per tornare al controllo in corso. Premere  button per interrompere il controllo e tornare alla modalità **PGC**. Nel secondo caso nei report **<Controllo>** database un report di controllo con **<Terminated>status** viene salvato.

24.7. RIPRISTINO DEL CONTROLLO INTERROTTO, CASO DI PERDITA DI POTENZA

In caso di disconnessione dalla rete, per evitare la perdita di dati per il controllo in corso, il programma registra continuamente i risultati del controllo.



Per il caso di perdita di potenza, il software consente di completare il controllo interrotto al momento della riconnessione alla rete.

cautela:

Ricordarsi di riavviare la bilancia quando viene scaricata. È obbligatorio avviare la bilancia con un piatto vuoto.

Durante il riavvio del bilanciamento il software cerca qualsiasi procedura di controllo in corso. Se ce n'è uno, viene visualizzato il seguente messaggio:



Premere  il pulsante per uscire dalla procedura di controllo e procedere alla pesatura. Premere  il pulsante per completare la procedura di controllo interrotta.

24.8. CONTROLLO MEDIO NON DISTRUTTIVO DELLA TARA

Prima del controllo è possibile determinare la tara media in base alla pesatura della confezione. Procedura:

Passare alla **finestra** Impostazioni della modalità **PGC**.
Attivare <funzione **Media Tare Determining**>, per farlo premere il campo grigio.

Durante il controllo tara viene visualizzata la seguente finestra:



dove:

0,25T

- Valore del criterio **0.25T** in [g].

X_{sr op}

- Massa media dell'imballaggio in [g].

di

- Deviazione standard.

T

- Caratteristiche degli errori **T1** negativi in un campione.

2T

- Caratteristiche degli errori **2T1** negativi in un campione.

rete

- Peso netto degli imballaggi controllati.

forte

- Fare le valigie duramente.

Carica vuoto

- Prompt per quanto riguarda il corso di processo. Comando che specifica il numero di tutte le misurazioni da effettuare per un determinato batch.



- Informazioni sul controllo.



- Conferma della misurazione.

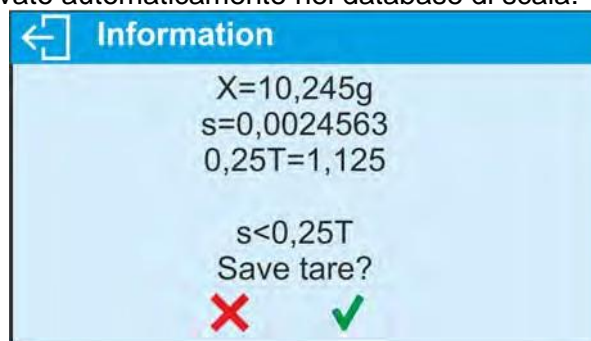



- Fine controllo.


cautela:

Se un prodotto deve essere controllato con modalità "**Tara media non distruttiva**", di conseguenza a norma della regolazione, la deviazione standard "**S**" per la sua massa di imballaggio, basata su almeno **10** misurazioni, non può essere inferiore a **0,1** e superiore a **0,25** di errore T negativo massimo **consentito**, per la massa nominale di imballaggio. La gamma è impostata in modo indipendente per ogni prodotto nel database dei prodotti.

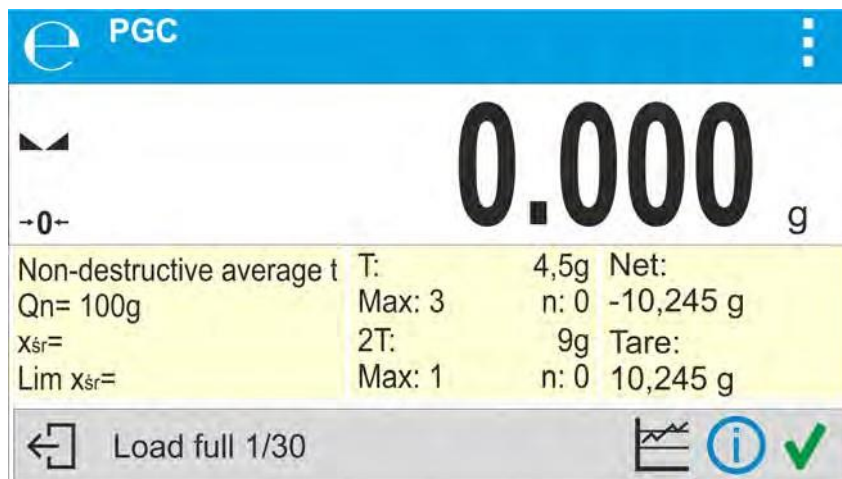
Al momento della misurazione dell'ultima massa di imballaggio, viene visualizzato il riepilogo del processo e il report viene salvato automaticamente nel database di scala:



 Premere il pulsante per procedere al controllo senza salvare la massa media di imballaggio appena stimata nel record del prodotto e per adottare il valore assegnato al prodotto in un database.

 Premere il pulsante per procedere al controllo salvando la massa media di imballaggio appena stimata nella registrazione del prodotto e per adottare questo valore nel corso di un controllo corrente.

Durante il controllo, i risultati delle misurazioni vengono analizzati in tempo reale e visualizzati nei rispettivi campi:



dove:

Q_n	-	Valore nominale del prodotto controllato.
x_{Wed}	-	Massa media del prodotto controllato.
Lim x_{sr}	-	Squalifica del valore medio.
T	-	Caratteristiche degli errori T negativi del campione: -4,5g - valore dell'errore T negativo, Max - quantità squalificante di errori negativi T , n - quantità reale di errori T negativi.
2T	-	Caratteristiche degli errori 2T negativi in un campione. -9g - valore dell'errore 2T negativo, Max - quantità squalificante di errori negativi 2T , n - quantità reale di errori 2T negativi.
rete	-	Peso netto del prodotto controllato.
forte	-	Fare le valigie duramente.
Carica pieno	-	Prompt per quanto riguarda il corso di processo. Comando che specifica il numero di tutte le misurazioni da effettuare per un determinato batch.
	-	Modifica del contenuto dell'area di lavoro (dati numerici e grafico)
	-	Informazioni sul controllo / risultati del controllo eseguito.
	-	Conferma della misurazione.
	-	Fine controllo.

• **Stato controllo**

Interpretazione grafica dello stato del controllo:

- **positivi**, colori di visualizzazione standard

- **negativo (controllo del campione 2 consentito),**

In caso di stato: < negativo - **controllo del campione 2** consentito >), il colore del rispettivo spazio di lavoro, per il quale vengono superati i valori consentiti, diventa arancione:

T: 4,5g	Orange avverte che il verificarsi di un altro errore T terminerà con il risultato negativo del controllo.
Max: 3 n: 2	

- **negativo.**

In caso di stato: < **negativo**>, il colore del rispettivo spazio di lavoro, per il quale vengono superati i valori consentiti, diventa rosso:

Non-destructive average tare	
Qn	30.600g
X _{sr}	29.515g
Lim X _{sr}	39.884g

Massa media del prodotto controllato inferiore al valore della media squalificante.

- Modifica del contenuto dell'area di lavoro**


Per abilitare la visualizzazione dei risultati della misurazione in una forma di grafico, premere il

pulsante: 



Per disabilitare il grafico, premere il pulsante.

- Informazioni sul processo di controllo**

Premere  il pulsante per visualizzare la finestra con informazioni sulle impostazioni di controllo:

← **Information**

Product: TEST 01
 Mode PGC: Non-destructive average tare
 Method: Statutory - Qn=30,600g
 Batch number: 123456
 Batch quantity: 100
 Batch portion: 0


✓

Finestra di controllo in corso:

← **Information**

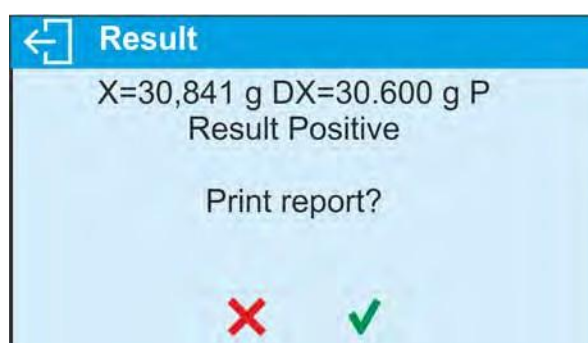
Product: TEST 01
 Mode PGC: Non-destructive average tare
 Method: Statutory - Qn=30,600g
 Batch number: 123456
 Batch quantity: 100
 Batch portion: 0
 View weighing records?




✗ ✓

Premere  il pulsante per visualizzare la finestra con le misurazioni effettuate per un controllo continuo:

← Measurements	
TEST 01	10:15:30 30,842 g
TEST 01	10:16:15 30,605 g
TEST 01	10:16:58 30,408 g
TEST 01	10:17:50 30,950 g

Al termine del controllo, viene generato il riepilogo del processo, il controllo viene salvato automaticamente nel database:

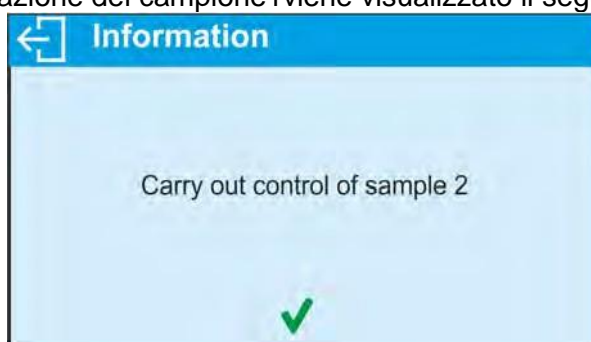



Premere il pulsante  per stampare il report utilizzando una stampante connessa. Premere  il pulsante per tornare < impostazioni  modalità pgc> modalità pgc senza stampare report.

cautela:

In caso di connessione con il software <E2R System>, il riepilogo del processo di controllo manca di query per quanto riguarda il report. Tutti i dati vengono inviati automaticamente al computer software, il report può essere stampato utilizzando un computer.

Se la quantità di errori T **negativi**, rilevata dal software durante il controllo del campione 1, richiede (come specificato dal regolamento sul PGC) campione 2 di essere controllata, quindi al completamento della misurazione del campione 1 viene visualizzato il seguente messaggio:



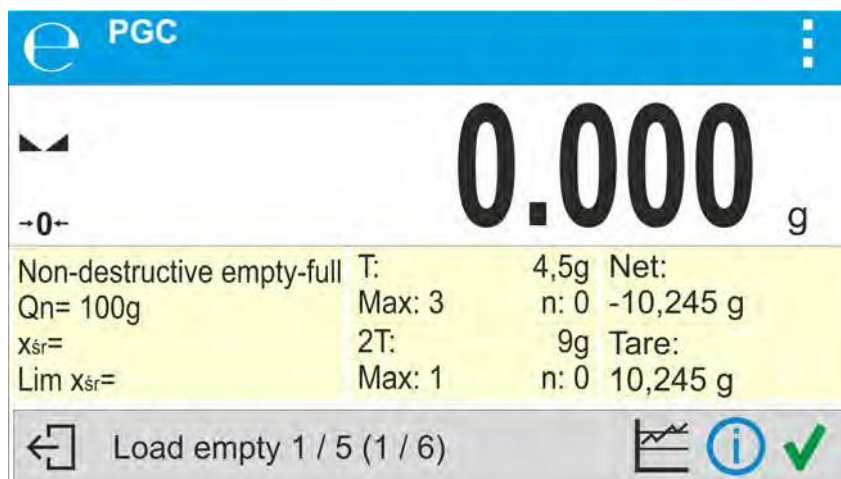
Premere  il pulsante per confermare, le descrizioni e la quantità di errori consentiti nella modifica della casella di controllo. Al termine del controllo dell'esempio 2 viene generato il riepilogo del processo e il report può essere stampato su una stampante connessa in scala.

cautela:

Il modello e gli esempi della determinazione media della tara e dei rapporti PGC si trovano più in basso in questo manuale d'uso.

24.9. CONTROLLO VUOTO-PIENO NON DISTRUTTIVO

Il controllo **Empty-Full non** distruttivo richiede l'impostazione di **una porzione batch**, il valore deve essere impostato come dati di prodotto. Viene visualizzato un messaggio che chiede di pesare prima i pacchetti vuoti, il successivo completo, nello stesso ordine.



dove:

T	-	Caratteristiche degli errori T negativi del campione: -4,5g - valore dell'errore T negativo, Max - quantità squalificante di errori negativi T , n - quantità reale di errori T negativi.
2T	-	Caratteristiche degli errori 2T negativi in un campione. -9g - valore dell'errore 2T negativo, Max - quantità squalificante di errori negativi 2T , n - quantità reale di errori 2T negativi.
rete	-	Peso netto del prodotto controllato.
forte	-	Fare le valigie duramente.
Carica pieno	-	Prompt per quanto riguarda il corso di processo. 1 / 5 – misure in una porzione batch, la porzione batch richiede 5 pezzi (1 / 6) – numero di porzioni batch all'interno dell'intero test
	-	Modifica del contenuto dell'area di lavoro (dati numerici e grafico)
	-	Informazioni sul controllo / risultati del controllo eseguito.
	-	Conferma della misurazione.
	-	Fine controllo.

cautela:

È necessario mantenere lo stesso ordine di pesatura quando si pesa un prodotto con imballaggio e quando si pesa l'imballaggio vuoto. Con questo, il software calcola correttamente la massa di un carico posto nella sua confezione corrispondente.

Al termine del controllo, viene generato un report, il controllo viene salvato automaticamente nel database.

Attenzione: il modello e un esempio di report di controllo si trovano più in basso in questo manuale d'uso.

24.10. CONTROLLO DISTRUTTIVO VUOTO-PIENO E PIENO VUOTO

Nel caso di controllo **distruttivo** di lotto superiore a 100 pezzi, campione impostato dal software per un test richiede sempre 20 pezzi. Gli altri criteri di valutazione del controllo sono stabiliti in conformità con le normative di legge.

procedimento:

Selezionare il prodotto dall'elenco, impostare i parametri per il controllo distruttivo e determinare la **porzione batch**

valore.

Avviare il controllo distruttivo; vengono visualizzate le richieste che aiutano a passare attraverso il processo di controllo (come nel caso dei controlli sopra descritti).

A seconda della modalità di controllo selezionata, viene fornita una rispettiva sequenza di pesatura: **Empty-Full** o

Vuoto completo.

cautela:

È necessario mantenere lo stesso ordine di pesatura quando si pesa un prodotto con imballaggio e quando si pesa l'imballaggio vuoto. Con questo, il software calcola correttamente la massa di un carico posto nella sua confezione corrispondente.

Al termine del controllo, viene generato il riepilogo del processo, il controllo viene salvato automaticamente nel database.

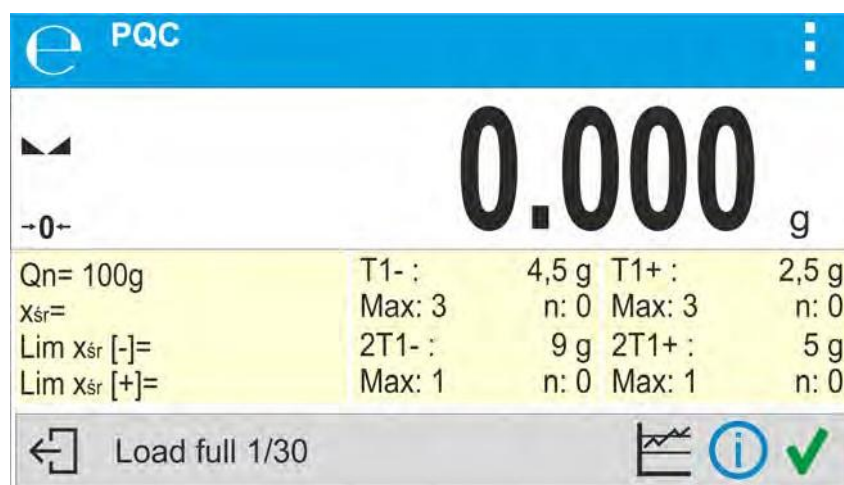
Attenzione: il modello e un esempio di rapporto di controllo si trovano più in basso in questo manuale d'uso.

24.11. CONTROL SECONDO CRITERI INTERNI

Selezionare il prodotto appropriato con i dati di controllo inseriti correttamente in base a criteri interni (vedi: sezioni precedenti di questo manuale d'uso).





Immettere i parametri della modalità PGC nella memoria di bilanciamento (eseguire questa attività seguendo l'istruzione). Premere <Start>entry, situato nella parte inferiore, per avviare il controllo.

Durante il controllo, i risultati delle misurazioni vengono analizzati in tempo reale e visualizzati nei rispettivi campi:



dove:

Qn	-	Valore nominale del prodotto controllato.
x_{sr}	-	Massa media del prodotto controllato.
Lim x_{sr} [-]	-	Valore medio squalificante negativo.
Lim x_{sr} [+]	-	Valore medio squalificante positivo.
T1-	-	Caratteristiche degli errori negativi T1- in un campione: -4.5g - valore dell'errore negativo T1- , Max - quantità squalificante di errori negativi T1- , n - quantità effettiva di errori negativi T1-
2T1-	-	Caratteristiche degli errori 2T1 negativi in un campione. -9g - valore dell'errore negativo 2T1- ,

		Max - squalificare quantità di errori negativi 2T1- , n - quantità effettiva di errori negativi 2T1-
T1+	-	Caratteristiche degli errori positivi T1+ in un campione: 2,5g - valore dell'errore positivo T1+ , Max - squalifica della quantità di errori positivi T1+ , n - quantità effettiva di errori positivi T1+
2T1+	-	Caratteristiche degli errori positivi 2T1+ in un campione: 5g - valore dell'errore positivo 2T1+ , Max - squalifica della quantità di errori positivi 2T1+ , n - quantità effettiva di errori positivi 2T1+
Carica pieno 1/30	-	Comando per quanto riguarda il corso di processo.
	-	Modifica del contenuto dell'area di lavoro (dati numerici e grafico).
	-	Informazioni sul controllo e sui risultati del controllo eseguito.
	-	Conferma della misurazione.
	-	Fine controllo.

Al termine del controllo, viene generato un report, il controllo viene salvato automaticamente in un database.
Attenzione: il modello e l'esempio del rapporto di controllo si trovano più in basso in questo manuale d'uso.


24.12. Rapporti

<i>Una relazione sulla determinazione di un valore medio di tara</i>		<i>Una relazione sul controllo dei prodotti</i>	
Relazione n.	U/07/05/21/13/37/T	Relazione n.	U/06/05/21/14/17
Bilancia tipo	PS X2	Bilancia tipo	PS X2
Gamma	250.000 g	Gamma	250.000 g
Unità di lettura		Unità di lettura	
0,001 g		0,001 g	
Bilancia S/N	303	Bilancia S/N	303
Data	2021 05.07 13:37:30	Data di	inizio 2021. 05.06
Prodotto	1	14:15:49	
Duro	33.447 g	Data di fine	2021. 05.06 14:17:04
Coefficiente medio di tara	0,25	Operatore	AAAAAAA
Limite medio di tara	1,125 g	Prodotto	1
Quantità di misura	10	Lotto numero	99
Deviazione standard	0,00483 g	Massa nominale	100 g
Metodo	Statutario	Duro	33.447 g
Risultato	positivo	Valore di errore T1	4,5 g
Misure 1.		Valore di errore T2	9 g
33.440 g		Quantità batch	500
2. 33.440 g		Quantità di misura	30
3. 33.440 g		T1 errori quantità	0
4. 33.450 g		T2 errori quantità	0
5. 33.450 g		Min	98.579 g
6. 33.450 g		Massimo	100.020 g
7. 33.450 g		Media	99,72983 g
8. 33.450 g		Somma	2991.895 g
9. 33.450 g		Limite medio [-]	99.70685 g
10. 33.450 g		Limite medio [+]	g
		Deviazione standard	0,582804 g
		Modalità PGC Metodo di tara media non distruttiva	
		Statutario	
		Risultato	positivo

<p>----- firma </p>	<p>Misure 1. 100.008 g 2. 98.579 g 3. 98.582 g . . 30. 100.012 g ----- firma</p>
<p>Esempio di report: È possibile modificare un modello di report sul controllo prodotto. Per eseguire questa attività, immettere <astampa/ modello di stampa report tara media> sezione. In un report vengono stampate solo <attributo >YES.</p>	<p>Esempio di report: È possibile modificare un modello di report sul controllo prodotto. Per eseguire questa attività, immettere <astampa/ modello di stampa report PGC> sezione. Solo variabili con <Sì>attributo vengono stampati in un report. In questo sottomenu è possibile determinare se le misurazioni devono essere stampate. <Stampe/ <GLP> consente di determinare il contenuto della stampa.</p>

25. banche dati



Bilanciare le funzionalità software dei seguenti database <>:

Prodotti (5 000 prodotti)

Utenti (100 utenti)

Imballaggio (100 tipi di

imballaggio) Clienti (1 000 clienti)

Formulazioni (100 formulazioni composte da 25 ingredienti al

massimo) Relazioni sulle formulazioni (500 relazioni)

Condizioni ambientali (10 000 record)

Pesi (50 000 dischi)

Alibi (512 000 record)

Report di controllo (1000 report) - *database abilitato per saldi con funzione PGC esclusivamente*

Tara medie (1000 report) - *database abilitato per saldi con funzione PGC esclusivamente*

cautela!


Non è possibile modificare alcuni dei database per una bilancia che collabora con il software E2R. Se si introducono modifiche ai database, utilizzare il software per PC.

25.1. OPERAZIONI CONNESSE AL DATABASE

Il programma consente all'utente con un livello di accesso appropriato di eseguire le seguenti operazioni: aggiunta di nuovo record, esportazione di dati da database, importazione di dati in database, eliminazione di un record dal database, eliminazione di tutti i record dal database, eliminazione dei dati salvati in un record.


AGGIUNGERE NUOVO RECORD

procedimento:

- Immettere un database e  premere il pulsante (Aggiungi) nella barra superiore.
- Definire i campi per il nuovo record (il contenuto dei dati dipende dal database).
- Al ritorno alla finestra dei database viene visualizzato un nuovo record nell'elenco.

esportazione procedimento:


- Inserire l'unità flash USB.
- Aprire il database da esportare.

- Icona  di pressione situata nella barra superiore.
- Il programma salva automaticamente i dati esportati in un file di unità flash USB, vengono visualizzate le rispettive richieste per la conferma del funzionamento completato con successo.
- Il nome di un file dipende dal database.

banca dati	Nome file ed estensione
Database operatori	Utenti.x2
Database dei prodotti	prodotti.x2
Database di packaging	imballaggio.x2
Database clienti	clienti.x2
Database delle formulazioni	formule.x2
Stampe non standard	non_standard_printouts.x2


importazione

procedimento:

- Salvare il file con il contenuto del database da importare in un'unità flash. È possibile importare solo i file esportati da altri saldi con nomi ed estensioni propri, vedere la tabella precedente.
- Inserire l'unità flash USB.
- Immettere il database da importare.
- Icona  di pressione situata nella barra superiore.
- Il file viene letto automaticamente e i dati vengono importati nella bilancia. Vengono visualizzate le rispettive richieste per la conferma dell'operazione completata in modo con successo.



ELIMINARE UN RECORD

procedimento:

- Premere il record e tenerlo premuto.
- Messaggio: <Confermare di eliminare> viene visualizzato.
- Premere  per confermare che il record viene eliminato dall'elenco.



ELIMINARE UN DATABASE

procedimento:

- Immettere il database selezionato e premere  (Elimina tutto) pittogramma situato nella barra superiore.
- Messaggio: <Confermare di eliminare tutti i record> viene visualizzato.
- Premere  per confermare che il database viene eliminato.



CERCA VOCE PER NOME

procedimento:

- Immettere il database, premere il  N pittogramma nella barra superiore.
- Viene visualizzata una casella di modifica per l'immissione del nome (il programma distingue le lettere maiuscole e minuscole), il pulsante  di pressione per confermare.
- Vengono visualizzate tutte le voci contenenti il nome immesso.
- Selezionare una voce.

CERCA VOCE PER CODICE


procedimento:

- Immettere il database, premere il  C pittogramma nella barra superiore.
- Viene visualizzata una casella di modifica per l'immissione del codice (il programma distingue le lettere maiuscole e minuscole), premere  il pulsante per confermare.
- Vengono visualizzate tutte le voci contenenti il codice immesso.
- Selezionare una voce.

FORMULAZIONI REPORT, RAPPORTI DI PESATURA e ALIBI non possono essere importati. ALIBI impossibile eliminare il database. Il contenuto dei database può essere esportato e salvato solo in un'unità flash. I nomi dei file con dati esportati sono costituiti da numero di serie ed estensione corretta (vedere la tabella seguente).

banca dati	Nome file ed estensione
Relazioni sulle formulazioni	123456.per
Report di pesatura	123456.wei
Alibi	123456.ali



I file possono essere letti utilizzando ALIBI Reader di RADWAG che può essere scaricato dal sito Web: www.radwag.pl.

La banca dati CONDIZIONI AMBIENTALI serve solo a scopi informativi. Utilizzando l'opzione di anteprima dei record è possibile controllare le condizioni ambientali e osservare come sono cambiate nel tempo. I dati salvati nei record possono essere stampati premendo  pittogramma situato nella barra superiore. I nomi dei record contengono la data e l'ora di salvataggio dei dati del record per bilanciare la memoria.

25.2. prodotti

Il database product memorizza i nomi di tutti i prodotti che possono essere pesati, conteggiati, controllati.

procedimento:

- Immettere  sottomenu Database>, premere <Prodotto>chiave.
- Premere <  Aggiungi> per aggiungere un nuovo prodotto.
- Per il funzionamento di un prodotto già introdotto premere il campo prodotto.

Elenco dei parametri definiti per un prodotto:

1. nome
2. Codice [codice prodotto]
3. EAN [codice EAN per un prodotto]
4. Massa [massa nominale/massa prodotto singolo]
5. Tara [valore tara, impostata automaticamente quando il prodotto viene selezionato fuori dal database]
6. Min [limite basso per la pesatura del prodotto in modalità CHECKWEIGHING]
7. Max [limite elevato per la pesatura del prodotto in modalità CHECKWEIGHING]
8. Tolleranza [% valore calcolato in relazione alla massa, il parametro determina l'area di misura per la quale la misurazione è riconosciuta corretta per la modalità DOSING.]

cautela!

Ricordarsi di assegnare il prodotto a una modalità particolare, poiché alcuni dei valori dei dati vengono adottati alle particolari funzioni di modalità, ad esempio la massa in modalità < Pesatura percentuale> è accettata come massa di riferimento, mentre la massa in modalità <Parte Conteggio> è accettata come massa di una singola parte. Quando un particolare prodotto viene utilizzato per diverse modalità, il suo peso, prelevato dai dati del prodotto, è associato a dati diversi per queste modalità.


25.3. Operatori

Elenco delle funzionalità del database degli utenti degli operatori autorizzati a gestire la bilancia.

Elenco di parametri definiti per un utente:

1. nome
2. codice
3. parola d'ordine
4. Livello di autorizzazioni
5. Lingua


Aggiunta di un nuovo operatore: operazione che deve essere eseguita esclusivamente da un amministratore. Per aggiungere un nuovo utente:

- accedere al menu Operatori e premere <  aggiungi>,
- compilare i nuovi campi record,
- tornare alla finestra che visualizza l'elenco degli operatori, il nuovo record è stato aggiunto.

Modifica delle informazioni relative a un operatore:

- premere il nome dell'operatore selezionato,
- vengono visualizzati i parametri dell'operatore selezionati,
- selezionare i dati da modificare, introdurre modifiche.



Eliminazione di un operatore - operazione che deve essere effettuata esclusivamente da un'amministrazione. Per eliminare un utente:

- tenere premuto l'utente selezionato,
- messaggio <Confermare di eliminare> viene visualizzato,
- premere < > tasto,
- l'utente selezionato viene eliminato.

25.4. imballaggio

Elenco di imballaggi usati con parametri quali nome, codice e valore di peso specificati. Quando si effettua un processo di pesatura, dopo la selezione di particolari imballaggi, un rispettivo valore di tara viene utilizzato automaticamente. Il valore della tara viene visualizzato con segno meno.

procedimento:

- Immettere < menu > database, premere <Packaging>key,
- Premere <  Aggiungi > per aggiungere nuovo imballaggio,
- Per il funzionamento già introdotto packaging pressare il campo del packaging, compilare i rispettivi dati.



Elenco dei parametri definiti per l'imballaggio:

1. nome
2. Codice [codice interno che fornisce l'identificazione dell'imballaggio]
3. Tara [peso imballaggio]

25.5. clientela

Il database dei clienti presenta un elenco di nomi di clienti per i quali vengono eseguite le misurazioni.

procedimento:

- Immettere < menu > database, premere <Clienti>chiave,
- Premere <  pulsante Aggiungi > per aggiungere un nuovo cliente,
- Per il funzionamento di un cliente già introdotto, premere il campo cliente, compilare i rispettivi dati.



Elenco di parametri definiti per un cliente:

1. nome
2. Codice [codice interno che fornisce l'identificazione del cliente]
3. IVA n. [numero di identificazione fiscale]
4. indirizzo
5. Codice postale
6. città

25.6. formulazioni

Il database delle formulazioni contiene tutte le formulazioni aggiunte. Possono essere eseguiti automaticamente.

procedimento:

- Immettere < database >, premere <Formulazioni>chiave,
- Premere <  pulsante Aggiungi > per progettare una nuova formulazione oppure
- Selezionare il pulsante di formulazione già esistente e


premerlo, Elenco dei parametri definiti per una formulazione:

1. nome
2. codice
3. ingredienti
4. Valore di destinazione

25.7. RELAZIONI SULLE FORMULAZIONI

Le relazioni sulla banca dati delle formulazioni memorizzano le informazioni sulle formulazioni effettuate. Ogni report può essere visualizzato in anteprima e stampato.

procedimento:

- Immettere <  database>, premere <Formulation Reports>,
• Selezionare un particolare pulsante di report dall'elenco, utilizzare i pulsanti di scorrimento per trovare il report necessario,
• Il nome del report è costituito dalla data e dall'ora della sua creazione, ad esempio: 2011.10.12 15:12:15.


Informazioni fornite dalla relazione di formulazione:

- utente
- formulazione
- Data di inizio
- Data di fine
- Quantità di ingredienti
- Misure
- somma
- Valore di destinazione
- differenza
- stato

25.8. CONDIZIONI AMBIENTALI

La banca dati delle condizioni ambientali comprende informazioni relative alle condizioni ambientali. A seconda dell'impostazione, il record delle condizioni ambientali può comprendere dati come temperatura, umidità, pressione atmosferica. Quando il modulo THB è collegato al bilanciamento, le sue indicazioni vengono registrate anche nel database.

procedimento:

- Immettere <  sottomenu Database>, premere <Consente di > ambiente.
• Premere il record richiesto, se non visibile scorrere l'elenco dei record verso il basso.
• Il nome del record comprende data e ora.
• Per stampare il pittogramma della stampante di stampa a stampa


cautela!

Il software salva il record delle condizioni ambientali in un cosiddetto ciclo, cioè quando la misurazione 10 001 viene salvata, la misurazione 1 viene automaticamente eliminata dalla memoria della bilancia. **I record salvati per bilanciare la memoria possono essere eliminati.**

25.9. RECORD DI PESATURA

Ogni risultato di misurazione inviato da una bilancia a una stampante o a un computer viene salvato nel database dei record di pesatura. L'utente della bilancia può visualizzare in anteprima i dati di ogni record di pesatura.

procedimento:

- Immettere <  sottomenu Database> database.
• Immettere <Registri di pesatura> database e premere il record selezionato.

Informazioni definite per un record di pesata:


- Data di misurazione
- Tempo di misurazione
- Risultato della misurazione

- peso
- Valore tara
- utente
- Nome del prodotto
- Cliente, Nome cliente
- Imballaggio, nome della tara applicato durante la misurazione del prodotto
- Nome modalità di lavoro
- Controllo dei risultati, informazioni che specificano entro quale limite di soglia si trova il risultato ottenuto:
 - MIN – al di sotto della soglia min (possibile solo se <ControlloResult> è impostato su <NO>value)
 - OK - entro la soglia minima e massima,
 - MAX: oltre la soglia massima (possibile solo se <ControlloResult> è impostato su <NO>valore)
- Variabile 1
- Variabile 2
- Variabile 3

25.10. ALIBI

Ogni risultato di misurazione inviato da una bilancia a una stampante o a un computer viene salvato nel database Alibi. L'utente della bilancia può visualizzare in anteprima i dati di ogni record di pesatura.

procedimento:

- Immettere < sottomenu Database> database.
- Immettere <Alibi>database e premere il record selezionato.

Informazioni definite per una particolare misurazione registrate in una banca dati:

- Data di misurazione
- Tempo di misurazione
- Risultato della misurazione
- peso
- Valore tara
- utente
- Nome del prodotto

25.11. RAPPORTI DI CONTROLLO

(*database abilitato esclusivamente per saldi con funzione PGC*) Ogni controllo del prodotto effettuato in modalità PGC viene inviato a una stampante o salvato in <report di **controllo**> database. Ogni controllo salvato nel database presenta un numero specifico assegnato al momento del completamento del controllo. Il database può memorizzare al massimo 1000 record di report di controllo.

Formato numero di controllo

X / y y / M M / d / H H / m m, dove:

X - tipo di controllo, valori:

U – controllo regolato dall'atto,

Z – controllo terminato

dall'operatore,

W – controllo regolato da criteri interni per la modalità

PGC, yy - fine anno di controllo,

MM - fine mese del controllo, dd - fine giorno del controllo, HH - fine ora di controllo, mm - minuto di fine controllo,

procedimento:

- Immettere < **database**> sottomenu e premere <**Controlli** > voce.

- Selezionare il report, se non visibile, scorrere l'elenco utilizzando i pulsanti di spostamento. Elenco dei dati delle relazioni di formulazione:

1. Numero batch
2. stato
3. Data di inizio
4. Data di fine
5. prodotto
6. operatore
7. Nella media
8. Limite medio [-]
9. Deviazione standard
10. Quantità batch
11. Quantità di misura
12. Misure
13. metodo

25.12. TARES MEDI

(database abilitato esclusivamente per saldi con funzione PGC)

Prima dell'inizio **<La tara media non distruttiva>** controllo è possibile determinare la tara media, la determinazione viene effettuata mediante pesatura dell'imballaggio. Ogni processo viene salvato automaticamente **<Average tares>** database. Ogni controllo salvato nel database presenta un numero specifico assegnato al momento del completamento del control. Il database può memorizzare al massimo 1000 record medi di report tara.

Formato numero di controllo

X / y / M M / d d / H H / m m / T, dove:

X - tipo di controllo, valori:

U – controllo regolato dall'atto,

Z – controllo terminato

dall'operatore,


W – controllo regolato da criteri interni,

yy - fine anno di controllo,

MM - fine mese del controllo, dd - fine giorno del controllo, HH - fine ora di controllo, mm - minuto di fine controllo, T - controllo sulla determinazione media del valore della tara.

È possibile visualizzare in anteprima i dati su ogni processo di determinazione media del valore della tara.


procedimento:

- Immettere  **database** > sottomenu e premere **<Controlli >** voce.
- Selezionare il report, se non visibile, scorrere l'elenco utilizzando i pulsanti di spostamento.


Elenco dei parametri definiti per la tara media:

1. prodotto
2. stato
3. dattero
4. forte
5. Deviazione standard
6. Coefficiente medio di tara
7. Quantità di misura
8. Misure
9. operatore
10. metodo

26. comunicazione

IL menu COMUNICAZIONE è compreso nel menu Parametri. È possibile accedervi premendo  il tasto. La bilancia può comunicare con un dispositivo periferico, in cui la comunicazione viene stabilita tramite le seguenti porte:

- COM 1 (RS232),
- COM 2 (RS232) (non in AS X2. Saldi PLUS),
- USB 1, tipo A
- USB 2, tipo B
- Ethernet
- Wi-Fi.

Le porte possono essere configurate utilizzando <comunicazione>parametro. Per immettere questo sottomenu, premere IL  TASTO, quindi premere "Comunicazione".

26.1. RS 232 PORTS SETTING

Procedura:


- Selezionare la porta di comunicazione <COM1> o <COM2> (non in AS X2. Saldi PLUS),
- Impostare i valori appropriati

Le porte RS 232 consentono la seguente impostazione dei parametri di trasmissione:

- Velocità baud - 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200 bit/s
 - Parità - Nessuno, Pari, Dispari

26.2. EPROCEDURA

IMPOSTAZIONI PORTA THERNET:

Selezionare <  Ethernet > di comunicazione, impostare successivamente i valori appropriati:

- DHCP - Sì - No
- Indirizzo IP - 192.168.0.2
- Subnet mask - 255.255.255.0
- Cannello predefinito - 192.168.0.1

cautela!

Le impostazioni di cui sopra servono solo a scopo informativo. I parametri di trasmissione devono essere selezionati in base alle impostazioni della rete locale del cliente.

Tornare alla modalità di pesatura e riavviare il dispositivo.

26.3. IMPOSTAZIONI PORTA WI-FI

cautela!

1. Assicurarsi che i parametri di trasmissione siano in accordo per le impostazioni di rete locali,
2. Per una corretta comunicazione tramite Wi-Fi, impostare il parametro della porta per il computer <WIFI>valore: <PERIPHERALS/COMPUTER/PORT/WIFI>, impostare i parametri come segue:

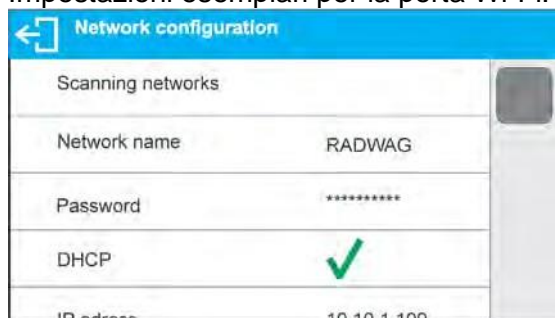
La bilancia dotata di modulo Wi-Fi presenta un rispettivo pittogramma nella schermata iniziale nell'angolo in alto a destra:



Pittogramma per lo stato della connessione di rete Wi-Fi:

No.	icona	panoramica
1		Bilancia collegato, segnale molto forte
2		Bilancia collegato, segnale forte
3		Bilancia collegato, segnale scadente
4		Bilancia collegato, segnale molto scarso
5		Nessuna connessione (segnale troppo scarso o rete selezionata inaccessibile o parametri di connessione non validi - password, IP, ecc.)

Impostazioni esemplari per la porta Wi-Fi:

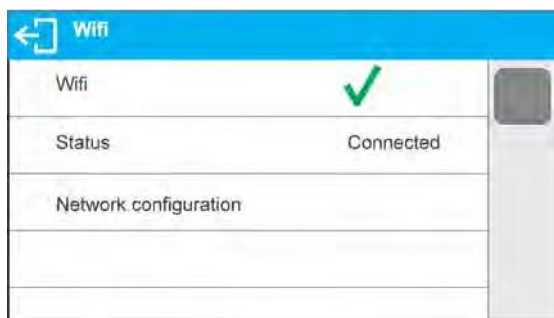


cautela!

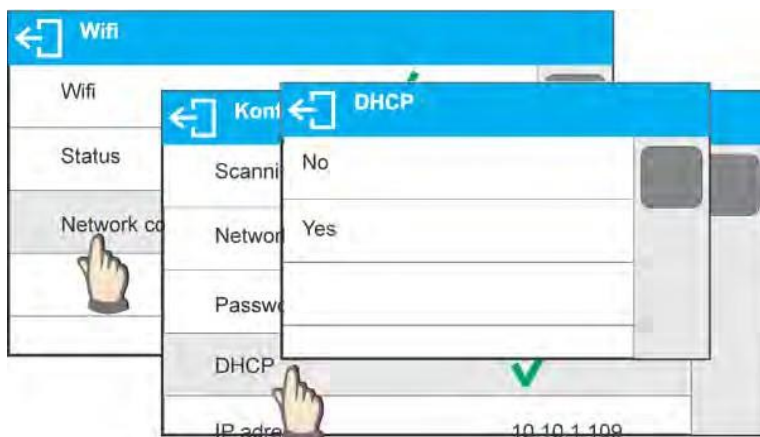
Le impostazioni presentate sopra servono esclusivamente a scopi informativi. Assicurarsi che i parametri di trasmissione siano in accordo per le impostazioni di rete locali.

procedimento:

- selezionare < > comunicazione WIFI,



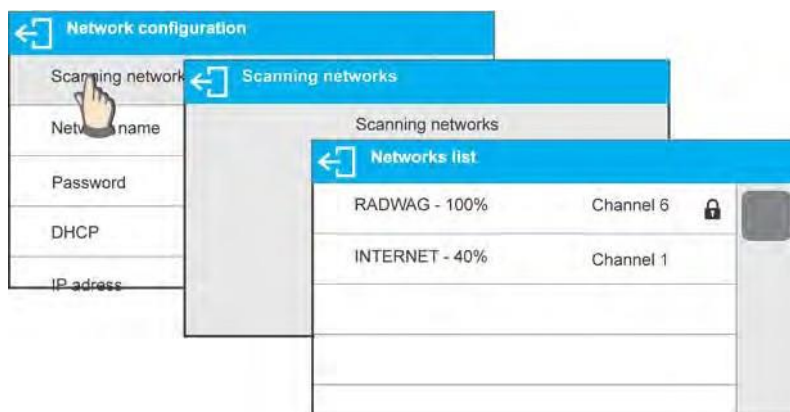
- immettere <NETWORK CONFIGURATION> e impostare il valore del parametro DHCP:



con DHCP impostato su NESSUN valore, immettere manualmente IP; MASCHERA; Parametri DEFAULT GATE,

con DHCP impostato sul valore YES, il software di bilanciamento legge e visualizza automaticamente i dati assegnati dal router Wi-Fi tramite il quale deve essere collegato la bilancia,

- immettere <SCANNING NETWORKS> parametro e avviare la procedura di ricerca di rete, al termine, viene visualizzato l'elenco delle reti rilevate insieme alle informazioni sulla potenza del segnale e sul numero di canale,



- selezionare la rete di vostra scelta,
- viene visualizzata la finestra della password, utilizzando una tastiera su schermo, inserire la password,



- < CONFIGURAZIONE DI RETE> viene visualizzata la finestra, la procedura di connessione viene avviata automaticamente,
- Premere il pulsante per salire di un livello, <STATUS>parametro features <CONNETTO>informazione del segnale sul fatto che la bilancia cerca di connettere la rete,
- Per la connessione stabilita correttamente <CONNETING>status diventa <CONNENTED>status, viene visualizzato il rispettivo pittogramma (vedere la panoramica del pittogramma sopra)
- se ci vuole troppo tempo per stabilire la connessione, si può concludere che i parametri di connessione non sono validi (password, ecc.), controllare i parametri e provare a ristabilire la connessione,
- Se non si riesce a ristabilire la connessione, contattare il servizio RADWAG.

La rete selezionata e i parametri per la connessione vengono memorizzati nel programma di bilanciamento. Il programma si connette alla rete utilizzando i parametri memorizzati ogni volta che la bilancia viene attivato.

Per disconnettere la rete spegnere la comunicazione:
COMUNICAZIONE/WIFI/WIFI - NO



26.4. PORTE USB

La porta USB di tipo A è destinata a:

- Connessione di un'unità flash USB che memorizza < sistema di fileFAT > ,
- Collegamento del bilanciamento alla stampante PCL,
- Collegamento della stampante EPSON TM-T20 alla porta USB

L'unità flash USB può essere utilizzata per la stampa dei dati sulle misurazioni (impostando il parametro PRINTER/PORT sul valore PENDRIVE). L'operazione di stampa dei dati di misura è descritta nella sezione 27 del presente manuale. Inoltre, i database (per la descrizione di questa funzione vanno alla sezione 25 *Operazioni connesse al database*) e le impostazioni dei parametri dell'utente possono essere bilanciate in modo da bilanciare. All'inserimento di un'unità flash USB viene aperto automaticamente un gruppo di parametri Export/Import. Se sei autorizzato puoi:

Esportazione: database, parametri

dell'utente Importazione: database,

parametri dell'utente

Durante l'esportazione il programma salva i file con database e parametri contenuto su un'unità flash. I dati esportati possono essere importati in qualsiasi bilancia della serie X2.

Si ricorda che per la stampante PCL i driver stampano una pagina completamente riempita, cioè la pagina verrà stampata solo premendo il tasto PRINT, situato su un bilanciere, per più volte (dipende da una dimensione di stampa quante volte il tasto PRINT deve essere premuto prima della stampa).

È possibile ottenere la stampa premendo il tasto PRINT una sola volta, supponendo che il codice di controllo

<0C> è stato impostato come SUFIX (*per la descrizione di questa funzione passare alla sezione 27 Printer*).

La porta USB di tipo B è destinata a:

- Connessione del bilanciamento a un computer PC

Per rendere possibile la connessione del bilanciamento e del computer, è necessario installare una porta COM virtuale in un computer.

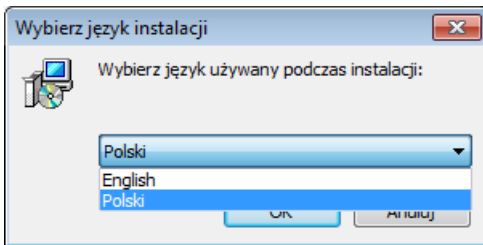
Per eseguire questa procedura, è necessario un rispettivo installatore di driver che può essere scaricato dal sito Web o preso da un CD con manuali.

R SERIE RADWAG DRIVER USB x.x.x.exe -

Passi:

1. Eseguire il programma di installazione dei driver

Finestra di dialogo Di avvio:

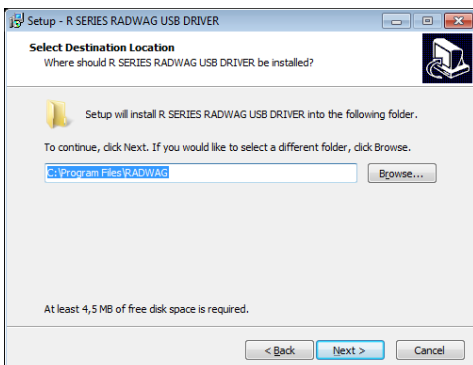


Selezionare la versione della lingua.



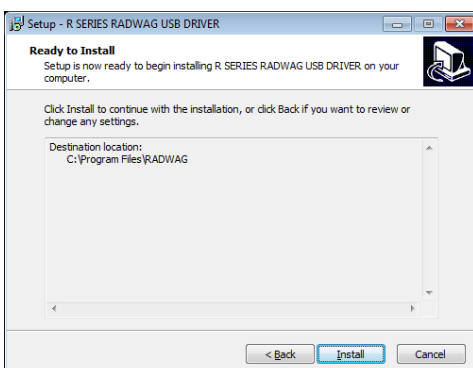
Per continuare, premere il tasto "Avanti".

Finestra per la selezione delle cartelle di destinazione:



Selezionare una rispettiva cartella e fare clic su Tasto "Avanti" per procedere.

Finestra "Pronto per l'installazione":



Per eseguire il processo di installazione, premere "Installa" e fare clic sui rispettivi tasti, seguire l'installazione guidata.



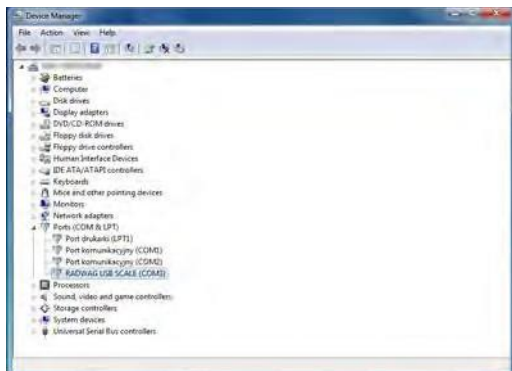
2.



Dopo aver completato l'installazione del driver, collegare il bilanciamento a un computer, utilizzare al massimo il cavo USB A /B lungo 1,8 metri (in caso di bilanciamento già collegato, è necessario scollegarlo e utilizzare il cavo USB collegare nuovamente la bilancia).

3. Il sistema rileva il nuovo dispositivo USB e inizia automaticamente la ricerca di un rispettivo driver

4.



Passare a Gestione periferiche e controllare il numero assegnato alla porta COM virtuale.

Per questo stesso caso si tratta della porta COM virtuale STMicroelectronics (COM8).


5. Impostare i parametri di bilanciamento: selezionare il valore USB per il parametro COMPUTER/PORT.

6. Eseguire il software per la lettura delle misurazioni.

7. Utilizzare il programma per impostare i parametri per la comunicazione: selezionare la rispettiva porta COM (per il caso stesso è COM8), cioè quella che è stata formata durante l'installazione dei driver.

8. Iniziate la cooperazione.


27. PERIFERICHE

Il menu PERIFERICHE (PERIPHERAL DEVICES) è compreso nel menu Parametri (Parameters). È possibile accedervi premendo il  tasto. Il menu presenta l'elenco dei dispositivi che possono cooperare con la bilancia.

27.1. COMPUTER

Eseguire la configurazione utilizzando <Computer>submenu.

procedimento:

- tasto  di lettura, quindi premere: <Periferici / Computer>
- Impostare parametri relativi alla cooperazione con un computer
- Selezionare la porta del computer
 - opzioni disponibili: nessuno, COM 1, COM 2 (*non in AS X2. Saldi PLUS*), USB, Ethernet, Wi-Fi, USB Free Link

ATTENZIONE: *per impostare USB Free Link anziché USB B, selezionare qualsiasi altra porta (ad esempio nessuna, COM1, ecc.) e quindi selezionare porta USB Free Link. Analogamente, quando si cambia USB Free Link in USB B.*

USB FREE LINK - Porta USB, tipo B, per il collegamento di un computer. Strumento per l'inserimento dei dati, funziona come una tastiera. Al momento della corretta modifica della stampa non standard e dell'invio del comando corretto dal computer, o premendo INVIO sul pannello operativo, i dati provenienti da stampe non standard vengono immessi direttamente nei programmi per computer, ad esempio Excel, Word, Blocco note, ecc.

Selezionare <USB FREE LINK> e configurarne le impostazioni al fine di consentire una corretta cooperazione del bilanciamento con i programmi per computer:

FOGLIO DI CALCOLO – valore 'YES --.—': collaborazione con il programma di tipo Excel, i valori decimali trasferiti sono separati da punti (.)

–valore 'YES --.--': collaborazione con il programma di tipo Excel, i valori decimali trasferiti sono separati dal coma (,)

– valore 'NO' – cooperazione con altri programmi
(trasferimento di valore di massa in una forma di testo),

DELAY: se le informazioni trasferite sono incomplete, o .part di queste vengono perse (a causa dell'immissione automatica o della formattazione automatica dei dati da parte del programma per computer) durante la collaborazione con il programma di tipo Excel, impostare il valore del parametro su <2>. Se le informazioni trasferite sono ancora incomplete, il valore del parametro deve essere maggiore. Il valore varia tra 0 (trasferimento rapido data) e 9 (trasferimento lento dei dati - circa 10 caratteri al secondo).

In caso di stampa Free Link (emulatore di tastiera) vengono gestite tutte le lingue senza caratteri speciali (layout di tastiera 'QWERTY') e due lingue con caratteri speciali:

- Polacco per "tastiera polacca (programmatori). Per abilitare il supporto di questa lingua, passare alle impostazioni della stampante sul bilanciamento e selezionare la code page di Windows-1250 (Europa centrale, latino-2). Vengono aggiunti i seguenti segni diacritici polacchi: ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż.
- Tedesco per "tastiera tedesca (Germania). Per abilitare il supporto di questa lingua, passare alle impostazioni della stampante sulla bilancia e selezionare la code page di Windows -1252 (Europa occidentale, latino-1). Vengono aggiunti i seguenti segni diacritici tedeschi: ä, ö, ü, ß. Il layout della scheda chiave passa da "QWERTY" a "QWERTZ". La caratteristica di tale tastiera è il segno 'ß' situato sul lato destro dello 'zero'.

cautela!

L'opzione di stampa Free Link consente di stampare solo i segni disponibili su una tastiera. È anche possibile inserire lettere maiuscole e segni speciali, mediante combinazione di tasti in cui viene premuto il tasto "Maiusc".

Nel caso del polacco e del tedesco, sono stati aggiunti caratteri speciali di base (scritti utilizzando la combinazione di tasti di una determinata lettera e il pulsante "Alt" destro).

L'opzione di stampa Free Link non supporta la stampa dei segni speciali rimanenti.

- impostazioni porta
 - Impostazioni relative a una porta selezionata per la connessione al computer
ATTENZIONE: per ethernet e porta Wi-Fi il parametro Timeout è in soluzione. Il parametro specifica il ritardo: intervallo di tempo per la disconnessione, conteggiato dal momento del comando più recente inviato dal dispositivo a cui è connesso la bilancia. Il valore del parametro Timeout deve essere immesso in millisecondi [ms].
- E2R
 - opzioni: Sì/No

E2R è un sistema di controllo progettato per monitorare tutti i processi di pesatura eseguiti su una bilancia, con sistema E2R attivato alcuni database possono essere gestiti esclusivamente dal computer (l'accesso a funzioni e opzioni specifiche utilizzando la bilancia non è possibile).

Per ottenere la collaborazione con il sistema E2R, impostare <E2R>parameter su <YES>valore, di conseguenza nella barra superiore viene visualizzato un rispettivo pittogramma:



ATTENZIONE: spegnere la trasmissione continua al fine di fornire una corretta collaborazione con il sistema E2R.

- indirizzo
 - per l'impostazione dell'indirizzo di bilanciamento connesso a un computer
- modello di stampa operazione di pesatura
 - che consente di progettare stampe personalizzate, per questo utilizzo finestra con modello di stampa. Per ulteriori informazioni sulla progettazione delle stampe, leggere la sezione 11.3.
- trasmissione continua, parametro che consente di attivare/disattivare la trasmissione continua di un risultato di pesata, opzioni disponibili:
 - trasmissione continua in unità di taratura, le indicazioni vengono trasmesse in un'unità principale (calibrazione) indipendentemente dall'unità di peso attualmente selezionata,
 - trasmissione continua nell'unità di corrente, le indicazioni vengono trasmesse in un'unità di peso attualmente selezionata, l'unità trasmessa cambia insieme al cambio dell'unità corrente (chiave Unità),

- trasmissione continua spenta <NONE>, **cautela!**
La trasmissione continua può essere attivata/disattivata da un rispettivo messaggio inviato da un computer (leggi PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE).


- intervallo

Il parametro consente di impostare la frequenza delle stampe per la trasmissione continua. La frequenza delle stampe è impostata in secondi, in cui la precisione è di 0,1 secondi.


È possibile impostare qualsiasi valore di tempo compreso tra 1000 e 0,1 s.


L'impostazione è valida per la trasmissione continua in unità di taratura e nell'unità di corrente attivata tramite il bilanciamento, è valida anche per la trasmissione continua attivata per comando inviato da un computer.

27.2. STAMPANTE

Sottomenu <Stampa> consente di selezionare una porta a cui vengono inviati i dati premendo il tasto  di una tastiera di bilanciamento. Il contenuto dei dati inviati viene impostato nel <PRINTOUTS/GLP PRINTOUTS>.

procedimento:

-  **DI PRESSIONE**
- immettere <PERIPHERALS>menu
- Immettere quindi <STAMPAMPA>menu
- impostare i parametri di bilanciamento relativi alla collaborazione con la stampante; vale a dire <PORT> a cui

la stampa deve essere inviata premendo il pulsante  (stampante collegata), opzioni:

ATTENZIONE: per impostare USB Free Link anziché USB B, selezionare qualsiasi altra porta (ad esempio nessuna, COM1, ecc.) e quindi selezionare porta USB Free Link. Analogamente, quando si cambia USB Free Link in USB B.

- **COM 1** o **COM 2** (non in AS X2. PLUS balances) – Porta RS 232, quella a cui è collegata una stampante
- **USB** di tipo A – Porta USB, quella a cui è collegata una stampante PCL o EPSON
- **Ethernet:** porta per il trasferimento dei dati dal bilanciamento a un software RADWAG dedicato, ad esempio PW-WIN, gestito su un computer collegato a una rete di bilanciamento via.
- **PENDRIVE** – Porta USB 1, tipo A, per il collegamento dell'unità flash USB. L'opzione PENDRIVE richiede il formato di impostazione per il file salvato. È possibile salvare i dati nei seguenti format:
 - *.txt formato (file di testo che può essere aperto sul computer utilizzando blocco note),
 - *.csv (.) formato (file che può essere aperto utilizzando Excel, il valore decimale trasferito viene separato utilizzando il carattere punto) oppure
 - *.csv (,) (file che può essere aperto utilizzando Excel, il valore decimale trasferito viene separato utilizzando il carattere coma).
- **WIFI** - porta per il trasferimento dei dati dal bilanciamento a: un software RADWAG dedicato (ad esempio PW WIN gestito su un computer collegato alla bilancia tramite comunicazione wireless), stampante con porta Wi-Fi o stampante di rete.
- **USB PC** – Porta USB, tipo B, per collegare un computer con un software RADWAG dedicato, ad esempio PW-WIN.
- **USB FREE LINK** - Porta USB, tipo B, per il collegamento di un computer. Strumento per l'immissione dei dati, funziona come una tastiera. Al momento della corretta modifica della stampa non standard e dell'invio del comando corretto dal computer, o premendo INVIO sul pannello operativo, i dati provenienti da stampe non standard vengono immessi direttamente nei programmi per computer, ad esempio Excel, Word, Blocco note, ecc.

Selezionare <USB FREE LINK> e configurarne le impostazioni al fine di consentire una corretta cooperazione del bilanciamento con i programmi per computer:

foglio di calcolo:

- valore 'YES --.—': collaborazione con il programma di tipo Excel, i valori decimali trasferiti sono separati da punti (.)
- valore 'YES --.--': collaborazione con il programma di tipo Excel, i valori decimali trasferiti sono separati dal coma (,)
- valore 'NO' – cooperazione con altri programmi (valore di massa trasferito in una forma di testo),

DELAY - se le informazioni trasferite sono incomplete, o .part di queste vengono perse (a causa dell'immissione automatica o della formattazione automatica dei dati da parte del programma per computer) durante la collaborazione con il programma di tipo Excel, impostare il valore del parametro su <2>. Se le informazioni trasferite sono ancora incomplete, il valore del parametro deve essere maggiore. Il valore varia tra 0 (trasferimento rapido dei dati) e 9 (trasferimento lento dei dati - circa 10 caratteri al secondo).

Per l'opzione di stampa Free Link (emulatore di tastiera) tutte le lingue senza caratteri speciali sono gestite tramite tastiera "QWERTY". Queste lingue non usano caratteri speciali.

In caso di stampa Free Link (emulatore di tastiera) vengono gestite tutte le lingue senza caratteri speciali (layout di tastiera 'QWERTY') e due lingue con caratteri speciali:

- Polacco per "tastiera polacca (programmatori). Per abilitare il supporto di questa lingua, passare alle impostazioni della stampante sulla bilancia e selezionare la code page Windows-1250 (Europa centrale, latino-2). Vengono aggiunti i seguenti segni diacritici polacchi: ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż.
- Tedesco per "tastiera tedesca (Germania). Per abilitare il supporto di questa lingua, passare alle impostazioni della stampante sulla bilancia e selezionare la code page di Windows -1252 (Europa occidentale, latino-1). Vengono aggiunti i seguenti segni diacritici tedeschi: ä, ö, ü, ß. La caratteristica di tale tastiera è il segno 'ß' situato sul lato destro dello 'zero'.

cautela!

L'opzione di stampa Free Link consente di stampare solo i segni disponibili su una tastiera. È anche possibile inserire lettere maiuscole e segni speciali, mediante combinazione di tasti in cui viene premuto il tasto "Maiusc".

Nel caso del polacco e del tedesco, sono stati aggiunti caratteri speciali di base (scritti usando la combinazione di tasti di una determinata lettera e il pulsante "Alt" destro).

L'opzione di stampa Free Link non supporta la stampa dei segni speciali rimanenti.

Una stampa di misura esemplare è descritta nella sezione PRINTOUTS.

È inoltre possibile inviare un codice di controllo (di formato esadecimale) a una stampante all'inizio della stampa - <PREFIX>parameter o alla fine di esso - <SUFFIX>parameter. L'invio di questi codici consente di controllare a livello globale sia le informazioni che le informazioni effettuate all'inizio e/o alla fine di ogni stampa inviata da una bilancia a una stampante.

Questa funzione viene utilizzata più frequentemente per inviare informazioni sulla pagina codici di una stampa inviata da una bilancia, all'inizio, e per inviare un comando che consente il ritaglio di una carta nelle stampanti EPSON (se la stampante è dotata di una lama autocutter), alla fine.

<prefix>e <SUFFIX>parametri sono disponibili per tutte le stampe inviate dalla bilancia, ad esempio rapporti di calibrazione e per le stampe di intestazione, piè di pagina e BPL.

cautela!

Va ricordato che l'inserimento del comando di ritaglio della carta in <SUFFIX>parameter (codice di controllo) comporta l'invio del codice dopo ogni stampa. Se si desidera che un'intera stampa sia composta da: HEADER, GLP PRINTOUT e FOOTER e venga ritagliata sotto il PIÈ DI PAGINA, il comando ritaglio carta deve essere inserito solo per le impostazioni del piè di pagina come stampa non standard con < una variabile {151}> (ritagliocarta per stampante EP SON). In tal caso <SUFFIX>command deve rimanere vuoto.

Per garantire una corretta cooperazione del bilanciamento con la stampante (corretta stampa dei segni diacritici di una determinata lingua), è necessario scegliere la rispettiva velocità di trasmissione obbligatoria per una determinata stampante (vedere le impostazioni della stampante). Inoltre, la pagina codici di una stampa inviata deve essere conforme a una codifica di una stampante.

La conformità di una pagina codici può essere ottenuta in due modi:

- impostazione della giusta pagina codici nelle impostazioni di una stampante (vedere un manuale utente della stampante) – deve essere conforme alla pagina del codice di stampa di una bilancia:

Pagina codici	Lingua
1250	POLACCO, CECO, UNGHERESE
1251 o 866	Russo
1252	INGLESE, TEDESCO, SPAGNOLO, FRANCESE, ITALIANO
1254	Turco
1256	Arabo

- l'invio del codice di controllo dalla bilancia, che imposta automaticamente la giusta pagina codici della stampante (code page conforme a quella di una bilancia) prima della stampa dei dati prelevati dalla bilancia (questa possibilità è disponibile solo per le stampanti con opzione such – vedi un manuale d'uso della stampante).

cautela! I CODICI DEVONO ESSERE IMMESSI IN FORMATO ESADECIMALE!

Esempio di impostazioni di bilanciamento per una corretta cooperazione (stampa di segni polacchi) con stampante termica EPSON collegata alla porta RS232:

1. con stampante a impatto, EPSON TM-U220D

Parametri di comunicazione per la porta a cui è collegata la stampante:

- velocità baud - 9600 bit/s
- parità - nessuno

Parametri della stampante per il gruppo PERIPHERALS:

- port - COM 1 o COM 2 (non in AS X2. PLUS balances) (quello a cui è collegata la stampante)
- code page - **852**

2. con stampante termica, EPSON TM-T20

Parametri di comunicazione per la porta a cui è collegata la stampante:

- velocità baud - 38400 bit/s
- parità - nessuno

Parametri della stampante per il gruppo PERIPHERALS:

- port - COM 1 o COM 2 (non in AS X2. PLUS balances) (quello a cui è collegata la stampante)
- code page - **1250**
- prefisso - **1B742D**

o

- porta - COM 1 o COM 2 (quella a cui è collegata la stampante)
- code page - **852**
- prefisso - **1B7412**

Se al posto dell'ultima cifra ci sono segni impreveduti sulla stampa (per saldi verificati), il parametro <CONTROL CODES> dovrebbe incorporare, oltre alla code page, il codice del Regno Unito grafico segni: **1B5203**. In tal caso, <CONTROL CODES> dei parametri deve essere la seguente: codici di controllo - **1B74121B5203**.

Codici di controllo per code page esemplari e funzioni della stampante:

Codice di controllo	Pagina o altro comando
1B7412	Pagina codici 852
1B7411	Pagina codici 866
1B742D	Pagina codici 1250
1B742E	Pagina codici 1251
1B7410	Pagina codici 1252
1B7430	Pagina codici 1254
1B7432	Pagina codici 1256
1B7433	Pagina codici 1257
1B5203	Grafico dei segni nel Regno Unito
1B5202	Grafico dei segni DE
1D564108	Ritaglio di carta
0C	Feed modulo (per stampanti PCL)

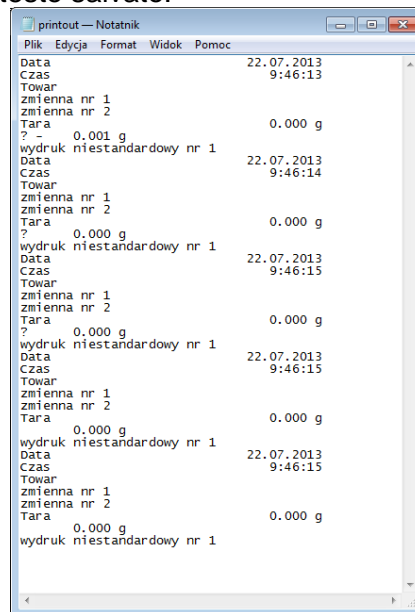
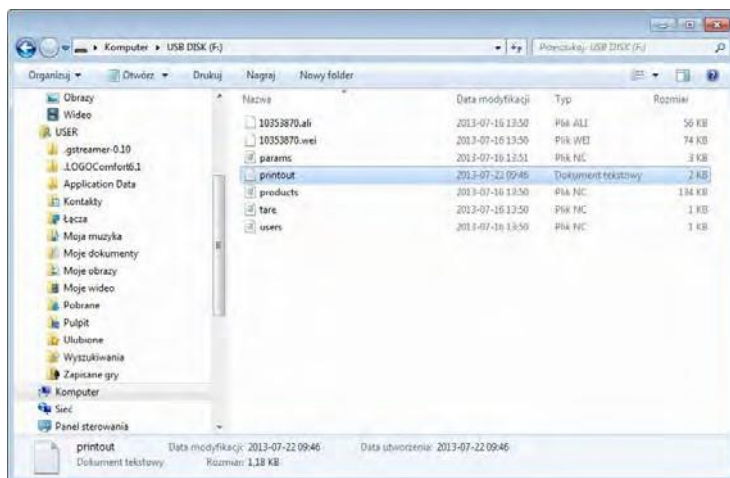
27.3. REGISTRAZIONE DEI DATI DI MISURAZIONE SU UN'UNITÀ FLASH USB

Il software di bilanciamento consente la registrazione dei dati di misurazione su un'unità flash esterna. Per eseguire l'operazione:

- Collegare un'unità flash USB alla porta USB 1, digitare A.
- Impostare <OPZIONE >PENDRIVE per <PERIPHERALS/PRINTER/PORT>.
- Tornare alla procedura di pesatura.



- il tasto, quando premuto, fornisce la registrazione dei dati di misurazione (specificati per GLP PRINTOUT), in cui i dati vengono salvati sotto forma di file di testo, creato automaticamente dal software di bilanciamento; il nome del file è: *stampa.txt*.
- Rimuovere l'unità flash USB da una porta B usa di bilanciamento dopo circa 10 s di conteggio dall'ultimo record di misurazione, solo dopo questo tempo i dati vengono salvati. Collegare quindi l'unità flash USB a un computer e leggere il file di testo salvato.




I dati possono essere stampati utilizzando qualsiasi stampante collegata a un computer. Nuovi dati possono essere registrati in un file esistente, pertanto è possibile continuare a registrare i dati di misurazione utilizzando il file una volta creato. **cautela! Usb flash drive deve comprendere < file systemFAT >.**

27.4. DISPLAY AGGIUNTIVO

Il <ADDITIONAL DISP.> comprende impostazioni per la collaborazione con un display aggiuntivo esterno WD-6.

procedimento:

- premere  il pulsante,
- immettere <PERIPHERALS>submenu,
- immettere <ADDITIONAL DISPLAY> sottomenu,
- impostare i parametri di bilanciamento per la cooperazione con un display aggiuntivo, <PORT> - selezione della porta, alla quale deve essere collegato il display aggiuntivo
 - opzioni accessibili: NONE, COM 1, COM 2 (non in AS X2. Saldi PLUS)


cautela!


La bilancia collabora con un display aggiuntivo prodotto da RADWAG.

Per garantire una corretta cooperazione tra il bilanciamento e il display aggiuntivo è necessario impostare il valore del parametro della velocità in baud su 115200 bit/s per la porta a cui è collegato il display aggiuntivo.

La visualizzazione aggiuntiva presenta un'area di testo per informazioni aggiuntive come data, valore tara, ecc. (variabili di bilanciamento), si trova in basso. Il contenuto dei dati visualizzato viene impostato utilizzando il bilanciamento.

procedimento:

- premere  il pulsante,
- immettere <PERIPHERALS>submenu,
- immettere <ADDITIONAL DISPLAY> sottomenu,
- immettere <INTASTO DI AREA TESTO >, viene visualizzata una tastiera su schermo.

Immettere i dati da visualizzare. Con la tastiera scrivere il testo appropriato, premere  per confermare. Il testo può essere composto da un massimo di 19 caratteri. Se si desidera visualizzare qualsiasi variabile, immetterlo seguendo le regole, ad esempio: {3} - tempo. Per l'elenco delle variabili disponibili leggere la sezione 11.4.

27.5. LETTORE DI CODICI A BARRE

La bilancia può collaborare con un lettore di codici a barre.

Il codice a barre viene utilizzato per la ricerca di database di prodotti al fine di trovare un rispettivo prodotto.

Per impostare i parametri per l'accoppiamento del lettore di codici a barre, passare

<Parameters/Peripherals/Barcode reader> sottomenu.


È possibile impostare:

- Porta di comunicazione, a cui deve essere accoppiato il lettore di codici a barre,
- Parametri di porta selezionati.

cautela!

Passare a <Communication>submenu per impostare la velocità in baud in base al lettore di codici a barre (per impostazione predefinita è 9600 b/s), questo parametro può essere impostato anche utilizzando le impostazioni del lettore di codici a barre.

procedimento:

- premere  il pulsante,
- immettere <PERIPHERALS>submenu,
- immettere <INBARCODE READER> sottomenu,
- impostare i parametri di bilanciamento per la collaborazione con il lettore di codici a barre: <PORT> - selezione della porta, a cui deve essere collegato il lettore di codici a barre
 - opzioni accessibili: NONE, COM 1, COM 2 (non in AS X2. Saldi PLUS)

27.6. PULSANTI ESTERNI

Sottomenu < PULSANTI ESTERNI> comprende impostazioni che consentono al bilanciamento di cooperare con i pulsanti esterni: TARE e PRINT.

procedimento:

- immettere <P4 DEVICES> menu
- immettere il gruppo di menu < PULSANTI ESTERNA>
- Eseguire i pulsanti
 - <TARE>impostato su <YES>valore
 - < PRINT> impostato su <YES>value
- Uscire dal menu di bilanciamento

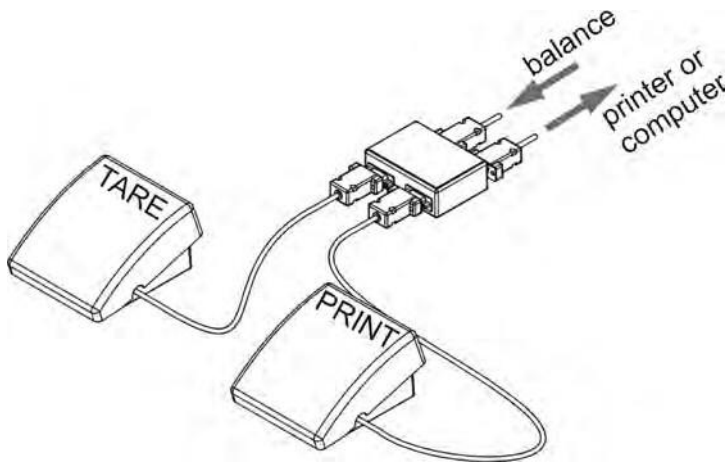
cautela:

Il programma di bilanciamento consente la cooperazione con uno o entrambi i pulsanti. Se è necessario collegare entrambi i pulsanti esterni, collegare prima una presa elettrica a una porta COM 2 o DB9/M ad AS X2. Saldi PLUS, pulsanti di connessione successivi TARE e PRINT alla presa elettrica. Collegare la stampante o il terminale a COM 1 o alla presa elettrica (determinare i parametri di trasferimento PRINTER-BALANCE). Ogni volta che l'utente preme il tasto esterno TARE e PRINT, la bilancia reagisce come se fossero premuti i pulsanti TARE e PRINT della tastiera di bilanciamento.

Se è necessario utilizzare un solo pulsante, collegarlo direttamente alla porta COM 2 o DB9/M ad AS X2. PLUS bilancia o utilizza la presa elettrica.

Per garantire la corretta cooperazione, è necessario ricordare:

- per collegare pulsanti aggiuntivi alla porta COM 2 o da DB9/M ad AS X2. Saldi PLUS,
- collegare i pulsanti alle prese appropriate della presa elettrica, se in uso (vedi descrizioni sopra),
- per attivare i pulsanti nei parametri di bilanciamento (vedere la descrizione sopra),
- per disconnettere altre periferiche esterne (lettore di display o codici a barre aggiuntivo) sulla porta COM2 (per queste periferiche deve essere <NONE>),
- per impostare la porta per il valore <PRINTER> su <COM 2> se la stampante è collegata alla presa elettrica (presa CPU), impostazione non disponibile per AS X2. Plus saldi.



Set di pulsanti esterni TARE e PRINT.

Le attrezzature di bilanciamento standard non includono il set di pulsanti esterni.

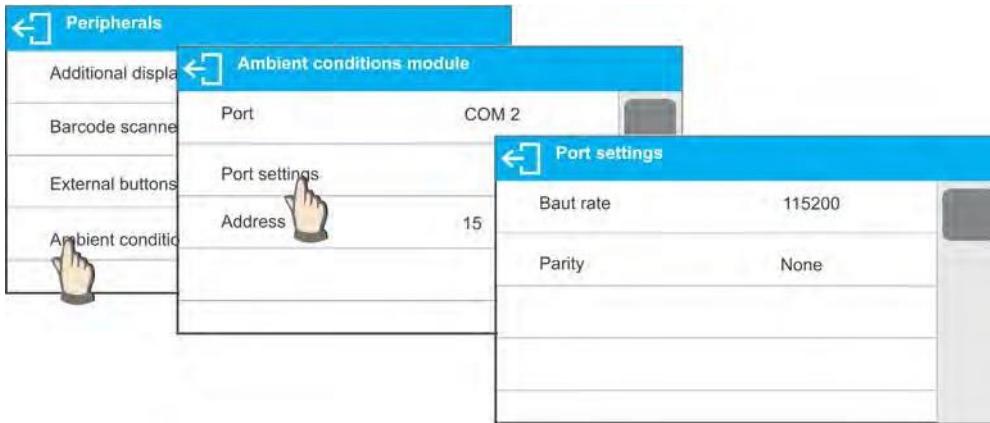
27.7. MODULO CONDIZIONI AMBIENTALI

Il modulo Condizioni ambientali può essere collegato al bilanciamento tramite porta COM1 o COM2 (non in AS X2. Saldi PLUS). Al fine di fornire una corretta cooperazione, inserire l'indirizzo del modulo collegato e la velocità in baud per la porta (impostazioni della porta) a cui è collegato il modulo delle condizioni ambientali (l'indirizzo e i dati della velocità in baud si trovano su una scheda dati delle condizioni ambientali).

Impostazioni esemplari per il modulo delle condizioni ambientali connesse:

Velocità in baud - 15200 bit/s

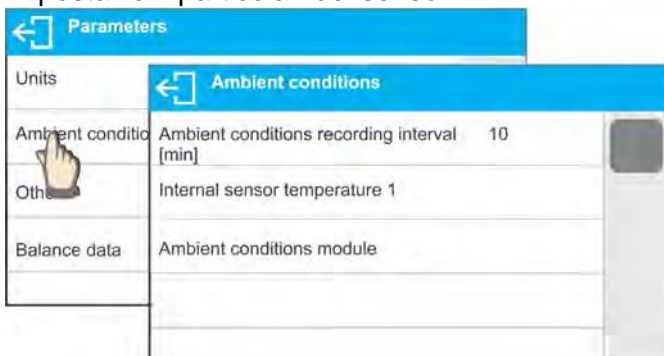
Indirizzo - 15



28. CONDIZIONI AMBIENTALI

Gruppo di parametri progettato per consentire di attivare la lettura delle condizioni ambientali registrate dal modulo condizioni ambientali THB 3/5 e per specificare i valori di temperatura e umidità di tolleranza e una velocità di modifica per i valori all'ora. I valori immessi vengono riferiti ai valori incriminati. Successivamente, sulla base del confronto dei valori, vengono visualizzati i rispettivi pittogrammi che informano l'utente se i valori di lettura del sensore sono compresi o meno entro i limiti consentiti.

Impostazioni particolari dei sensori:



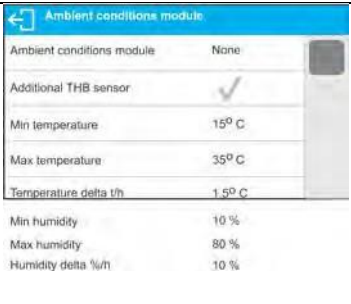
- Intervallo di registrazione delle condizioni ambientali [min]: parametro che consente di specificare la frequenza record dei dati registrati dal sensore e di determinare la frequenza con cui i pittogrammi visualizzati (fornendo informazioni sullo stato delle condizioni ambientali) devono essere aggiornati,
- Sensore interno 1: immettere questo parametro per specificare i valori della temperatura di tolleranza e bilanciare la velocità di variazione della temperatura,



Temperatura min - temperatura di bilanciamento min, per valori di temperatura più bassi il pittogramma termometrico è rosso
Temperatura massima - temperatura massima, per valori di temperatura più elevati il pittogramma termometrico è rosso
Temperatura $\Delta t/h$ – variazione della temperatura massima di bilanciamento per valori di tasso di variazione più elevati, la bilancia visualizza un pittogramma termometro rosso lampeggiante

Per abilitare/disabilitare la visibilità dei parametri, passare al menu di servizio.







- Modulo condizioni ambientali: gruppo di parametri progettato per consentire di attivare la lettura dei dati registrati da un modulo di condizioni ambientali collegate al bilanciamento e di specificare i valori di tolleranza per questo modulo.

	<p>Modulo Condizioni ambientali: parametro che specifica la modalità di lavoro del modulo. Opzioni disponibili: Nessuna: lettura delle indicazioni del modulo delle condizioni ambientali disattivate; Registrazione e avviso: lettura e registrazione delle indicazioni in database attivate, opzione di visualizzazione degli avvisi che informano sulle condizioni ambientali attivata, gli avvisi vengono visualizzati in base alle seguenti impostazioni dei valori di tolleranza.</p> <p>Sensore di temperatura aggiuntivo: attivazione della lettura dell'indicazione del sensore di temperatura aggiuntivo collegato</p>
	<p>modulo condizioni ambientali.</p> <p>Temperatura min - temperatura di bilanciamento min, per valori di temperatura più bassi il pittogramma termometrico è rosso</p> <p>Temperatura massima - temperatura massima di bilanciamento, per valori di temperatura più elevati il pittogramma termometrico è rosso</p> <p>Temperatura $\Delta t/h$ – velocità massima di variazione della temperatura del bilanciamento, per valori di velocità di variazione più elevati la bilancia visualizza un pittogramma termometrico rosso lampeggiante</p> <p>Umidità min - valore di umidità min, per valori di umidità più bassi il pittogramma termometrico è rosso</p> <p>Umidità massima - valore massimo di umidità, per valori di umidità più elevati il pittogramma termometrico è rosso</p> <p>Umidità $\Delta\%/h$: velocità massima di variazione dell'umidità, per valori di velocità di variazione più elevati la bilancia visualizza un pittogramma termometro rosso lampeggiante</p>

Con tutti i parametri di impostazioni mettere la schermata iniziale visualizza rispettivi pittogrammi sulle informazioni correnti -condizioni ambientali esterne e il loro cambiamento.



Pittogrammi per lo stato delle condizioni ambientali:

No.	icona	panoramica
1		La temperatura indicata è entro i limiti consentiti specificati
2		La temperatura indicata non è entro i limiti consentiti specificati
3		L'umidità indicata è entro i limiti consentiti specificati
4		L'umidità indicata non è entro i limiti consentiti specificati
5		La velocità di variazione della temperatura è alta (pittogramma lampeggiante)
6		Il tasso di variazione dell'umidità è troppo alto (pittogramma lampeggiante)

29. PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE

Informazioni generali

- A. Un terminale di bilanciamento del protocollo di comunicazione basato su caratteri è progettato per stabilire la comunicazione tra un bilanciamento RADWAG e un dispositivo periferico tramite interfaccia seriale RS-232C.
- B. È costituito da comandi inviati da un dispositivo periferico al bilanciamento e risposte dalla bilancia.
- C. Le risposte vengono inviate dalla bilancia ad ogni ricezione di un comando come reazione a un comando specifico.
- D. I comandi, formando il protocollo di comunicazione, consentono entrambi, ottenendo dati sullo stato del bilanciamento e influenzando il funzionamento del bilanciamento, ad esempio: acquisizione dei risultati di misurazione dalla bilancia, azzeramento, ecc.

29.1. ELENCO DEI COMANDI

comando	Panoramica dei comandi
vimine	Bilancia zero
T	Equilibrio forte
Ot	Dare valore tara
Cambio	Set rigido
di	Invia un risultato di misurazione stabile nell'unità di misura di base
SI	Invia immediatamente il risultato della misurazione nell'unità di misura di base
suo	Invia risultato di misurazione stabile nell'unità di misura corrente
SUI	Invia immediatamente il risultato della misurazione nell'unità di misura corrente
C1	Accendere la trasmissione continua nell'unità di misura di base
C0	Spegnere la trasmissione continua nell'unità di misura di base
Cu1	Accendere la trasmissione continua nell'unità di misura di corrente
Cu0	Spegnere la trasmissione continua nell'unità di misura di corrente
Dh	Impostare la soglia di controllo peso minimo
uh	Impostare la soglia massima di controllo peso
ODH	Dare valore della soglia di controllo minimo
Oh	Assegnare valore alla soglia massima di controllo peso
Sm	Impostare il valore di massa di un singolo elemento
TV	Impostare il valore di massa di destinazione
micron	Impostare il valore di massa di riferimento
Nb	Assegnare il numero di serie della bilancia
β	Rilascio di valore
Ic	Prestazioni di regolazione interna
IC1	Disabilitare la regolazione interna automatica della bilancia
IC0	Abilitare la regolazione interna automatica della bilancia
K1	Tastiera del bilanciamento del blocco
K0	Sbloccare la tastiera del bilanciamento
OMI	Offrire le modalità di lavoro disponibili
OMS	Impostare la modalità di lavoro
oh mio dio	Fornire la modalità di lavoro corrente
Ui	Fornire unità accessibili
noi	Imposta unità
Ug	Dare unità corrente
Bp	Attivare il segnale sonoro
PC	Invia tutti i comandi implementati

Bn	Assegnare il tipo di bilancia
Fs	Dare la capacità massima
Rv	Dare versione del programma
un	Imposta funzione di controllo automatico
casa	Impostare lo stato delle condizioni ambientali
Evg	Fornire le condizioni ambientali attualmente impostate
in	Imposta filtro
fico	Fornire il filtro corrente
Ars	Imposta rilascio valore
argomento	Rilasciare il valore corrente
Lds	Impostare l'ultima cifra
accesso	Registrazione operatore
logout	Disconnessione operatore
Nt	Cooperazione con il terminale PUE 7.1, PUE 10

cautela!

Ogni comando deve terminare con caratteri CR LF;

29.2. FORMATO RISPOSTA

Al ricevimento di un comando, il terminale invia una risposta in uno dei formati seguenti:

XX_A CR LF	comando compreso e in corso
XX_D CR LF	eseguito (viene visualizzato solo dopo il comando XX_A)
XX_I CR LF	comando compreso ma non accessibile in questo momento
XX_^ CR LF	comando compreso ma la soglia massima viene superata
XX_v CR LF	comando compreso, ma la soglia minima viene superata
XX_OK CR LF	effettuato
ES_CR LF	comando non riconosciuto
XX_E CR LF	limite di tempo superato durante l'attesa di un risultato di misurazione stabile (il limite di tempo è il parametro della caratteristica di bilanciamento)

XX - sta per un nome di un comando inviato

_ - sta per spazi

Panoramica dei comandi

Bilancia zero

Formato: **Z CR LF**

Opzioni di risposta:

Z_A CR LF	- comando compreso e in corso
Z_D CR LF	- comando effettuato
Z_A CR LF	- comando compreso e in corso
Z^ CR LF	- comando compreso ma l'intervallo di azzeramento viene superato
Z_A CR LF	- comando compreso e in corso
Z_E CR LF	- superamento del limite di tempo in attesa di un risultato di misurazione stabile
Z_I CR LF	- comando compreso ma non accessibile in questo momento

Equilibrio forte

Formato: **T CR LF**

Opzioni di risposta:

T_A CR LF	- comando compreso e in corso
T_D CR LF	- comando effettuato
T_A CR LF	- comando compreso e in corso
T_v CR LF	- comando compreso ma intervallo di taring superato
T_A CR LF	- comando compreso e in corso
T_E CR LF	- superamento del limite di tempo in attesa di un risultato di misurazione stabile
T_I CR LF	- comando compreso ma non accessibile in questo momento

Dare valore taraFormato: **OT CR LF**Risposta: **OT_TARE CR LF** - comando eseguito

Formato di risposta:

1	2	3	4-12	13	14	15	16	17	18	19
Le	T	spazio	forte	spazio	unità			spazio	Cr	Se

Tare - 9 caratteri con la giusta giustificazione

Unità - 3 caratteri con giustificazione a sinistra

*cautela!**Il valore della tara è sempre indicato nell'unità di taratura.***Set rigido**Formato: **UT_TARE CR LF**, dove **TARE** – valore duro

Opzioni di risposta:

UT_OK CR LF - comando effettuato

UT_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo

momento ES CR LF - comando non riconosciuto (formato tara corretto)

ATTENZIONE!*Usare il punto in formato tara come punto decimale.***Invia un risultato di misurazione stabile in un'unità di misura di base**Formato: **S CR LF**

Opzioni di risposta:

S_A CR LF - comando compreso e in corso

S_E CR LF - limite di tempo superato in attesa del risultato della misurazione stabile S_I CR LF

- comando compreso ma non accessibile al momento

MASS FRAME - risposta: valore di massa in un formato di risposta dell'unità di misura di base:

1	2-3	4	5	6	7-15	16	17	18	19	20	21
S	spazio	marcatore di stabilità	spazio	carattere	massa	spazio	unità			CR	SeLF

Un esempio:

S CR LF - modulo di invio dei comandi

S_A CR LF - comando compreso e in corso

S_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 8.5 _ g _ _ CR LF - comando effettuato, risposta: valore di massa in un'unità di misura.

dove: _ - spazio

Invia immediatamente il risultato della misurazione in un'unità di misura di baseFormato: **SI CR LF**

Opzioni di risposta:

SI_I CR LF - comando compreso ma non accessibile al momento

MASS FRAME- risposta immediata: valore di massa in un formato di risposta

dell'unità di misura di base:

1	2	3	4	5	6	7-15	16	17	18	19	20	21
S	I	spazio	marcatore di stabilità	spazio	carattere	massa	spazio	unità			CR	LF

Un esempio:

S I CR LF- comando inviato da un computer

SI_?_ _ _ _ _ 18.5 _ k g _ CR LF - comando effettuato, risposta immediata: massa valore in un'unità di misura di base

dove: _ - spazio

Inviare un risultato di misurazione stabile in un'unità di misura di correnteFormato: **SU CR LF**

Opzioni di risposta:

SU_A CR LF - comando compreso e in corso

SU_E CR LF - limite di tempo superato in attesa di un risultato stabile

SU_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento

MASS FRAME - risposta: valore di massa in un formato di risposta dell'unità di misura corrente:

1	2	3	4	5	6	7-15	16	17	18	19	20	21
S	U	spazio	marcator e di stabilità	spazio	carattere	massa	spazio	unità			CR	LF

Un esempio:

S U CR LF - comando invia modulo di un computer

S U _ A CR LF - comando compreso e in corso

S U _ _ _ 1 7 2 . 1 3 5 _ N _ _ CR LF - comando effettuato, risposta: valore di massa in un'unità di misura corrente

dove: _ - spazio

Inviare immediatamente il risultato della misurazione in un'unità di misura di correnteFormato: **SUI CR LF**

Opzioni di risposta:

SUI_I CR LF - comando compreso ma non accessibile al momento MASS

FRAME- risposta immediata: valore di massa in un formato di risposta

dell'unità di misura corrente:

1	2	3	4	5	6	7-15	16	17	18	19	20	21
S	U	I	marcatore di stabilità	spazio	carattere	massa	spazio	unità			CR	LF

Un esempio:

S U I CR LF - comando inviato da un computer

S U I ? _ - _ _ _ 5 8 . 2 3 7 _ k g - CR LF - comando effettuato, risposta immediata: valore di massa in un'unità di misura di corrente

dove: _ - spazio

Accendere la trasmissione continua in un'unità di misura di baseFormato: **C1 CR LF**

Opzioni di risposta:

C1_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo

momento C1_A CR LF - comando compreso e in corso

MASS FRAME - risposta: valore di massa in un'unità di misura di base

Risposta formato:

1	2	3	4	5	6	7-15	16	17	18	19	20	21
S	I	spazio	marcator e di stabilità	spazio	carattere	massa	spazio	unità			CR	LF

Spegnerla trasmissione continua in un'unità di misura di baseFormato: **C0 CR LF**

Opzioni di risposta:

C0_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo

momento C0_A CR LF - comando compreso ed effettuato

Accendere la trasmissione continua in un'unità di misura di correnteFormato: **CU1 CR LF**

Opzioni di risposta:

CU1_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento CU1_A CR LF - comando compreso e in corso

MASS FRAME - risposta: valore di massa in un formato di risposta dell'unità di misura corrente:

1	2	3	4	5	6	7-15	16	17	18	19	20	21
S	U	I	marcatore di stabilità	spazio	carattere	massa	spazio	unità			CR	LF

Spegnere la trasmissione continua in un'unità di misura di corrente

Formato: **CU0 CR LF**

Opzioni di risposta:

CU0_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo

momento CU0_A CR LF - comando compreso ed effettuato

Impostare la soglia di controllo peso minimo

Formato: **DH_XXXXX CR LF**, dove: _ - spazio, XXXXX – formato di massa

Opzioni di risposta:

DH_OK CR LF - comando effettuato

ES CR LF - comando non riconosciuto (formato di massa non corretto)

Impostare la soglia massima di controllo peso

Formato: **UH_XXXXX CR LF**, dove: _ - spazio, XXXXX - formato di massa

Opzioni di risposta:

UH_OK CR LF - comando effettuato

ES CR LF - comando non riconosciuto (formato di massa non corretto)

Dare valore della soglia di controllo minimo

Formato: **ODH CR LF**

Risposta: **DH_MASA CR LF** - comando eseguito

Formato di risposta:

1	2	3	4-12	13	14	15	16	17	18	19
D	H	spazio	Massa	spazio	unità			spazio	CR	LF

Massa - 9 caratteri con la giusta giustificazione

Unità - 3 caratteri con giustificazione a sinistra

Assegnare valore alla soglia massima di controllo peso

Formato: **OUH CR LF**

Risposta: **UH_MASA CR LF** - comando eseguito

Formato di risposta:

1	2	3	4-12	13	14	15	16	17	18	19
U	H	spazio	Massa	spazio	unità			spazio	CR	LF

Massa - 9 caratteri con la giusta giustificazione

Unità - 3 caratteri con giustificazione a sinistra

Impostare il valore di massa di un singolo elemento (solo per CONTEGGIO PARTI)

Formato: **SM_XXXXX CR LF**, dove: _ - spazio, XXXXX – formato di massa

Opzioni di risposta:

SM_OK CR LF - comando effettuato

SM_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento (ad esempio modalità diversa da CONTEGGIO PARTI)

ES CR LF - comando non riconosciuto (formato di massa non corretto)

Impostare il valore di massa target (ad esempio per dosaggio)

Formato: **TV_XXXXX CR LF**, dove: _ - spazio, XXXXX - formato di massa

Opzioni di risposta:

TV_OK CR LF - comando effettuato

TV_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento (ad esempio modalità diversa da dosaggio)

ES CR LF - comando non riconosciuto (formato di massa non corretto)

Impostare il valore di massa di riferimento (ad esempio per percentuale PESATURA)

Formato: **RM_XXXXX CR LF**, dove: _ - spazio, XXXXX – formato di massa

Opzioni di risposta:

RM_OK CR LF - comando effettuato

RM_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento (ad esempio modalità diversa da PERCENTUALE DI PESATURA)

ES CR LF - comando non riconosciuto (formato di massa non corretto)

Rilascio di valore

Formato: **SS CR LF**

Opzioni di risposta:

SS_OK CR LF - comando compreso e in corso

La funzione del comando è simile alla funzione del tasto PRINT situato su una sovrapposizione,

Regolazione interna

Formato: IC CR LF

Opzioni di risposta:

IC_A CR LF - comando compreso e in corso

IC_D CR LF - taratura completata

IC_A CR LF - comando compreso e in corso

IC_E CR LF - superamento del limite di tempo in attesa di un risultato di misurazione stabile

IC_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento

Disabilitare la regolazione interna automatica della bilancia

Formato: IC1 CR LF

Opzioni di risposta:

IC1_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento

IC1_E CR LF - funzionamento disabilitato, ad esempio per la bilancia verificata

IC1_OK CR LF - comando effettuato

L'operazione è disabilitata per i saldi verificati.

Per i saldi non verificati il comando inibisce la calibrazione interna fino a quando non viene abilitato tramite il comando IC0 o fino a quando il bilanciamento non viene disattivato. Il comando non modifica le impostazioni che specificano l'avvio della calibrazione.

Abilitare la regolazione interna automatica della bilancia

Formato: IC0 CR LF

Opzioni di risposta:

IC0_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento

IC0_OK CR LF - comando effettuato

L'operazione è disabilitata per i saldi verificati.

Assegnare il numero di serie della bilancia

Formato: NB CR LF

Opzioni di risposta:

NB_A "x" CR LF - comando compreso, risposta: numero di serie

NB_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento

x – numero di serie della periferica (inserito tra virgole invertite)

Un esempio:

comando: NB CR LF – numero di serie di ritorno

risposta: NB_A_ "1234567" - numero di serie del dispositivo - "1234567"

Tastiera del bilanciamento del blocco

Formato: K1 CR LF

Opzioni di risposta:

K1_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento

K1_OK CR LF - comando effettuato

Il comando blocca la tastiera di bilanciamento (sensori di prossimità, pannello touch) fino al momento in cui si spegne il bilanciamento o fino all'invio del comando K0

Sbloccare la tastiera del bilanciamento

Formato: K0 CR LF

Opzioni di risposta:

K0_I CR LF - comando compreso ma non accessibile in questo momento

K0_OK CR LF - comando effettuato

Offrire le modalità di lavoro disponibili

Panoramica dei comandi: il comando restituisce modalità di lavoro accessibili.

Formato: OMI<CR><LF>

Opzioni di risposta:

OMI<CR><LF>

n_ "Nazwa modu" <CR><LF>:

– comando effettuato, risposta: modalità di lavoro accessibili

n_ "Nazwa modu"

<CR><LF>OK<CR><LF>

OMI_I<CR><LF>

– comando compreso ma non accessibile in questo momento

Nome modalità: parametro, nome modalità di lavoro, inserito tra comandi invertiti. Il nome prende formato fornito su un particolare display di bilanciamento, è fornito in una lingua attualmente selezionata.

n – parametro, valore decimale che determina il numero della modalità di lavoro.

n→

1 – Pesatura

2 – Conteggio delle parti

3 – Percentuale di peso 4 –

Dosing

5 – Formule

6 – Pesatura animale

8 – Densità dei corpi solidi 9 –

Densità dei liquidi

10 – Peak Hold 11 – Totalizzazione

12 – Controllo peso

13 – Statistiche

cautela! La numerazione delle modalità di lavoro è identica per ogni tipo di bilanciamento. I numeri sono assegnati a nomi delle modalità di lavoro. Alcuni saldi danno solo il numero come risposta.

Un esempio 1:

comando: OMI<CR><LF>

– restituire modalità di lavoro accessibili

risposta: OMI<CR><LF>

2_ "Conteggio ricambi"

– le modalità di lavoro accessibili sono fornite in cambio:

<CR><LF>4_ "

numero modalità + nome

Dosing"<CR><LF>

12_ "Controllo peso"<CR><LF>

Ok<CR><LF>

– comando effettuato

Un esempio 2:

comando: OMI<CR><LF>

– restituire modalità di lavoro accessibili

risposta: OMI

<CR><LF>2<C

– le modalità di lavoro accessibili sono fornite in cambio:

R><LF>

numero modalità

4<CR><LF>

12<CR><LF>

Ok<CR><LF>

– comando effettuato

Impostare la modalità di lavoro

Panoramica dei comandi: i comandi impostano una modalità di lavoro particolare.

Formato: OMS_n<CR><LF>

Opzioni di risposta:

OMS_OK<CR><LF>

– comando effettuato

OMS_E<CR><LF>

– errore nel corso dell'esecuzione del comando, nessun parametro o formato errato

OMS_I<CR><LF>

– comando compreso ma non accessibile in questo momento

n – parametro, valore decimale che determina il numero della modalità di lavoro. Per visualizzare una descrizione dettagliata, visitare il sito Comando OMI

Un esempio:

comando: OMS_13<CR><LF>

– impostare la modalità Statistiche

risposta: OMS_OK<CR><LF>

– Set di modalità statistiche

Fornire la modalità di lavoro corrente

Panoramica dei comandi: il comando restituisce la modalità di lavoro attualmente impostata.

Formato: `OMG<CR><LF>`

Opzioni di risposta:

`OMG_n_OK<CR><LF>` – comando effettuato, risposta: modalità di lavoro corrente

`OMG_I<CR><LF>` – comando compreso ma non accessibile in questo momento

n – parametro, valore decimale che determina il numero della modalità di lavoro. Per visualizzare una descrizione dettagliata, visitare il sito Comando OMI.

Un esempio:

comando: `OMG<CR><LF>` – restituire la modalità di lavoro corrente

risposta: `OMG_13_OK<CR><LF>` – la bilancia funziona in modalità di lavoro Statistiche

Fornire unità accessibili

Panoramica dei comandi: il comando restituisce le unità disponibili per un determinato dispositivo e per una modalità di lavoro corrente.

Formato: `UI<CR><LF>`

Opzioni di risposta:

`UI_ "x1,x2, . . . xn"_OK<CR><LF>` – comando effettuato, restituisce unità accessibili

`UI_I<CR><LF>` – comando compreso ma non accessibile in questo momento

x – simboli unitari, separati per mezzo di coma

x → g, mg, ct, lb, oz, ozt, dwt, tlh, tls, tlt, tlc, mamma, gr, ti, N, baht, tola, u1, u2

Un esempio:

comando: `UI<CR><LF>` – restituire le unità disponibili

risposta: `UI_g, mg, ct" _OK<CR><LF>` – risposta: unità disponibili

Impostare l'unità corrente

Panoramica dei comandi: comandi imposta l'unità corrente per un determinato dispositivo.

Formato: `US_x<CR><LF>`

Opzioni di risposta:

`US_x_OK <CR><LF>` – comando effettuato, risposta: unità corrente

`US_E<CR><LF>` – errore nel corso dell'esecuzione del comando, nessun parametro o formato errato

`US_I<CR><LF>` – comando compreso ma non accessibile in questo momento

x – parametro, simboli di unità: g, mg, ct, lb, oz, ozt, dwt, tlh, tls, tlt, tlc, mamma, gr, ti, N, baht, tola, msg, u1, u2, avanti

cautela! se x=next, il comando si scambia in un'altra unità disponibile nell'elenco (simula la pressione del



pulsante).

Un esempio:

comando: `US_mg<CR><LF>` – impostare l'unità "mg"

risposta: `US_mg_OK<CR><LF>` – "mg" impostato come unità corrente

Dare unità corrente

Panoramica dei comandi: il comando restituisce l'unità corrente.

Formato: `UG<CR><LF>`

Opzioni di risposta:

`UG_x_OK<CR><LF>` – comando effettuato, risposta: unità corrente

`UG_I<CR><LF>` – comando compreso ma non accessibile in questo momento

x – parametro, simbolo di unità

Un esempio:

comando: `UG<CR><LF>` – unità di corrente di ritorno

risposta: `UG_ct_OK<CR><LF>` – l'unità attualmente impostata è "ct"

Attivare il segnale sonoro

Panoramica dei comandi: il comando attiva il segnale audio BEEP per un determinato periodo di tempo

Formato: `BP_CZAS<CR><LF>`

Opzioni di risposta:

`BP_OK<CR><LF>` – comando effettuato, segnale sonoro BEEP attivato

`BP_E"<CR><LF>` – nessun parametro o formato errato

`BP_I<CR><LF>` – comando compreso ma non accessibile in questo momento

TIME – parametro, valore decimale che specifica per quanto tempo durerà il suono, parametro specificato in [ms].

Gamma consigliata <50 - 5000>.

Se viene indicato un valore superiore al limite massimo consentito, viene utilizzato il suono BEEP per massimo ammissibile.

Un esempio:

comando: BP_350<CR><LF> – attivare BEEP per 350 ms
risposta: BP_OK<CR><LF> – BEEP attivato

cautela!

Il suono BEEP attivato tramite comando BP è inibito se nel corso della sua attivazione il suono viene attivato per mezzo di altri dispositivi: tastiera, pannello touch, sensori di prossimità.

Invia tutti i comandi implementati

Formato: PC CR LF

comando: PC CR LF - inviare tutti i comandi implementati
risposta: PC_A_"Z,T,S,SI..." - comando effettuato, il terminale visualizza tutti i comandi implementati.

Assegnare il tipo di bilancia

Formato: BN<CR><LF>

Opzioni di risposta:

BN_A_"x"<CR><LF> - comando compreso, risposta: tipo di bilanciamento
BN_I<CR><LF> - comando compreso ma non accessibile in questo momento

x – serie di tipi per un particolare equilibrio (tra virgole invertite), con tipo di bilancia generale di fronte

Un esempio:

comando: BN<CR><LF> – tipo di bilancia di rendimento
risposta: BN_A_"AS" – tipo di bilanciamento: "AS R"

Dare la capacità massima

Formato: FS<CR><LF>

Opzioni di risposta:

FS_A_"x"<CR><LF> - comando compreso, risposta: Capacità massima
FS_I<CR><LF> - comando compreso ma non accessibile in questo momento

x – Valore massimo delle unità di lettura (tra virgole invertite)

Un esempio:

comando: FS<CR><LF> – restituire la capacità massima
risposta: FS_A_"220.0000" – Capacità massima: "220 g"

Dare versione del programma

Formato: RV<CR><LF>

Opzioni di risposta:

RV_A_"x"<CR><LF> - comando compreso, risposta: versione del programma
RV_I<CR><LF> - comando compreso ma non accessibile in questo momento

x – versione del programma (tra virgole invertite)

Un esempio:

comando: RV<CR><LF> – versione del programma di reso
risposta: RV_A_" 1.1.1" – versione del programma: "1.1.1"

Imposta funzione AUTOZERO

Formato: A_n<CR><LF>

Opzioni di risposta:

A_OK<CR><LF> – comando effettuato
A_E<CR><LF> – errore nel corso dell'esecuzione del comando, nessun parametro o formato errato
A_I<CR><LF> – comando compreso ma non accessibile in questo momento

n – parametro, valore decimale che determina le impostazioni di autozero

n → 0 – autozero off

1 – autozero on

cautela!

Il comando modifica le impostazioni per una modalità di lavoro corrente.

Un esempio:

comando: A_1<CR><LF> – attivare la funzione autozero
risposta: A_OK<CR><LF> – la funzione autozero è in
AUTOZERO funziona fino a quando non viene disattivata dal comando A 0.

Impostare lo stato delle condizioni ambientali

Formato: EV_n<CR><LF>

Opzioni di risposta:

EV_OK<CR><LF> – comando effettuato
EV_E<CR><LF> – errore nel corso dell'esecuzione del comando, nessun parametro o errore
formato
EV_I<CR><LF> – comando compreso ma non accessibile in questo momento
n – parametro, valore decimale che determina lo stato delle condizioni di ambiente
n → 0 – condizioni ambientali instabili
1 – condizioni ambientali stabili

cautela!

Il comando modifica le impostazioni per una modalità di lavoro corrente.

Un esempio:

comando: EV_1<CR><LF> – impostare il valore 'stabile' per l'ambiente
condizioni
risposta: EV_OK<CR><LF> – opzione condizioni ambientali impostata su
valore 'stabile'

<AMBIENT CONDITIONS> parametro è impostato sul valore <STABLE> il comando EV 0 lo scambia in
valore <INSTABLE>.

Fornire le condizioni ambientali attualmente impostate

Panoramica dei comandi:

Al ricevimento di un comando, il terminale invia informazioni sulle condizioni ambientali attualmente
impostate. Formato: **EVG<CR><LF>**

Opzioni di risposta:

EVG_x_OK<CR><LF> - comando eseguito, restituisce condizioni ambientali impostate

EVG_I <CR><LF>-comando capito ma non accessibile in questo momento

x - parametro, simboli delle condizioni
ambientali Esempio:

Comando: EVG<CR><LF> - fornire le condizioni ambientali attualmente
impostate

Risposta: EVG_0_OK<CR><LF> - attualmente imposta condizioni ambientali instabili

Imposta filtro

Formato: FIS_n<CR><LF>

Opzioni di risposta:

FIS_OK<CR><LF> – comando effettuato
FIS_E<CR><LF> – errore nel corso dell'esecuzione del comando, nessun parametro o errore
formato
FIS_I<CR><LF> – comando compreso ma non accessibile in questo momento
n – parametro, valore decimale che determina il numero di filtro
n → 1 – molto veloce
2 – veloce
3 – media
4 – lento
5 – molto lento

cautela!

La numerazione viene assegnata a un particolare nome di filtro ed è identica per tutti i tipi di bilanciamento.

*Il comando modifica le impostazioni per una modalità di lavoro corrente se, per un particolare tipo di
bilanciamento, le impostazioni del filtro vengono assegnate alla modalità di lavoro.*

Un esempio:

comando:	FIS_3<CR><LF>	– impostare il filtro medio
risposta:	FIS_OK<CR><LF>	– set di filtri medio

Fornire il filtro corrente

Panoramica dei comandi:

Al ricevimento di un comando, il terminale invia informazioni sul filtro attualmente impostato. Formato: **FIG<CR><LF>**

Opzioni di risposta:

FIG_x_OK<CR><LF> - comando eseguito, restituisce il filtro impostato

FIG_I <CR><LF>- comando compreso ma non accessibile al momento

x - parametro, simboli di filtro
Esempio:

Comando:	FIG<CR><LF>	- fornire il filtro corrente
Risposta:	FIG_2_OK<CR><LF>	- filtro medio attualmente impostato

Imposta rilascio valore

Formato: ARS_n<CR><LF>

Opzioni di risposta:

ARS_OK<CR><LF> – comando effettuato

ARS_E<CR><LF> – errore nel corso dell'esecuzione del comando, nessun parametro o formato errato

ARS_I<CR><LF> – comando compreso ma non accessibile in questo momento

n – parametro, valore decimale che determina le opzioni di rilascio del valore

n → 1 – veloce

2 – veloce+affidabile

3 – affidabile

cautela!

La numerazione viene assegnata a una particolare opzione di rilascio del valore ed è identica per tutti i tipi di bilanciamento.

Il comando modifica le impostazioni per una modalità di lavoro corrente se, per un particolare tipo di bilanciamento, le impostazioni di rilascio del valore vengono assegnate alla modalità di lavoro

Un esempio:

comando:	ARS_2<CR><LF>	– impostare il parametro di rilascio del valore su un'opzione veloce+affidabile
risposta:	ARS_OK<CR><LF>	– set di opzioni rapido+affidabile

Rilasciare il valore corrente

Panoramica dei comandi:

Al ricevimento di un comando, il terminale invia informazioni sul rilascio del valore corrente.

Formato: **ARG<CR><LF>**

Opzioni di risposta:

ARG_x_OK<CR><LF> - comando eseguito, restituisce il rilascio del valore impostato

ARG_I<CR><LF> - comando compreso ma non accessibile in questo momento

x - parametro, simbolo di rilascio del valore

esempio:

comando:	ARG<CR><LF>	- dare il rilascio del valore corrente
risposta:	ARG_2_OK<CR><LF>	- Attualmente impostare il parametro value release su fast+reliable option

Impostare l'ultima cifra

Formato: LDS_n<CR><LF>

Opzioni di risposta:

LDS_OK <CR><LF>- comando effettuato

LDS_E <CR><LF>: errore nel corso dell'esecuzione del comando, nessun parametro o

formato errato LDS_I <CR><LF> - comando compreso ma non accessibile al momento

n – parametro, valore decimale che determina le impostazioni dell'ultima cifra

n → 1 – sempre

2 – mai

3 – quando stabile

cautela!

La numerazione viene assegnata a una particolare opzione dell'ultima cifra ed è identica per tutti i tipi di bilancia.

Il comando modifica le impostazioni per una modalità di lavoro corrente se, per un particolare tipo di bilanciamento, le impostazioni dell'ultima cifra vengono assegnate alla modalità di lavoro.

Un esempio:

Comando: LDS_1<CR><LF>- imposta l'opzione dell'ultima cifra sul

valore 'always' Risposta: LDS_OK<CR><LF> – valore

'always' impostato

Registrazione utente

Formato: LOGIN_nome, password CR LF

dove: _- spazio (immettere nome e password in una forma fornita dalla bilancia – lettere minuscole e lettere maiuscole)

Opzioni di risposta:

LOGIN OK CR LF - comando compreso, nuovo operatore connesso

LOGIN ERROR CR LF: comando compreso, nome o occorrenza errore password, operazione di registrazione non può essere carried out

ES CR LF – comando non compreso (errore di formato)

Disconnessione dell'utente

Formato: LOGOUT CR LF

Opzioni di risposta:

LOGOUT OK CR LF - comando compreso, operatore

disconnesse ES CR LF - comando non compreso (errore di formato)

Cooperazione vimine terminale PUE 7.1, PUE 10

Formato: NT CR LF

Opzioni di risposta:

ES CR LF - comando non compreso (errore di formato)

Un sacco cornice - risposta: valore di massa in un'unità di misura

di baserisposta formato:

1	2	3	4	5	6	7	8	9-18	19	20-22	23	24-32	33	34-36	37	38	39	40	41	42-43	44	45
N	T	spazio	marcatore di stabilità	marcatore zero	marcatore intervallo	indicatore di cifra	spazio	massa	spazio	unità di massa	spazio	forte	spazio	duro unità	spazio	Quantità di cifre nascoste	spazio	Stato bilancia	spazio	Conto alla rovescia prima di una	CR	LF

NT - comando

Marcatore di stabilità - [spazio] se stabile, [?] se instabile

Indicatore zero - [spazio] per qualsiasi valore ma zero, [Z] per valore zero

Marcatore intervallo - marcatore che informa sull'intervallo all'interno del quale è compreso il valore di massa: [spazio] I bilancio dell'intervallo, [2] bilancia II, [3] BILANCIA

Indicatore di cifra	III [zero] nessuna cifra, [1] un indicatore di cifra, [2] marcatore a due cifre, [3] tre cifre marcatore, [4] marcatore a quattro cifre, [5] marcatore a cinque cifre
Un sacco	10 caratteri per la massa netta data nell'unità di regolazione (con punto e un segno "-" a virgola mobile)
Unità di massa forte	3 caratteri - giustificazione a sinistra 9 caratteri con giustificazione punto- destra (quando la tara a virgola mobile viene disattivata automaticamente, viene inviato un valore zero)
Forte unito	3 caratteri - giustificazione a sinistra
Quantità di cifre nascoste	- Numero che specifica la quantità di cifre nascoste: [spazio] quando non sono nascoste cifre, [1] quando 1 cifra è nascosta, [2] quando 2 cifre sono nascoste, [3] quando 3 cifre sono nascoste
Stato bilancia	- Numero che specifica lo stato del bilancia: [0] pesatura, [1] inizio rettifica in sospenso, [2] aggiustamento della bilancia
Conto alla rovescia prima ad una regolazione automatica	- Per lo stato [1], specificato in secondi come intervallo di tempo prima dell'inizio di una regolazione automatica, il valore varia tra 30 e 01. Per gli stati rimanenti il valore è 00.

esempio:


NT CR LF - comando inviato da un computer

NT _ ? _ _ 0 _ _ _ _ _ - 5 . 1 1 3 _ g _ _ _ _ _ _ 0 . 0 0 0 _ g _ _ _ 0 1 28CR LF

- comando effettuato, risposta: valore di massa e dati rimanenti dove: _ - spazio

29.3. STAMPA MANUALE / STAMPA AUTOMATICA

Il bilanciamento della serie X2 consente di generare stampe manuali o automatiche.

- Stampa manuale: sulla stabilizzazione dell'indicazione (risultato della misurazione) tasto di  stampa.
- La stampa automatica viene generata automaticamente in conformità con le impostazioni per la stampa automatica (vedere il *punto 8.10 del presente manuale d'uso*).

Il contenuto di una stampa dipende dall'impostazione nel menu < Stampa standard > - < Da modello di stampa in peso > (vedere il *punto 11.2 di questo manuale utente*).

Formato stampa di massa:

1	2	3	4 -12 anni	13	14	15	16	17	18
Marcatore di stabilità	spazio	carattere	Un sacco	spazio	unità			CR	LF


Marcatore di stabilità [spazio] se stabile [?] se instabile
[^] se il limite elevato non è di portata
[v] se il limite basso non è dell'intervallo

carattere [spazio] per i valori positivi [-] per i valori negativi

Un sacco 9 caratteri con virgola decimale e giustificazione destra

unità 3 caratteri con giustificazione a sinistra

Un esempio:

_____ 1 8 3 2 . 0 _ g _ _ CR LF - stampa generata  utilizzando il bilanciamento al momento della pressione del tasto, la stampa viene generata con riferimento alle impostazioni per la stampa <GLP>:

data	No	Variabile universale 3	No
tempo	No	rete	No
utente	No	tara	No
prodotto	No	lordo	No
cliente	No	Risultato corrente	sì
imballaggio	No	Relazione di rettifica	No
Variabile universale 1	No	Stampa non standard	nessuno
Variabile universale 2	No		

30. PERIFERICHE

La bilancia può cooperare con i seguenti dispositivi periferici:

- computer
- Etichettatore EPSON,
- stampante PCL,
- un dispositivo periferico opzionale che opera con protocollo di comunicazione ASCII.

31. MESSAGGI DI ERRORE



Max weighing threshold exceeded
Unload the weighing pan



Min weighing threshold exceeded
Install weighing pan



Zeroing out of range
Press tarring button or restart the balance



Display capacity out of range
Unload the weighing pan



Tarring out of range
Press zeroing button or restart the balance



Start mass out of range
Install weighing pan



Zeroing/tarring time out of range
Weighing indication unstable

32. ATTREZZATURE AGGIUNTIVE

digitare	nome
P0151	Cavo RS232 per stampante EPSON
EPSON	Stampante a impatto
	Stampante PCL
volontà	Tavolo antivibrazione per bilance serie AS e PS
	Tastiera PC - tipo USB.
THB 3/5	Modulo condizioni ambientali

Software per PC:

- "EDITOR ETICHETTE",
- "PW-WIN",
- "RAD-KEY".

33. DATI DI BILANCIAMENTO

Il menu Balance Data fornisce informazioni sul software di bilanciamento e bilanciamento. I parametri servono a scopi informativi.

Balance data	
balance Id	123455
Balance type	AS
Software version	1.0.0
Settings printout	

Per inviare le impostazioni di bilanciamento alla porta della stampante, selezionare <Impostazione stampa> parametro.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il presente dispositivo è conforme agli standard essenziali e alle altre normative pertinenti dei regolamenti europei applicabili. La Dichiarazione di Conformità è disponibile all'indirizzo Internet www.indexcom.eu nell'area riservata

GARANZIA

La garanzia è di UN ANNO dalla consegna dello strumento e consiste nella copertura gratuita della manodopera e dei ricambi per STRUMENTI RESI FRANCO SEDE della VENDITRICE. La garanzia è valida in caso di guasti NON imputabili al Committente (ad es. uso improprio) e NON imputabili al trasporto.

Se, per qualsiasi ragione, l'intervento è richiesto (o è necessario) presso il luogo di utilizzo, saranno a carico del Committente le spese per la trasferta del tecnico: tempi e spese di viaggio ed eventualmente vitto e alloggio.

Se lo strumento è spedito a mezzo corriere, le spese di trasporto (a/r) sono a carico del Committente.

La GARANZIA DECADE nel caso di guasti dovuti ad interventi di personale non autorizzato o di collegamenti ad apparecchiature applicate da altri o per errato inserimento alla rete di alimentazione.

È ESCLUSO qualsiasi indennizzo per danni, diretti o indiretti, provocati al Committente dal mancato o parziale funzionamento degli strumenti od impianti venduti, anche se durante il periodo di garanzia.

TIMBRO CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO

